

# 2024 نیو یارک شہر پبلک اسکولز داخلوں کا رینما کتابچہ

نوزائیدہ و نونہال  
3K

پری کنڈرگارٹن  
کنڈرگارٹن  
قابل اور ہنرمند  
مڈل اسکول  
بائی اسکول  
متخصص بائی اسکولز

[schools.nyc.gov/Admissions](https://schools.nyc.gov/Admissions)

**NYC** Public  
Schools

Eric Adams  
Mayor

David C. Banks  
Chancellor

اردو | Urdu

# نیویارک شہر پبلک اسکولوں میں خوش آمدید!

## مزید جانیں اور درخواست دیں

**MySchools.nyc**

اسکولوں اور پروگراموں کی چھان بین کریں، اور اپنی پیشکش موصول کریں - سب ایک بی جگہ۔

**[schools.nyc.gov/SignUp](https://schools.nyc.gov/SignUp)**

جدید ترین خبروں اور معلومات کے لیے بماری ای میلز کے لیے سائنس اپ کریں۔

## طريقِ کار به طريقِ کار

سب سے جدید ترین، عمیق معلومات حاصل کریں - بشمول کب درخواست دیں اور پیشکشیں کس طرح کی جاتی ہیں۔ بماری وڈیو سیریز آپکو بر طريقِ کار کے بارے میں بتائے گی۔

**[schools.nyc.gov/InfantsToddlers](https://schools.nyc.gov/InfantsToddlers)**

2021 کے بعد پیدا ہونے والے بچوں کے لیے، اب قرار دیے جانے والے خاندانوں کے لیے

**[schools.nyc.gov/3K](https://schools.nyc.gov/3K)**

2021 میں پیدا ہونے والے بچوں کے لیے

**[schools.nyc.gov/PK](https://schools.nyc.gov/PK)**

2020 میں پیدا ہونے والے بچوں کے لیے

**[schools.nyc.gov/K](https://schools.nyc.gov/K)**

2019 میں پیدا ہونے والے بچوں کے لیے

**[schools.nyc.gov/GT](https://schools.nyc.gov/GT)**

کنڈرگارٹن سے لیکر گریڈ چار کے اب قرار دیے جانے والے بچوں کے لیے

**[schools.nyc.gov/MS](https://schools.nyc.gov/MS)**

موجودہ گریڈ 5 کے طلباء کے لیے

**[schools.nyc.gov/HS](https://schools.nyc.gov/HS) | [schools.nyc.gov/SHS](https://schools.nyc.gov/SHS)**

موجودہ گریڈ 8 اور پہلی بار گریڈ 9 کے طلباء کے لیے

## انفرادی معاونت حاصل کریں

- ایک اسکول مشیر کے ساتھ بات کریں۔
- ایک خاندانی استقبالیہ مرکز جائیں ([schools.nyc.gov/FWC](https://schools.nyc.gov/FWC))۔
- داخلے کی معلومات کے بارے میں بمیں **935-2009 (718)** پر کال کریں۔

# 2024 این وائی سی پبلک اسکولز داخلے رینما کتابچہ



اس داخلے رینما کتابچے میں درج معلومات اشاعت کے وقت تک بالکل درست ہیں لیکن ان میں تبدیلی بوسکتی ہے۔ داخلوں کی جدید ترین معلومات [schools.nyc.gov/Admissions](https://schools.nyc.gov/Admissions) پر دیکھئیں۔ اسکے علاوہ مائی اسکولز کو استعمال کر کے اسکولوں اور پروگراموں کے بارے میں مخصوص معلومات حاصل کریں ([MySchools.nyc](https://MySchools.nyc)) یا اسکولوں سے براہ راست رابطہ کریں۔

یہ نیو یارک شہر محکمہ تعلیم کی پالیسی یہ کہ بغیر کسی کے اصل یا ادراکی نسل، رنگ، مذہب، عمر، قبیلہ، قومیت، قومی پس منظر، غیر ملکی بونے کی حیثیت، شہریت کی صورت حال، معذوری، جنسی رجحان، صنعت جنس، (بشنمول اصل یا ادراکی جنسی شناخت، جنسی اظہار، زچگی / حمل یا بچے کی پیدائش سے متعلق حالات)، یا وزن سے قطع نظر یکسان تعلیمی موقع مہیا کرے اور مذکورہ بالا کسی بھی تحفظ کردہ درجہ بنديوں کی بنیاد پر بشمول جنسی ایذا دین یا انتقام سے مبڑا ماحول برقرار رکھے۔ کوئی بھی اسکول کسی بھی طالب علم کی انگریزی میں قابلیت یا تصور کردہ قابلیت کی بنیاد پر داخلے، رجسٹریشن یا اندرج سے انکار نہیں کر سکتا ہے۔ اس پالیسی کی تعامل سے متعلق استفسارات ذیل پر بھیجے جاسکتے ہیں:

.Director, Office of Equal Opportunity, 65 Court Street, Brooklyn, New York 11201

ٹیلیفون 877-332-4845 / ٹول فری: 718-935-3320

Translations of this admissions guide are available at schools, early childhood education programs, and libraries.

English

تتوفر ترجمات دليل القبول هذا في المدارس وبرامج التعليم في الطفولة المبكرة والمكتبات.

Arabic

এই অ্যাডমিশন গাইডের অনুদিত সংস্করণ স্কুল, আর্লি চাইল্ডহুড এডুকেশন প্রোগ্রাম, এবং  
লাইব্রেরীসমূহে পাওয়া যাবে।

Bangla

各學校、幼兒教育課程地點、圖書館均有本入學指南的譯本，供大家索閱。

Chinese

Les versions traduites de ce guide d'admission sont disponibles dans les écoles, les programmes d'éducation de la petite enfance et les bibliothèques.

French

Tradiksyon gid admisyon sa a disponib nan lekòl, nan pwogram edikasyon pou debitan yo ak nan biblyotèk.

Haitian Creole

이 입학전형 안내서의 번역본들은 학교, 조기 아동교육 프로그램 및 도서관에서 찾아 보실 수 있습니다.

Korean

За переводом Руководства для поступающих обращайтесь в школы, программы раннего образования и библиотеки.

Russian

Las versiones traducidas de esta guía de admisión están disponibles en las escuelas, los programas de educación para la primera infancia y las bibliotecas.

Spanish

اس داخلوں کے رینما دستی کتابچے کے ترجمے اسکولوں، ابتدائی طفلى تعلیم پروگراموں،  
اور لائیبریریوں میں دستیاب ہیں۔

Urdu

# فہرستِ مندرجات

7	1. موسم خزان 2024 میں این وائی سی پبلک اسکولز میں خوش آمدید!
8	1.1 ہم تمام طلباء کا خیرمقدم کرتے اور خدمات فراہم کرتے ہیں .....
10	1.2 آپکا اسکول ضلع .....
11	نیویارک شہر اسکول اضلاع کا نقشہ .....
12	1.3 آپکا مقامی خاندانی استقباليہ مرکز .....
12	1.4 آپکا اسکول مشیر .....
13	خاندانی استقباليہ مراکز کا نقشہ .....
14	1.5 اندرج کی جانچ فہرست .....
14	1.6 ذرائع نقل و حمل معلومات .....
15	1.7 این وائی سی پبلک اسکولز کی تین ویب سائٹس .....
16	<b>2. مائی اسکولز کو استعمال کریں: آپکی اسکول ڈائئریکٹری اور درخواست .....</b>
17	2.1 اپنا مائی اسکولز (MySchools) اکاؤنٹ کیسے بنائیں .....
19	2.2 اسکولز اور پروگرامز کس طرح تلاش کریں .....
21	2.3 درخواست کس طرح دی جائے .....
22	2.4 اپنی پیشکش کیسے موصول کریں .....

## ابتدائی طفلي تعلیم

23	3. نوزائیدہ و نونھال .....
24	4.0 K-3 اور پری کنڈرگارٹن .....
25	عمل کرنے کی جانچ فہرست .....
26	4.1 کون درخواست دے سکتا ہے؟ .....
26	4.2 پروگراموں کو تلاش کرنا .....
30	4.3 یہ جانیں کہ بچے پیشکشیں کیسے حاصل کرتے ہیں .....
34	4.4 K-3 یا پری کنڈرگارٹن میں درخواست دینا .....
35	4.5 اپنی پیشکش موصول کریں .....



## الیمنٹری اسکول

38	5.0 کنڈرگارٹن .....
39	عمل کرنے کی جانچ فہرست .....
39	5.1 کون درخواست دے سکتا ہے؟ .....
40	5.2 الیمنٹری اسکولوں کی تحقیق کریں .....
40	5.3 یہ جانیں کہ بچے پیشکشیں کیسے حاصل کرتے ہیں .....
42	5.4 کنڈرگارٹن میں درخواست دیں .....
44	5.5 اپنی پیشکش موصول کریں .....



47 .....	<b>6.0 قابل اور بنرمند گریدز 1 سے لیکر 4 تک داخلے کے لیے عمل کرنے کی جانچ فہرست</b>
47 .....	6.1 کون درخواست دے سکتا ہے؟
48 .....	6.2 G&T پروگراموں کی تحقیق کریں
48 .....	6.3 یہ جانیں کہ بچے پیشکشیں کیسے حاصل کرتے ہیں
49 .....	

## مڈل اسکول

51 .....	<b>7.0 مڈل اسکول</b>
52 .....	<b>عمل کرنے کی جانچ فہرست</b>
52 .....	7.1 کون درخواست دے سکتا ہے؟
53 .....	7.2 مڈل اسکولوں کی تحقیق کریں
53 .....	7.3 یہ جانیں کہ طلباء پیشکشیں کیسے حاصل کرتے ہیں
54 .....	7.4 مڈل اسکول میں درخواست دینا
57 .....	7.5 اپنی پیشکش موصول کریں
58 .....	



## بائی اسکول

60 .....	<b>8.0 بائی اسکول اور متخصص بائی اسکول</b>
61 .....	<b>عمل کرنے کی جانچ فہرست</b>
61 .....	8.1 کون درخواست دے سکتا ہے؟
62 .....	8.2 بائی اسکولوں اور پروگراموں کی تحقیق کریں
62 .....	8.3 یہ معلوم کریں کہ طلباء پیشکشیں کیسے حاصل کرتے ہیں
64 .....	8.4 بائی اسکول میں درخواست دینا
67 .....	8.5 متخصص بائی اسکول داخلوں میں حصہ لیں
69 .....	8.6 اپنی پیشکش موصول کریں
70 .....	



**طلباء این وائی سی پبلک اسکولز کے لیے پیشکشیں  
کیسے حاصل کرتے ہیں: ایک مثال**

# 1.0 موسم خزان 2024 میں این وائی سی پبلک اسکولز میں خوش آمدید!

**بائی  
اسکول**



**گریڈز 9-12**

جز 8.0 ملاحظہ کریں

**مڈل  
اسکول**



**گریڈز 6-8**

جز 7.0 ملاحظہ کریں

**الیمنٹری  
اسکول**



**گریڈز K-5**

جز 5.0  
اور 6.0 دیکھیں

**ابتدائی طفلى  
تعلیم**



**نوزائیدہ اور نونہال،  
3K اور پری  
کنڈرگارٹن**

جز 3.0  
اور 4.0 دیکھیں

## **بائی اسکول**

آئھویں گریڈ کے دوران درخواست دین (یا نوین گریڈ کے دوران، دسویں گریڈ کی نشستوں کے لیے) - طلبہ شہر بھر کے پروگراموں میں درخواست دے سکتے ہیں!

## **مڈل اسکول**

اپنے بچے کے گریڈ پانچ کے دوران یا الیمنٹری اسکول کے آخری سال میں درخواست دے سکتے ہیں، اگر اس سے مختلف ہے۔

## **متخصص بائی اسکولز**

آئھویں یا نوین گریڈ کے دوران نو متخصص بائی اسکولوں میں سے کسی میں بھی امتحان اور / یا آڈیشن دینے کے لیے اندرج کرائیں۔

## **کنڈرگارٹن**

5 سالہ بچوں کے لیے آپ کا بچہ کنڈرگارٹن میں اس کلینڈر سال میں موسم خزان میں داخل ہوگا جب وہ پانچ سال کا ہو جائیگا، اور خاندان اسہی درخواست پر دوباری زبان پروگرام، قابل اور بنرمند پروگرامز، اور غیر زون اسکولوں میں درخواست دے سکتے ہیں۔ 2019 میں پیدا ہونے والے بچوں کے خاندان 2024 کے خزان میں درخواست دینا شروع کر سکتے ہیں۔

**3K**

**3 سالہ بچوں کے لیے**  
2021 میں پیدا ہونے والے بچوں کے خاندان 2024 کے آغاز میں درخواست دینا شروع کر سکتے ہیں۔

## **قابل اور بنرمند (G&T)**

اہل بچے (جن کی نشان دین تیز رفتار تعلیم کے لیے کی گئی ہے) گریڈ 1، 2، 3 اور 4 کے پروگراموں میں داخل ہونے کے لیے درخواست دے سکتے ہیں۔

## **پری کنڈرگارٹن**

**4 سالہ بچوں کے لیے**  
2020 میں پیدا ہونے والے بچوں کے خاندان 2024 کے آغاز میں درخواست دینا شروع کر سکتے ہیں۔

# بم تمام طلبہ کا خیر مقدم کرتے اور خدمات فراہم کرتے ہیں

## انگریزی سیکھنے والے طلباء



بم آپ کی زبان بولتے ہیں! نیو یارک شہر حکومتی تعلیم (DOE) انگریزی، عربی، بنگالی، چینی، فرانسیسی، بیشین کریول، کوریائی، روسی، بسپانوی اور اردو میں معلومات فراہم کرتا ہے اور بم 200 سے زائد زبانوں میں ترجمانی کی خدمات فراہم کرتے ہیں۔ کوئی بھی اسکول کسی بھی طالب علم کی انگریزی میں قابلیت یا تصور کرده قابلیت کی بنیاد پر داخلے، رجسٹریشن یا اندراع سے انکار نہیں کر سکتا ہے۔

- انگریزی زبان کا ایک متعلم (ELL) ایک ایسا طالب علم ہے جو انگریزی کے علاوہ ایک دیگر زبان بولتا اور سمجھتا ہے اور اسے نیویارک ریاست نشاندہ امتحان برائے انگریزی زبان کے متعلمين (NYSITELL) کے نتائج کے تحت، انگریزی زبان میں مہارت حاصل کرنے کے لیے معاونت کی ضرورت ہے۔
- نیویارک شہر کے اسکول انگریزی زبان کے متعلمين کے لیے تین انتخابات کی پیشکش کرتے ہیں: انگریزی بحیثیت ایک نئی زبان (ENL)، عبوری دولسانی تعلیم (TBE) اور دوباری زبان (DL)۔ تمام اسکول، کم از کم، ENL پیش کرتے ہیں۔ برپروگرام کے انتخاب، ELL کی نشاندہی کا طریق کار، اور اپنے حقوق کے بارے میں بماری ویب سائٹ پر مزید جانیں۔
- تمام ابتدائی طفلي تعلیم پروگرامز، ابھرنے والے (ایمرجنٹ) کثیرالسانی متعلمين (EMLs) کو، وہ بچے جو انگریزی کے علاوہ کوئی اور گھریلو زبان بولتے ہیں معاونت فراہم کرتے ہیں۔

## نقل وطن خاندان



نیو یارک شہر میں بڑے بچے کو، نقل مکانی کی حیثیت سے قطع نظر، ایک پبلک اسکول میں تعلیم حاصل کرنے کا حق حاصل ہے۔ قانون کے مطابق، بچوں سے نقل وطنی کی صورت حال کے دستاویز پیش کرنے کا مطالبہ نہیں کیا جاسکتا اور نہ بی ان کو نقل وطنی کی صورت حال کی بنياد پر محکمہ تعلیم پبلک اسکول میں داخلہ، رجسٹریشن، یا اندراع سے انکار کیا جا سکتا ہے۔ محکمہ تعلیم کے ملازمین خاندان کی نقل وطنی کی حیثیت کے متعلق نہیں پوچھیں گے، اور اگر وہ نقل وطنی کی حیثیت کے متعلق جانتے ہیں، تو انہیں اسے بصیرتی راز رکھنا لازمی ہے۔ پبلک اسکول بماری جمہوریت کے مرکز میں ہیں اور تمام طلباء، خاندانوں، اور معلمین کے لیے محفوظ مقامات ہیں۔

موذوں عمر کے بچوں کے تمام خاندان 3-K اور پری کنڈرگارٹن اسکول دن اور سال کے پروگراموں کے لیے اہل ہیں، اور 3-K اور پری کنڈرگارٹن بیڈ اسٹارٹ پروگراموں اور نوزائیدہ و نونہال ارلی لرن بیڈ اسٹارٹ پروگراموں کی نشستوں کے لیے ابیلت نقل وطنی کی حیثیت پر منحصر نہیں ہے؛ ایسے پروگراموں میں اندراع میں معاونت کے لیے خاندانوں سے انکے بچے کی نقل وطنی کی حیثیت کے بارے میں نہیں پوچھا جائیگا۔ K-3، پری کنڈرگارٹن، اور نوزائیدہ / نونہال توسعی دن اور سال کی نشستوں کی ابیلت کے لیے، ایک بچے کو نقل وطنی سے متعلق چند مخصوص معیارات کی تکمیل کرنا لازمی ہے، وفاقی گرانت کے مطلوبات سے بم آپنگی میں جو ان پروگراموں کے لیے سرمایہ کاری کرتے ہیں۔ ان نشستوں کی ابیلت کے تعین کے ایک حصے کے طور پر، خاندانوں سے انکے بچے کی نقل وطنی کی حیثیت کے بارے میں پوچھا جائیگا؛ گوکہ، اسے صرف اس بچے کی اس پروگرام میں اندراع کرنے کے مقصد کے لیے استعمال کیا جائیگا اور اسکے علاوہ صیرتی راز میں رکھا جائیگا۔

## معذوری کے حامل طلباء

[schools.nyc.gov/SpecialEducation](https://schools.nyc.gov/SpecialEducation)



بر اسکول اور ابتدائی طفلي پروگرام سے انفرادي تعلیمی پروگرام (IEPs) کے حامل طلباء کا خیر مقدم کرنے اور ان کے مطابق تجویز کرده پروگرامز اور خدمات فراہم کرنے کی توقع کی جاتی ہے۔ تمام اسکول پروگرامز IEPs کے حامل اور غیرحامل طلباء کو داخلہ دیتے ہیں۔ IEPs یا 504 منصوبے کے مطابق طلباء کو امتحانی سہولیات فراہم کی جاتی ہیں۔ ان طلباء کے لیے جنکا IEP ایک ضلع 75 پروگرام کی تجویز کرتا ہے، بماری ویب سائٹ پر مزید جانیں۔

## رسائی کی ضروریات کے حامل طلباء

[schools.nyc.gov/BuildingAccessibility](https://schools.nyc.gov/BuildingAccessibility)



نیو یارک شہر محکمہ تعلیم رسائی کی ضروریات کے حامل کسی بھی طالب علم کو ایسے اسکول پروگرام کی ایک پیشکش فراہم کرنے کے لیے پُر عزم ہے جو انہیں تمام متعلقہ پروگراموں اور خدمات تک رسائی کے قابل بنائے۔ اسکول کی عمارتوں کی بطور مکمل قابل رسائی، جزوی رسائی، یا ناقابل رسائی کے طور پر درجہ بندی کی گئی ہے۔ رسائی کے بارے میں تازہ ترین معلومات کے لیے، برائے مہربانی عمارت تک رسائی کی پروفائل فہرست کے لیے بماری ویب سائٹ ملاحظہ کریں اور اسکولوں سے براہ راست رابطہ کریں۔

## عارضی ریائش گاہوں میں رینے والے طلباء

[schools.nyc.gov/STH](https://schools.nyc.gov/STH)



DOE کے اسکولوں میں یا ابتدائی طفلي پروگرام میں مندرج عارضی ریائش گاہ میں مقیم طلباء کسی بھی اسکول پروگراموں میں درخواست دے سکتے ہیں، حتیٰ کہ اگر وہ نیو یارک شہر سے باہر ایک عارضی ریائش گاہ میں بھی منتقل ہو جائیں۔ ان سے داخلہ کاروائی میں شرکت کرنے اور پیشکش قبول کرنے کے لیے دستاویزات (بشملہ پتہ، عمر کا ثبوت یا مدافعتی ٹیکوں کا ریکارڈ) جمع کرانا مطلوب نہیں ہے۔

## LGBTQ طلباء

[schools.nyc.gov/LGBTQ](https://schools.nyc.gov/LGBTQ)



بمارے تمام اسکول بم جنس پرست لڑکیوں، بم جنس پرست لڑکوں، دو جنسیوں، خواجه سراؤں (ٹرانزجیندروں)، اور بم جنس پسندوں یا غیر یقینی طلباء، خاندانوں، اور عملی کا خیرمقدم کرنے اور ان کی اعانت کرتے ہیں۔ پیدائش کے وقت تعین کردہ جنس کے قطع نظر، آپ جنسی شناخت کی بنیاد پر یک جنس پروگراموں میں درخواست دے سکتے ہیں۔ اگر آپ کا ایک ٹرانسجیندر یا جیندروں ایکسپرنس بچہ ہے جو یک جنس اسکول میں دلچسپی رکھتا ہے، آپ انکے اسکول کے رہنماء مشیر سے درخواست کے طریق کار میں مدد کے لیے گزارش کر سکتے ہیں۔

## آپکا اسکول ضلع

1.2

نیویارک شہر میں 32 اسکول اصلاح ہیں۔ اگلے صفحے پر، ایک نقشہ پانچوں بروز میں ان اصلاح کے مقامات دکھاتا ہے۔ K-3، پری کنڈرگارٹن، کنڈرگارٹن، اور مڈل اسکول داخلوں کے لیے، آپکے بچے کو اس ضلع میں اسکول میں شرکت کرنے میں ترجیح مل سکتی ہے جس میں وہ ربائش پذیر ہیں، بشمول انکے زون اسکول (اسکولوں) کے۔ زون اسکول ان درخواست دیندگان کو ترجیح دیتے ہیں جو اس اسکول کے مخصوص علاقے میں رہتے ہیں، جسے اسکا زون کہا جاتا ہے۔ زیادہ تر یمنٹری اور مڈل اسکول کے طلباء کا زون اسکول ہوتا ہے؛ تاہم، تمام یمنٹری اسکولز 3-K یا پری کنڈرگارٹن کی پیشکش نہیں کرتے ہیں۔ چند بائی اسکول کے طلباء کا ایک زون اسکول ہوتا ہے۔

اپنے بچے کا اسکول ضلع تلاش کریں اور یہ جانیں کہ آیا انکے کوئی زون اسکول ہیں:

.1 schoolsearch.schools.nyc پر جائیں یا **311** کو کال کریں



.2 اپنے گھر کا پتہ درج یا فراہم کریں

.3 اپنے خاندان میں بر بچے کے لیے ذیل کی معلومات مکمل کریں:

اور \_\_\_\_\_ ضلع میں رہتا ہے \_\_\_\_\_ بچہ #1 میرا بچہ، \_\_\_\_\_

اسکا ایک زون اسکول ہے۔

اسکا زون اسکول نہیں ہے۔



انکا زون اسکول ذیل ہے \_\_\_\_\_

اور \_\_\_\_\_ ضلع میں رہتا ہے \_\_\_\_\_ بچہ #2 میرا بچہ، \_\_\_\_\_

اسکا ایک زون اسکول ہے۔

اسکا زون اسکول نہیں ہے۔



انکا زون اسکول ذیل ہے \_\_\_\_\_

اور \_\_\_\_\_ ضلع میں رہتا ہے \_\_\_\_\_ بچہ #3 میرا بچہ، \_\_\_\_\_

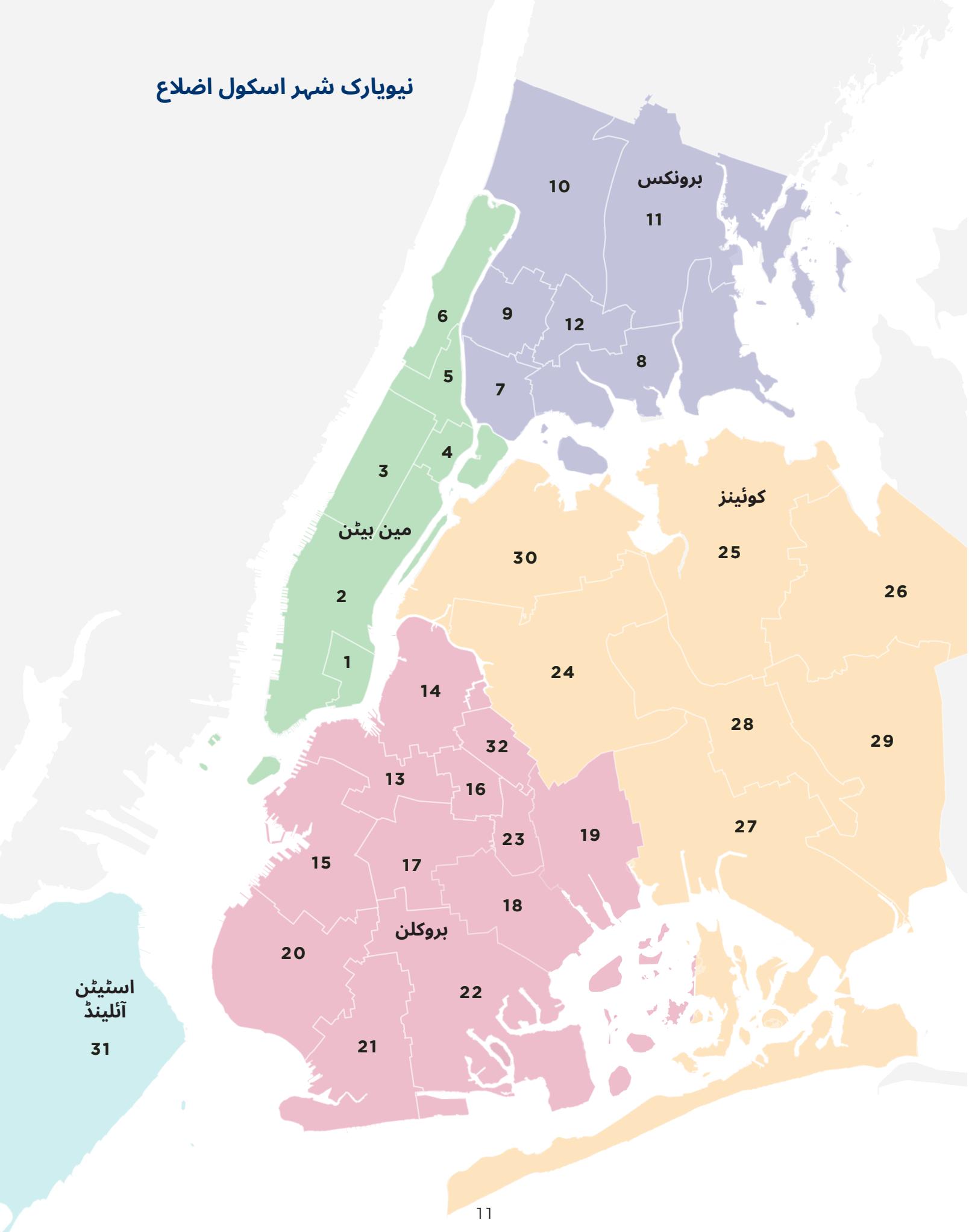
اسکا ایک زون اسکول ہے۔

اسکا زون اسکول نہیں ہے۔



انکا زون اسکول ذیل ہے \_\_\_\_\_

# نيويارك شهر اسکول اضلاع



## آپکا مقام خاندانی استقبالیہ مرکز

1.3

خاندانی استقبالیہ مراکز بربرو میں واقع ہیں۔ بمارا عملہ یہاں پر طلباء اور خاندانوں کی اندراج اور داخلوں میں معاونت کے لیے ہے، بشمول کسی بھی درخواستوں میں مدد کے۔ براہ مہربانی [schools.nyc.gov/FWC](http://schools.nyc.gov/FWC) کو دیکھیں اس سے پہلے کہ خاندانی استقبالیہ مرکز سے رابطہ کریں؛ بماری ویب سائٹ بماری مقامات، اوقات اور بم سے کیسے رابطہ کریں اس بارے میں جدید ترین معلومات فراہم کرتی ہے۔



اگلے صفحے پر نقشے کو اپنے ضلع کے خاندانی استقبالیہ مرکز کو دیکھنے کے لیے استعمال کریں۔  
میرا مقامی خاندانی استقبالیہ مرکز ذیل ہے۔

آپکا اسکول مشپر

1.4

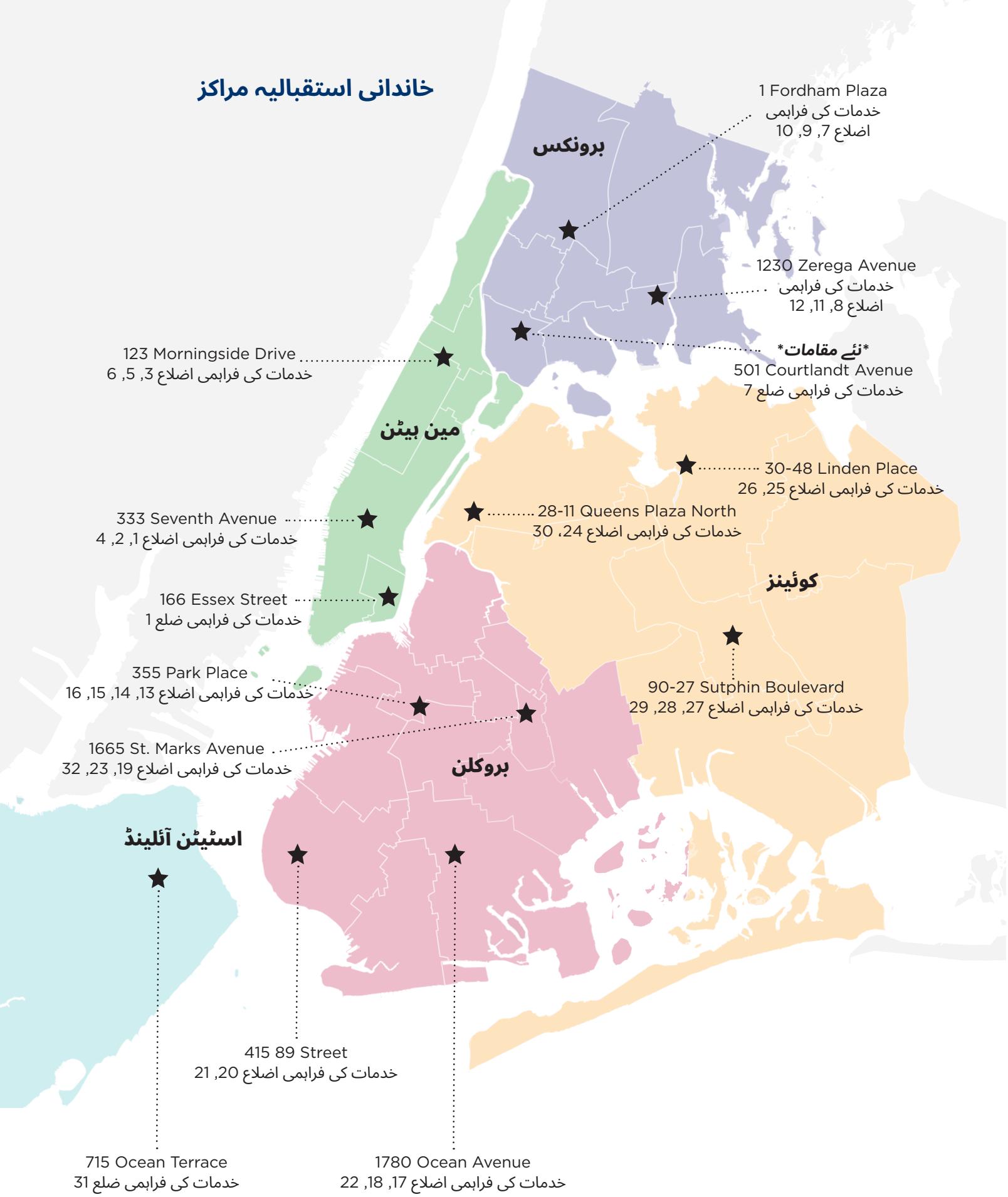
اگر آپکا بچہ ایک مڈل یا بائی اسکول میں درخواست دے رہا ہے، انکا موجودہ اسکول مشیر داخلہ طریق کار میں آپکے پہترین شراکت دار ہیں! اپنے بچے کی درخواست دینے کے انتخابات پر بات چیت کرنے کے لیے اسکول مشیر سے ایک وقت ملاقات لیں۔ آپ اپنے مائی اسکولز اکاؤنٹ تک رسائی حاصل کرنے یا استعمال کرنے، اپنی درخواست جمع کروانے، پیشکشیں موصول کرنے، اور منتظرین کی فہرستوں کو منظم کرنے میں بھی مدد حاصل کر سکتے ہیں۔

نوُس:

**نیو یارک شہر پبلک اسکولوں میں نئے بیس؟**  
ابھی ایک اسکول درکاریے؟ یہ جاننے کے لیے کہ کیا کرنا یہ  
718-935-2009 پر جائیں یا [schools.nyc.gov/NewStudents](http://schools.nyc.gov/NewStudents)۔  
یر رابطہ کریں۔



## خاندانی استقبالیہ مراکز



# 1.5 اندرج کی جانچ فہرست

- جب آپ اپنے بچے کے نئے پروگرام یا اسکول کے لیے اندرج کروائیں، ذیل فراہم کرنا یقینی بنائیں:
- آپ کے بچے کی عمر کا ثبوت (بچے کا پیدائش کا سرٹیفیکٹ، پاسپورٹ، یا بیتسمہ کا ریکارڈ)،
  - آپ کے بچے کا مدافعتی ٹیکون کا ریکارڈ (اگر دستیاب ہے)،
  - آپ کے بچے کا جدید ترین رپورٹ کارڈ / ٹرانسکرپٹ (اگر دستیاب ہو)، اور
  - ریائش کی تصدیق کے لیے دو (2) مستند دستاویزات۔ قابلِ قبول دستاویز کی مثالوں کے لیے، [schools.nyc.gov/NewStudents](http://schools.nyc.gov/NewStudents) پر جائیں یا 311 کو کال کریں۔

برائے مہربانی توجہ کریں کہ توسعی دن اور سال ابتدائی بیڈ اسٹارٹ پروگرام اضافی دستاویزات کا مطالہ کرتے ہیں۔ مزید جانے کے لئے [schools.nyc.gov/PK](http://schools.nyc.gov/PK) یا [schools.nyc.gov/InfantsToddlers](http://schools.nyc.gov/InfantsToddlers), [schools.nyc.gov/3K](http://schools.nyc.gov/3K) پر جائیں۔

## عارضی ریائش گاہوں کے طلباء متوجہ ہوں

مکنن وینٹو کے مطابق عارضی ریائش گاہ میں رینے والے طلباء سے اندرج کروانے کے لیے دستاویزات (بشمول پتہ، تاریخ پیدائش یا مدافعتی ٹیکون کا ثبوت) جمع کروانا مطلوب نہیں ہے۔ اسکول کے لیے لازمی ہے کہ ان طلباء کا عارضی طور پر اندرج کرے اور اس کے بعد دستاویزات کو حاصل کرنے کے لیے عارضی ریائش گاہوں میں رینے والے طلباء کے DOE رابطہ فرد سے رابطہ کرے۔ مزید جانے کے لیے بمارے STH باضابطہ صفحے پر جائیں [schools.nyc.gov/STH](http://schools.nyc.gov/STH)

## مدافعتی ٹیکون کے مطلوبات

نیویارک ریاست عوامی صحت کا قانون تقاضہ کرتا ہے کہ طلباء ابتدائی طفلي پروگرام یا اسکول میں شرکت کرنے کے لیے مخصوص ویکسینز لگوائیں۔ پانچ سال سے کم عمر کے بچوں کے لیے مخصوص مطلوبات کے بارے میں اور ساتھ ہی استثنائی بارے میں معلومات کے لیے [schools.nyc.gov/Immunization](http://schools.nyc.gov/Immunization) پر جائیں۔ 13 جون، 2019 سے، نیویارک ریاست لازمی ویکسینیشنز سے مذہبی استثنات کی اجازت نہیں دیتی ہے۔

# 1.6 ذرائع نقل و حمل معلومات

## بس کی خدمات اور میٹرو کارڈز کے لیے ابليت



[schools.nyc.gov/BusEligibility](http://schools.nyc.gov/BusEligibility)

کنڈرگارٹن سے آٹھویں گریڈ تک ایک پیلک الیمنٹری یا مڈل اسکول بس کی خدمات کی فراہمی کی ضمانت نہیں ہے۔ آپکے بچے کے لیے دستیاب ذرائع نقل وحمل کے انتخابات (بشمول اسٹاپ سے اسکول بس خدمات یا میٹرو کارڈز) بماری ویب سائٹ پر دیکھ جاسکتے ہیں۔ توجہ کریں کہ جب طلباء تیسرے گریڈ اور ساتوں گریڈ میں منتقل ہوتے ہیں، بوسکتا ہے وہ اسٹاپ سے اسکول بس خدمات کے ابل نہ رہیں۔

کسی بھی عمر کے طلباء جنکا IEP اسٹرک کے کنارے سے اسکول تک بس کی خدمات تجویز کرتا ہے وہ اس اسکول آئے جانے کی بس خدمات موصول کریں گے جس میں وہ جاتے ہیں۔ جو والدین یہ سمجھتے ہیں کہ یہ خدمت انکے بچے کے لیے مناسب بوسکتی ہے انہیں اسکی اور کسی بھی نقل وحمل کی سہولیات کی گزارش اپنی IEP ایم سے رابطہ کرکے کرنی چاہیئے۔

# این وائے سی پبلک اسکولز کی تین ویب سائٹس

SchoolsAccount.nyc



## نيو یارک شہر اسکولز اکاؤنٹ - والدین پورٹل (NYCSA)

جائے لینے کے لیے: آپکے بچے کے موجودہ اسکول، تعلیم، اور تعلیمی ریکارڈ کے بارے میں معلومات

**اسے کس طرح استعمال کریں:**  
اپنے بچے کی اسکول میں پیشافت سے رابطے میں رہیں - گریڈز ملاحظہ کریں، تازہ ترین معلومات حاصل کریں، فارمز پُر کریں، اور SupportHub حاصل کریں اور اکثر پوچھے جانے والے سوالات تلاش کریں اور بہت کچھ

### یہ کس کے لیے ہے:

- بر ایک کے لیے: محکمئہ تعلیم کے عام پنگامی تبیہات موصول کرنے کے لیے ایک اکاؤنٹ بنائیں

- وہ خاندان جنکے بچے فی الحال محکمئہ تعلیم پبلک اسکولوں میں بیس: لاگ ان کریں اور اپنے بچوں کو اپنے اکاؤنٹ میں شامل کریں تاکہ انکے ریکارڈز تک رسائی اور اسکول سے متعلق تازہ ترین معلومات حاصل کر سکیں

MySchools.nyc



**مائل اسکولز درخواست دینے کے لیے: نیویارک شہر پبلک اسکولوں اور پروگراموں کی قابل تلاش ڈائیریکٹریز، اور خاندانوں کے لیے ایک انفرادی درخواست کا نظام**

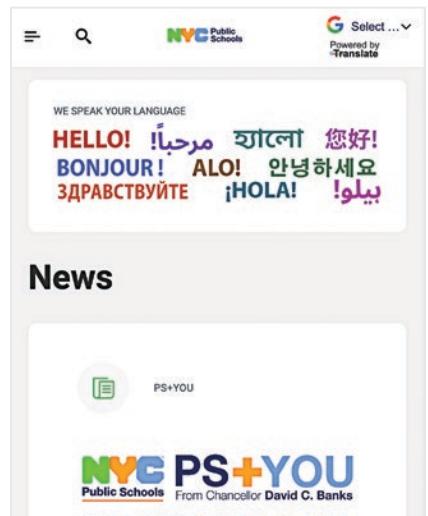
**اسے کس طرح استعمال کریں:**  
اسکول اور ابتدائی طفیل پروگرامز تلاش کریں، ایک درخواست تشكیل دیں، درخواست دیں، پیشکشیں موصول کریں، اور منتظرین کی فہرستوں کی جانچ کریں۔ سب ایک بن جگ۔ جز 2.0 میں مزید جانیں۔

### یہ کس کے لیے ہے:

- بر ایک کے لیے: سارا سال، اسکول کی ڈائیریکٹریز عوام کے لیے کھلی بیس

- بچوں والے خاندان جو اسکول میں درخواست دھے رہیں: ایک اکاؤنٹ تشكیل دیں اور اسکول اوپن باؤسز کے لیے سائن اپ کرنے، انفرادی اسکول تلاش کرنے کے نتائج تک رسائی اور داخلہ درخواستیں مکمل کرنے کے لیے لاگ ان کریں۔

schools.nyc.gov



**این وائے سی پبلک اسکولز کی مرکزی عوامی ویب سائٹ معلومات کے لیے: نیویارک شہر پبلک اسکول معلومات، داخلہ پالیسی، کلینڈر، خبریں اور کثیرالسانی وسائل**

**اسے کس طرح استعمال کریں:**  
نیو یارک شہر پبلک اسکولوں کے بارے میں جدید ترین معلومات تلاش کریں، بشمول کہ دستیاب نشستوں کے لیے کس طرح درخواست دی جائے۔

- بر ایک کے لیے: یہ ویب سائٹ عوام کے لیے کھلی ہے۔ آپکو کس اکاؤنٹ کی ضرورت نہیں ہے

- داخلوں کی جدید معلومات لینے میں دلچسپی ہے؟ ذیل پر بماری ای میل فہرستوں کے لیے سبسکرائیب کریں

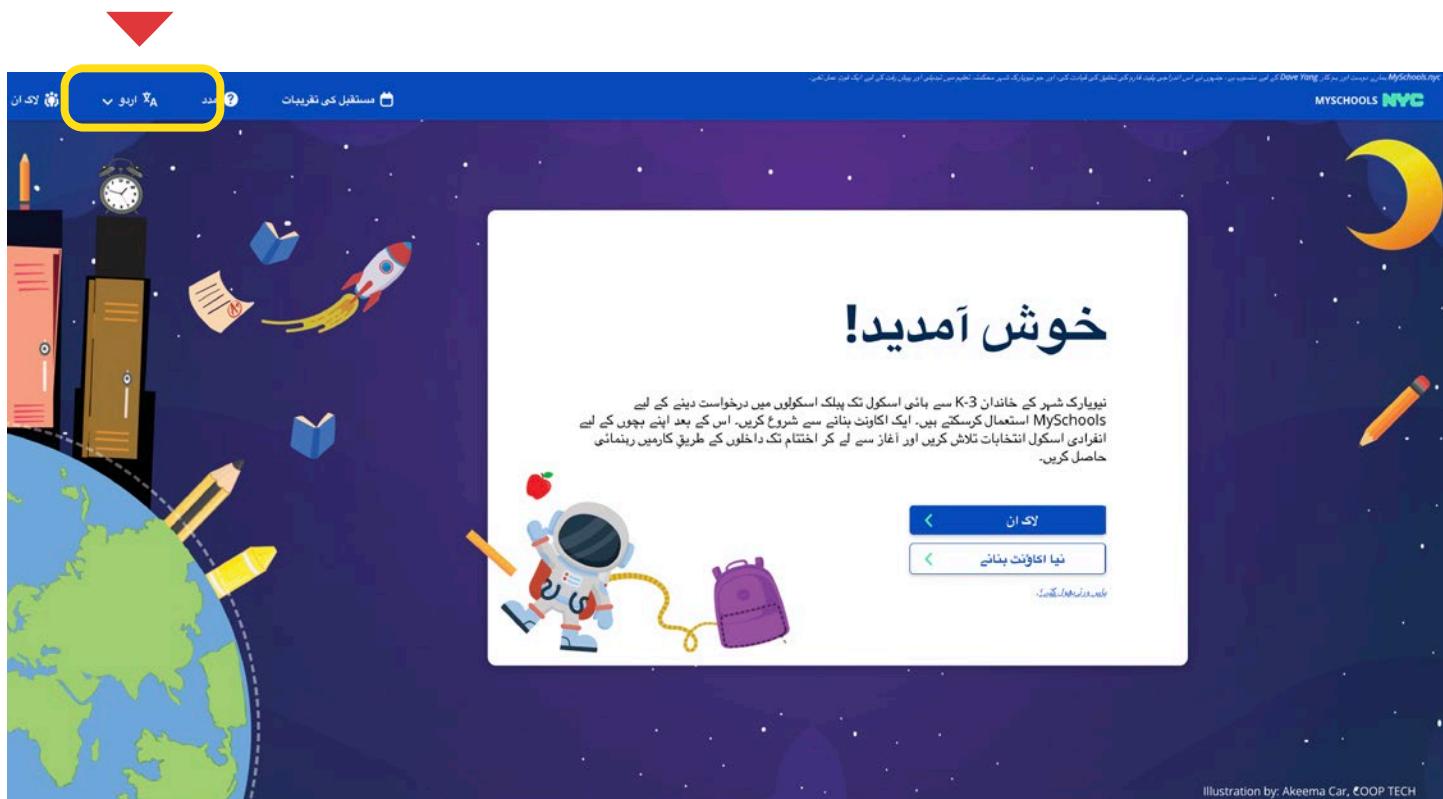
[schools.nyc.gov/SignUp](https://schools.nyc.gov/SignUp)

## 2.0 مائی اسکولز کو استعمال کریں: آپکی اسکول ڈائریکٹری اور درخواست

اسکولوں اور ابتدائی طفلى پروگراموں کی چھان بین کرنے سے لے کر آپکے درخواست جمع کروانے اور اپنی پیشکش قبول کرنے تک، آپ مائی اسکولز کو داخلوں کے طریقی کار کے بر مرحلاً میں استعمال کرسکتے ہیں۔

اس سے پہلے کہ آپ مائی اسکولز کو استعمال کرنا شروع کریں، یہ جاننا ایم یے کہ اسکولوں میں درخواست دینا اصل میں ان اسکولوں کے پروگراموں میں درخواست دینا ہے۔ ایک اسکول میں ایک سے زیادہ پروگرام ہو سکتے ہیں، اگر ایسا ہو، بر پروگرام آپکی درخواست میں بطور ایک علیحدہ انتخاب کے شمار کیا جاتا ہے۔

**تجویز** مائی اسکولز دس (10) زبانوں میں استعمال کرنے کے لیے دستیاب ہے۔ صفحے کے اوپر ڈرپ ڈاؤن مینو سے اپنی زبان منتخب کریں۔



# اپنا مائی اسکولز (MYSCHOOLS) اکاؤنٹ کیسے بنائیں

1

## اپنا اکاؤنٹ بنائیں یا رسائی حاصل کریں

### K-3، پری کنڈرگارٹن، کنڈرگارٹن یا قابل اور بنرمند

کے لیے

آپ اپنا مائی اسکولز اکاؤنٹ کسی وقت بھی بن سکتے ہیں!



"MySchools.nyc" پر جائیں، "شروع کریں" (Get Started) پر کلک کریں، اور اسکرین پر بداعیات پر عمل کریں۔ اسکے بعد مائی اسکولز کی جانب سے ایک پیغام دیکھنے کے لیے اپنا ای میل اکاؤنٹ دیکھیں۔ اس ای میل کو کھولیں اور اپنے ای میل پتے کی تصدیق کرنے اور اپنے اکاؤنٹ تک رسائی کے لیے لنک کو کلک کریں۔

### مڈل یا بائی اسکول کے لیے

آپ اپنا مائی اسکولز اکاؤنٹ ترتیب دے سکتے ہیں یا اس تک رسائی حاصل کر سکتے ہیں جب آپکو اپنے بچے کا استقبالیہ خط موصول ہو جائے، درخواست کھلنے سے تھوڑا قبل۔ آپکے استقبالیہ خط میں شامل ہیں:

- یہ معلومات کہ اپنا اکاؤنٹ کیسے بنائیں
- اپنے بچے کو اپنے نئے یا موجودہ مائی اسکولز اکاؤنٹ میں شامل کرنے کے لیے ایک منفرد اکاؤنٹ تخلیقی کوڈ پبلک DOE اور چارٹر اسکول کے طلباء استقبالیہ خطوط آن لائن یا انکے اسکول مشیر کے ذریعے موصول کریں گے۔ آپ بذریعہ ڈاک بھی اپنا خط موصول کر سکتے ہیں۔ نجی اور مذہبی اسکول کے طلباء اپنے اسکول (بائی اسکول کے لیے) یا ایک خاندانی استقبالیہ مرکز (مڈل اسکول کے لیے) سے ایک استقبالیہ خط فراہم کرنے کا کہہ سکتے ہیں۔

2

## اپنے بچے کو شامل کریں

ایک بار لگ ان بوجانے کے بعد، آپ اپنے ڈیش بورڈ پر "ایک بچہ شامل کریں" (Add a child) پر کلک کر کے اپنے بچے کو اکاؤنٹ میں شامل کر سکتے ہیں۔



### مڈل یا بائی اسکول کے لیے

اگلی اسکرین پر، ان گریڈز کے لیے انتخاب کو منتخب کریں اور "اگلے" (Next) پر کلک کریں۔ اسکے بعد اپنے بچے کا 9 اکائی طالب علم کا آئی ڈی نمبر بالائی خانے میں اور انکا 6 حروف کا منفرد اکاؤنٹ تخلیقی کوڈ نچلے خانے میں درج کریں۔ اس کوڈ کا اشتراک کسی کے ساتھ نہ کریں اور اس کو ایک محفوظ جگہ پر رکھیں۔ برائے مہربانی توجہ کریں کہ یہ آپکے NYCSCA کوڈ سے ایک مختلف کوڈ ہے۔

### K-3، پری کنڈرگارٹن، کنڈرگارٹن یا قابل

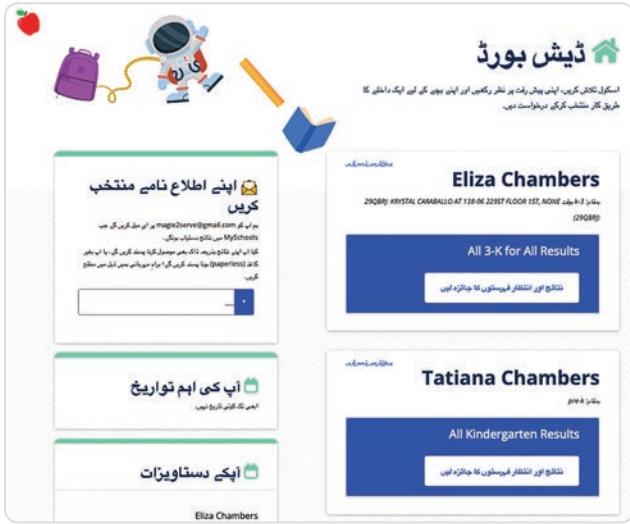
اور بنرمند کے لیے

اگلی اسکرین پر، ان گریڈز کے لیے انتخاب کو منتخب کریں اور اگلا (Next) پر کلک کریں۔ اگر آپکا بچہ پہلے بھی سے ایک محکمئی تعلیم اسکول میں مندرج ہے اور اسکا ایک نو اکائی طالب علم کا آئی ڈی نمبر ہے، آپکو اسے یہاں درج کرنے کا انتخاب حاصل ہے۔

اگر اس سال آپکے ایک سے زیادہ بھی درخواست دے رہے ہیں، آپکو چائبئی کہ برجے کو اپنے اکاؤنٹ میں شامل کریں۔

### 3 اپنا ڈیش بورڈ چیک کریں

جب آپ تصدیق دیکھ لیں کہ آپکے بچے کو آپکے اکاؤنٹ میں شامل کر دیا گیا ہے، وہ آپکے مائی اسکولز ڈیش بورڈ میں فہرست پر درج ہو جائے گے۔



اب آپکا انفرادی مائی اسکولز اکاؤنٹ بالکل درست ہے! جب درخواست کھلے گی، آپ اپنی درخواست بنانے اور جمع کرانے کے قابل ہونگے۔

#### K-3، پری کنڈرگارٹن، کنڈرگارٹن، یا قابل اور بنرمند کے لیے

اپنے بچے کا پروفائل کا جائزہ لینا یقینی بنائیں اور تصدیق کریں کہ بر چیز درست نظر آ رہی ہے۔ اگر کوئی چیز غلط نظر آ رہی ہے، تجدید کرنے کے لیے "پروفائل میں ترمیم کریں" (Edit Profile) بٹن پر کلک کریں۔

#### مڈل یا بائی اسکول کے لیے

اپنے بچے کے پروفائل کی جانچ کریں اور تصدیق کریں کہ بر چیز درست نظر آ رہی ہے۔ اگر کوئی چیز غلط نظر آئے، براہ مہربانی اپنے بچے کے موجودہ اسکول یا ایک خاندانی استقبالیہ مرکز سے بات کریں۔

## اسکولز اور پروگرامز کس طرح تلاش کریں

جیسے جیسے آپ اپنے بھی کے اسکول یا پروگرام انتخابات کے بارے میں جانیں گے، اس پر غور کریں کہ آپ کے ابل خانہ کے لیے زیادہ کیا اہم ہے۔ یہ مقام، رسائی، سائز یا دیگر خصوصیات ہو سکتی ہیں۔ جب آپ اپنے مائی اسکولز اکاؤنٹ میں لگ ان کریں گے اور اپنی انفرادی تلاش تک رسائی کریں گے، آپکو اشاروں کا ایک سلسلہ نظر آئے گا جو آپکی رینمائی کرنے کا کہ اسکولوں کو کیسے تلاش کریں اور انکے بارے میں کیسے جانیں۔ ان کو پڑھیں تاکہ آپ اپنے آپ کو اس طریقہ کار سے مانوس کر سکیں۔ برائے مہربانی توجہ کریں کہ جگہ مختصیت کی جگہ مختلف بوسکتی یے اس پر منحصر ہے کہ آیا آپ کمپیوٹر استعمال کر رہے ہیں یا فون یا ٹیبلیٹ۔

جب آپ اپنے اکاؤنٹ میں لگ ان کریں گے، آپ وہ تمام اسکول اور پروگرامز دیکھیں گے جن میں آپکا بچہ بطور انتخابات درخواست دے سکتا ہے۔ جب آپکو اپنی دلچسپی کا پسندیدہ میں یا براہ راست اپنی درخواست میں شامل کریں۔

### • K-3، پری کنڈرگارٹن اور کنڈرگارٹن درخواست دبندگان کسی وقت بھی ایک اکاؤنٹ بنا سکتے ہیں؛ بم تجویز کریں گے کہ چھان بین کرنے سے پہلے لگ ان کریں۔

ابل خانہ اپنے ترجیحی K / پری کنڈرگارٹن پروگرام میں سال بھر، براہ راست بھی اندراج کروا سکتے ہیں، مائی اسکولز اکاؤنٹ کے سالانہ درخواست کے دورانی کے علاوہ جو آئے والے تعلیمی سال کے لیے ہے۔ نوzaئیدہ اور نونہال پروگراموں کے لیے درخواست طریقہ کار مائی اسکولز میں شامل نہیں ہے۔ نوzaئیدہ اور نونہال کے ابل خانہ، اپنے ترجیحی پروگرام میں سال بھر براہ راست اندراج کر سکتے ہیں۔ تمام ابتدائی طفیل پروگرام کا اندراج نہیں کی دستیابی اور ابلیت سے مشروط ہے۔

### • مڈل اور بائی اسکول درخواست دبندگان کے لیے اپنا استقبالیہ خط موصول کرنے سے پہلے پہلک ڈائئریکٹری میں پروگراموں کی چھان بین کرنا شروع کریں۔ ذیل کے طریقوں سے:

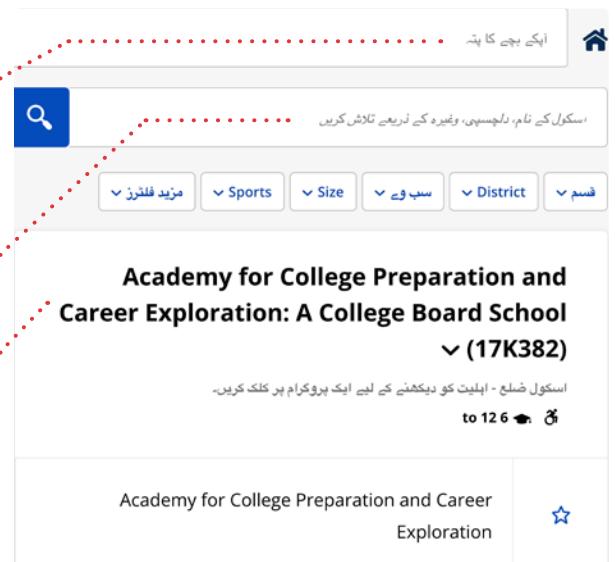
اسکولوں اور پروگراموں کی تلاش شروع کرنے کے لیے MySchools.nyc پر جائیں۔ نیچے اسکرول کریں اور "سرسری جائزہ شروع کریں" (Start browsing) پر کلک کریں۔ اگلے صفحے پر، وہ ڈائئریکٹری منتخب کریں جسکی آپ چھان بین کرنا چاہتے ہیں۔

اب آپ ڈائئریکٹری میں ہیں! ذیل میں ہے کہ کیسے شروع کیا جائے:

● اپنے نزدیک ترین اسکولوں کی فہرست دیکھنے کے لیے اپنا پتہ یہاں ٹائپ کریں۔ جب آپ اپنے اکاؤنٹ میں لگ ان ہونگے، آپ خود بخود دیکھ سکیں گے کہ کونسے پروگرامز آپکے گھر کے قریب ہیں۔

● کس مخصوص اسکول یا پروگرام کے بارے میں مزید جانے کے لیے اسکا نام یہاں ٹائپ کریں۔

● اسکولوں یا ابتدائی طفیل پروگراموں کی فہرست کو نیچے تک دیکھیں۔ کسی اسکول یا پروگرام کے بارے میں مزید جانے اور رابطے کی معلومات دیکھنے کے لیے اسکے نام پر کلک کریں۔



## بائی اسکول ڈائیریکٹری فلٹرز

Fltrz استعمال کریں

بائی اسکول کو مختصر بنانے کے لیے فلٹرز استعمال کریں۔ مثلاً، آپ اسکولوں کو مقام، سب وے لائن، اپلیت کے مطلوبات، اور داخلوں میں تنوع (DIA) کے آغاز کار میں شرکت کے لحاظ سے فلٹر کر سکتے ہیں۔

فلٹر انتخابات بلحاظ ڈائیریکٹری مختلف بوسکتے ہیں۔ مثلاً، پری کنڈرگارٹن ڈائیریکٹری میں، آپ وسیع اوقات والے پروگراموں کے لحاظ سے "جلدی چھوڑنا دستیاب ہے" (Early Drop-Off) یا "تاخیر سے لے جانا دستیاب ہے" (Late Pick-) Available کو دیگر فلٹر خصوصیات میں منتخب کر کے فلٹر کر سکتے ہیں۔ بائی اسکول ڈائیریکٹری مزید فلٹرز فراہم کرتی ہے تاکہ آپ اپنی تلاش کو ان اسکولوں تک مختص کر سکیں جو مخصوص کھیلوں، ارلی کالج پروگرامز، D75 مشمولاتی پروگرامز اور مزید کی پیشکش کرتے ہیں۔

**تجویز** تمام گرید سطوح کے لیے، آپ ان پروگراموں کو فلٹر کر سکتے ہیں جو مکمل یا جزوی قابلِ رسائی ہیں۔

## تلاش کی اصطلاحات استعمال کریں

آپ مخصوص اسکولوں یا پروگراموں کے بارے میں معلومات سرج بار میں انکا نام ٹائپ کر کے دیکھ سکتے ہیں۔ آپ اپنے بھے کی ضروریات اور دلچسپیوں سے میل کھانے والے پروگراموں کو تلاش کرنے کے لیے دیگر کلیدی الفاظ استعمال کر سکتے ہیں۔ مڈل اور بائی اسکولوں کے لیے، آپ سرگرمیوں کے لحاظ سے تلاش کر سکتے ہیں، جیسے "قص" یا "مباحثہ"؛ کورسز، جیسے "کمپیوٹر سائنس" یا "AP تاریخ"؛ کھیل، جیسے "باسکٹ بال" یا "جمناسٹیکس"؛ اور بہت کچھ۔

## اپنے پسندیدہ پروگراموں کی ایک فہرست بنائیں

درخواست دورانیہ کھلنے سے قبل، اپنے پسندیدہ پروگراموں کی ایک فہرست بنا کر رکھیں۔ درخواست دورانیہ کھلنے کے بعد، آپ پروگرام کے نام کے برابر میں ستارے پر کلک کر کے انہیں مائی اسکولز میں اپنے پسندیدہ میں محفوظ کر سکتے ہیں۔

## P.S. 150 (02M150)

DISTRICT 02 | غیر زون شدہ اسکول

PK-5

Kindergarten (02M150)



## درخواست کس طرح دی جائے

جب آپ درخواست دینے کے لیے تیار ہو جائیں، اپنے پسندیدہ میں سے اپنے اونچے ترین انتخابات اپنی درخواست میں شامل کریں۔ آپ پروگراموں کو پہلے بطور پسندیدہ محفوظ کیے بغیر بھی براہ راست اپنی درخواست میں شامل کر سکتے ہیں۔ جب آپ اپنے انتخابات کو اپنی درخواست میں شامل کر چکیں، پروگراموں کو اپنی حقیقی ترجیحی ترتیب میں ڈریگ اور ڈریپ کریں، آپکا پہلا انتخاب بطور #1، آپکا دوسرا انتخاب بطور #2، اور اسہی طرح مزید۔

**تجویز** بائی اسکول میں درخواست دینے والی خاندانوں کے لیے، ہم آپکی اپنی درخواست میں 12 پروگرامز شامل کرنے کی تجویز کریں گے (اور اس سے کم نہیں!) تاکہ آپکے بھے کو اس پروگرام سے ایک پیشکش موصول کرنے کا بہترین موقع مل سکے جس میں وہ جانا چاہتے ہیں۔

جب آپ اپنی درخواست کو حتمی شکل دے رہے ہوں گے، آپ کو کسی بھی نامکمل معلومات کے بارے میں تنبیہات مل سکتی ہیں۔ اگر ایسا ہو، اپنی درخواست کا اچھی طرح جائزہ لیں اور یقینی بنائیں کہ وہ مکمل ہے۔ آخر میں، آپکو کہا جاسکتا ہے:

- اپنے بھے کی رسائی کی ضروریات کے بارے میں سوالات کے جواب دیں
- ایک بہن / بھائی کے متعلق معلومات اپنی درخواست میں درج کریں جو فی الوقت ایک اسکول میں جاری ہے
- اسہی درخواست میں ایک اور بھے کو شامل کریں



درخواست دینے کو تیار ہیں؟ "درخواست جمع کروائیں" (Submit Application) بٹن پر کلک کریں۔ جب آپ **کنفیٹی** (confetti) دیکھیں، اسکا مطلب یہ کہ ہم نے آپ کی درخواست موصول کر لی ہے! آپکو بذریعہ ای میل ایک رسید بھی ملے گی جس میں آپکی درخواست کے انتخابات شامل ہونگے۔

اپنی درخواست میں تبدیلیاں کرنا چاہتے ہیں؟ آپ اپنی درخواست میں آخری تاریخ تک کسی بھی وقت تبدیلی کر سکتے ہیں اور دوبارہ جمع کراسکتے ہیں۔ برائے مہربانی توجہ کریں کہ ہم آپکی درخواست پر کارروائی کرتے وقت صرف آپکی آخری درخواست کو استعمال کریں گے۔

## اپنی پیشکش کیسے موصول کریں

### نتائج اور پیشکشیں



آپ اپنے بھی کے نتائج تک رسائی کے لیے مائی اسکولز کو استعمال کرسکتے ہیں۔ یہ آپ کو بتائے گا کہ آپ کے بھی کو کس اسکول یا پروگرام نے ایک نشست کی پیشکش کی ہے (اگر قابل اطلاق ہے)، آپ کا بچہ کن منظرین کی فہرست میں ہے (اگر قابل اطلاق ہے)، اور آگے کیا کرنا ہے۔ اپنے بھی کے نتائج یا پیشکش کی معلومات کا جائزہ لینے کے لیے، اپنے ڈیش بورڈ پر جائیں اور "نتائج اور منظرین کی فہرستوں کا جائزہ لین" (View Results & Waitlists) پر کلک کریں۔ آپ اپنی پیشکش کو مائی اسکولز استعمال کرکے قبول کر سکتے ہیں (اگر قابل اطلاق ہے)۔

### منتظرین کی فہرستیں

اگر پیشکشیں بوجانے کے بعد کسی پروگرام میں ایک نشست دستیاب ہو جاتی ہے، وہ پروگرام اپنی منظرین کی فہرست کو منظرین کی فہرست پیشکش کرنے کے لیے استعمال کرسکتا ہے۔



- آپکے بھی کو کسی بھی ایسے پروگرام کے لیے منظرین کی فہرست میں خود بخود رکھا جائے گا جو آپ نے اپنے بھی کی درخواست میں اس پروگرام سے اونچے درجے پر درج کیا تھا جس میں ان کو پیشکش موصول ہوئی ہے۔
- درخواست کی آخری تاریخ کے بعد (3-K)، پری کنڈرگارٹن اور کنڈرگارٹن کے لیے) یا پیشکشیں جاری کرنے کے بعد (مڈل یا بائی اسکول کے لیے)، آپکے پاس اپنے بھی کو اضافی پروگراموں کی فہرست منظرین میں شامل کرنے کا انتخاب ہے۔ ایک اسکول یا پروگرام آپ سے براہ راست رابطہ کرے گا اگر وہ آپکے بھی کو ایک منظرین کی فہرست سے پیشکش کرنے کے قابل ہیں۔ اگر آپکا ایک مائی اسکولز اکاؤنٹ ہے، آپ ایک ای میل بھی موصول کریں گے۔
- تعلیمی سال کے دوران کسی بھی وقت، ایک خاندان اپنے ترجیحی اسکول یا پروگرام سے اندرج کرانے کے لیے براہ راست رابطہ کر سکتا ہے، اگر جگہ ہے اور وہ اسکی ابیلیت رکھتے ہیں۔

اپنے مائی اسکولز اکاؤنٹ میں، آپ یہ بھی دیکھ سکتے ہیں کہ آپ کونسی منظرین کی فہرست میں ہیں، منظرین کی بر فہرست میں کس جگہ پر ہیں اور منظرین کی فہرست کی ایک پیشکش کو قبول یا مسترد کریں، اگر آپ کو ایک پیشکش موصول ہوتی ہے۔

# ابتدائی طفلى تعلیم



## پری کنڈرگارٹن

4 سالہ بچوں کے لیے

3K

3 سالہ بچوں کے لیے

نو زائیدہ  
اور نو تھاں



**تجویز** بماری داخلہ و ڈیوز یہاں ملاحظہ کریں، schools.nyc.gov/InfantsToddlers، schools.nyc.gov/PK اور schools.nyc.gov/3K! بم آپکی رینمائی کریں گے کہ کیسے اسکولوں اور پروگراموں کی چھان بین کریں، ایک مائی اسکولز اکاؤنٹ تخلیق کریں، اور درخواست دیں۔

نیو یارک شہر پبلک اسکولوں میں نئے ہیں؟

ابھی ایک اسکول درکار ہے؟ یہ جاننے کے لیے کہ کیا کرنا ہے schools.nyc.gov/NewStudents 718-935-2009 پر جائیں یا پر رابطہ کریں۔



# 3.0 نوزائیدہ و نونہال

مفت یا کم قیمت نوزائیدہ و نونہال پروگرام ان خاندانوں کے لیے دستیاب بچوں کی عمریں چھہ ماہ اور تین سال کے درمیان ہیں (جو ابھی تک عمر کے لحاظ سے K-3 کے ابھی نہیں ہیں) جو آمدنی اور ضروریات کی بنیاد پر اپلیت رکھتے ہیں۔ نوزائیدہ و نونہال پروگراموں میں اندرج سال بھر جاری رہتا ہے، اور اپلیت کے حامل ابھی خانہ کسی بھی وقت اپنے ترجیحی پروگرام کے مقام پر براہ راست اندرج کر سکتے ہیں۔ تمام نوزائیدہ و نونہال پروگراموں کے لیے خاندان پر اپلیت کے مطلوبات کا اطلاق ہوتا ہے۔ مزید جانے کے لیے یہاں جائیں [schools.nyc.gov/InfantsToddlers](http://schools.nyc.gov/InfantsToddlers)۔ دو قسم کے نوزائیدہ و نونہال پروگرام ہیں:

- **توسیعی دن اور سال نوزائیدہ و نونہال پروگرامز** سال بھر پر روز 10 گھنٹے تک نگہداشت اور تعلیم فراہم کرتے ہیں اور دو تربیتوں میں دستیاب ہیں۔
  - نیو یارک شہر ابتدائی تعلیم مراکز (NYCEECs) میں مرکز پر مبنی دیکھ بھال
  - گھر میں قائم دیکھ بھال بذریعہ فیملی چائلڈ کئی نیٹ ورکس (FCCNs)
- ایک پروگرام سے براہ راست ای میل کر کے رابطہ کریں [CCapplication@schools.nyc.gov](mailto:CCapplication@schools.nyc.gov)، یا اپلیت کے بارے میں مزید جانے اور اندرج کرانے کے لیے یہاں جائیں [MyCity.nyc.gov](http://MyCity.nyc.gov)
- **ارلی بیڈ اسٹارٹ پروگرامز** حاملہ ماون، نوزائیدہ، اور نونہال بچوں کو خدمات فراہم کرتے ہیں۔ یہ پروگرامز تمام سال خدمات فراہم کرتے ہیں، پر روز کم از کم آٹھ گھنٹے کے لیے۔ اپلیت اور اندرج کے بارے میں جانے کے لیے پروگراموں سے براہ راست رابطہ کریں۔

آپ کسی بھی پروگرام کی رابطہ معلومات [MySchools.nyc](http://MySchools.nyc) پر K-3 ڈائیریکٹری میں دیکھ سکتے ہیں۔ پروگرام کی اپلیت خاندان کی آمدنی، سائز اور ضروریات کی بنیاد پر ہوتی ہے۔ جب آپ ڈائیریکٹری کو دیکھ رہے ہوں، "مزید فلٹرز" ("More Filters") کو استعمال کریں اور "نوزائیدہ و نونہال" ("Infants and Toddlers") من منتخب کریں۔

## پروگرام کے لیے اپلیت

نوزائیدہ و نونہالوں کے لیے توسیعی دن اور ارلی بیڈ اسٹارٹ پروگراموں کے لیے آمدنی کی اپلیت کے سب سے جدید ترین مطلوبات جانے کے لیے، ملاحظہ کریں [schools.nyc.gov/InfantsToddlers](http://schools.nyc.gov/InfantsToddlers)۔

### توسیعی دن اور سال پروگرامز کے لیے

- آپکی آمدنی ایک مخصوص سطح سے نیچے ہے اور آپکے پاس دیکھ بھال کے لیے ذیل کی منظور کردہ وجوہات میں سے کم از کم ایک وجہ ہے:
- آپ فی بفتہ اوسطاً 10 یا زیادہ گھنٹے کام کرتے ہیں
- آپ ایک تعلیمی یا پیشہ ورانہ تربیتی پروگرام میں ہیں
- آپ چہ مہینوں سے کام کی تلاش میں ہیں (بشمول یہ روزگاری کی صورت میں مفادات وصول کرنے کے)
- آپ عارضی رہائش گاہ میں رہتے ہیں
- آپ گھریلو تشدد کے بارے میں خدمات میں شرکت کر رہے ہیں

### ارلی بیڈ اسٹارٹ پروگراموں کے لیے

- آپکا بچہ ابھی بوسکتا ہے اگر ذیل کے زمروں میں سے کم از کم ایک کا آپ پر اطلاق ہوتا ہو:
- آپ ایک ایسے بھی کا اندرج کروا رہے ہیں جو عارضی نگہداشت (فوسٹر کینٹ) میں ہے
- آپSSI (سپلیمنٹل سیکیورٹی انکم) وصول کرتے ہیں
- آپ HRA (انسانی وسائل کی انتظامیہ) نقد امداد وصول کرتے ہیں
- آپ عارضی رہائش گاہ میں رہتے ہیں
- آپ کے خاندان کی آمدنی ایک مخصوص سطح سے نیچے ہے
- کیا آپ SNAP (سپلیمنٹل نوٹریشن امدادی پروگرام) مفادات موصول کرتے ہیں؟

# داخلے عمل کرنے کی جانچ فہرست



## 4.0 K-3 اور پری کنڈرگارٹن

کیلنڈر سال 2020 میں پیدا ہونے والے بچوں کے خاندان پری کنڈرگارٹن کے لیے خزان 2024 میں درخواست سے سکتے ہیں۔

کیلنڈر سال 2021 میں پیدا ہونے والے بچوں کے خاندان K-3 کے لیے خزان 2024 میں درخواست دے سکتے ہیں۔

آپ اس جانچ فہرست کو استعمال کریں تو خالی جگہوں کو پُر کریں۔

### 1 3-K اور پری کنڈرگارٹن داخلوں کے بارے میں جانیں۔

- اس رینما کتابجی کو پڑھیں! جانچ کریں schools.nyc.gov/3K یا جدید ترین معلومات کے لیے یہاں دیکھیں schools.nyc.gov/PK
- تقریبات اور حتمی تواریخ کے بارے میں بماری K-3 اور / یا پری کنڈرگارٹن داخلوں کی ای میل فہرستوں کے لیے سائنس اپ کریں: schools.nyc.gov/SignUp
- بمارے K-3 اور پری کنڈرگارٹن ویب صفحات پر داخلے تقریبات کے بارے میں جانیں۔ میں ایک تقریب میں شرکت کروں گا بتاریخ \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_.

1

### 2 ابتدائی طفلى پروگراموں کی تحقیق کریں

- پروگرام کے انتخابات کی چھان بین کرنے کے لیے MySchools.nyc کو استعمال کریں - جز 2.0 پر مزید جانیں۔
- اپنا اسکول ضلع (1-32) تلاش کریں: اپنا پتہ schoolsearch.schools.nyc درج کریں یا 311 پر کال کریں: میرا اسکول ضلع یے میرا اسکول ضلع یے \_\_\_\_\_.
- اپن باوسز میں شرکت کریں! مائی اسکولز تقریبات کیلنڈر اور پروگراموں کی ویب سائٹس دیکھیں یا تقریبات اور وسائل کے بارے میں جدید ترین معلومات کے لیے ان سے براہ راست رابطہ کریں۔

2

### 3 اپنے کیلنڈر پر نشان لگائیں اور درخواست دیں!

- معلوم کریں کہ K-3 یا پری کنڈرگارٹن میں کب درخواست دینی یہ: K-3 درخواست کی آخری تاریخ یے \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_. پری کنڈرگارٹن درخواست کی آخری تاریخ یے \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_.
- آخری تاریخ تک درخواست دیں۔ آپ کس طریقے سے درخواست دینے کا منصوبہ رکھتے ہیں؟ **ایک انتخاب کو منتخب کریں:**

3

آن لائن MySchools.nyc

بذریعہ فون 718-935-2009

خاندانی استقبالیہ مرکز کے ذریعے - ذیل پر جانیں کس طرح schools.nyc.gov/FWC

### 4 اپنے بچے کی پیشکش موصول اور قبول کریں

- آپ اپنے بچے کے نتائج تک اپنے مائی اسکولز اکاؤنٹ میں رسائی کر سکتے ہیں۔
- پری کنڈرگارٹن کے لیے آپکے نتائج میں ایک K-3 پروگرام کی پیشکش شامل ہو سکتی ہے۔ چند علاقوں** میں زیادہ مانگ اور محدود نشستوں کی وجہ سے، چند خاندان شائند کوئی K-3 پیشکش وصول نہ کر پائیں۔

4

- میرے بچے کی (ایک پر دائہ لگائیں) K-3 / پری کنڈرگارٹن پیشکش یہ یے:
- اپنی پیشکش کو قبول کریں اور پروگرام کے ساتھ رجسٹر ہونے کے لیے کام کریں۔
- اگر منتظرين کی فہرست کی ایک پیشکش میں دلچسپی رکھتے ہیں تو منتظرين کی فہرست کو منظم کریں۔

## کون درخواست دے سکتا ہے؟

3K

K-3 کے لیے اس کیلندر سال میں درخواست دین جس میں آپکا بچہ تین سال کا ہو جائے۔ 2024 کے شروع میں، نیوبارک شہر کے 2021 میں پیدا ہونے والے بچوں کے تمام خاندان مفت یا کم قیمت، مکمل دن، اعلیٰ معیاری K-3 پروگراموں کے لیے ستمبر 2024 میں داخلے کے لیے درخواست دے سکتے ہیں۔ K-3 پروگرامز تمام 32 اسکول اصلاح میں پیش کیے جاتے ہیں۔

- بچوں کو اس اسکول ضلع میں K-3 فارآل پروگراموں میں شرکت کرنے کی ترجیح یہ جہاں وہ رہتے ہیں، لیکن کسی بھی ضلع سے خاندانوں کا تمام شہر کے پروگراموں میں ستمبر 2024 داخلے کے لیے درخواست دینے کا خیرمقدم کیا جاتا ہے۔

- چند علاقوں میں زیادہ مانگ اور محدود نشستوں کی وجہ سے، تمام درخواست دہندگان کو K-3 کی پیشکشون کی ضمانت نہیں دی جا سکتی ہے۔

### پری کنڈرگارٹن

پری کنڈرگارٹن کے لیے اس کیلندر سال میں درخواست دین جس میں آپکا بچہ چار سال کا ہو جائے۔ 2024 کے شروع میں، نیوبارک شہر کے 2020 میں پیدا ہونے والے بچوں کے تمام خاندان مفت یا کم قیمت، مکمل دن، اعلیٰ معیاری پری کنڈرگارٹن کے لیے ستمبر 2024 پروگراموں کے لیے داخلے میں درخواست دے سکتے ہیں۔

- جن خاندانوں کے بچے آجکل ایک تین سالہ پروگرام میں شرکت کر رہے ہیں، بشمول K-3 کے، ایک اسکول میں یا مرکز میں جو پری کنڈرگارٹن کی پیشکش کرتے ہیں انہیں پھر یہی اس پری کنڈرگارٹن پروگرام میں اپنی نشست محفوظ کرانے کے لیے پری کنڈرگارٹن میں درخواست لازماً دینی چاہئے۔
- نیوبارک شہر میں بر چار سالہ بچے کے لیے ایک پری کنڈرگارٹن نشست موجود ہے۔

**تجویز** آمدنی اور ضروریات کی بنیاد پر اپلیت رکھنے والے خاندانوں کے لیے کچھ پروگرام اضافی مفت یا کم قیمت K-3 اور پری کنڈرگارٹن نشستوں کی پیشکش کرتے ہیں - جز 4.2 میں مزید جانیں۔

4.2

## پروگراموں کو تلاش کرنا

درخواست دہی کا دورانیہ کھلنے سے پہلے، آپ اپنے بھی کے لیے ابتدائی طفیل پروگرام انتخابات کی چہان بین کرنے کے لیے مائی اسکولز کو استعمال کر سکتے ہیں جز 2.0 میں جانیں کہ کس طرح اسکولوں اور پروگراموں کی ویب سائٹ پر جائیں یا موقع خاندانوں کے وسائل یا تقریبات کے بارے میں جانے کے لیے ان سے براہ راست رابطہ کریں۔

## نشست کی قسمیں

تین قسموں کی K-3 / پری کنڈرگارٹن نشستیں ہیں۔ ایک واحد پروگرام، ایک، دو یا تمام تین قسموں کی نشستوں کی پیشکش کر سکتا ہے، جو کہ زیادہ تر، اوقات اور اپلیت کے مطلوبات کے لحاظ سے مختلف ہوتی ہیں۔

### K-3 / پری کنڈرگارٹن نشستوں کی قسمیں

قسم	لاگت	اوقات	اپلیت
اسکول دن	مفت	تعلیمی سال کے دوران ایک دن میں 6 گھنٹے اور 20 منٹ کی نگہداشت اور تعلیم فراہم کرتے ہیں، عام طور پر ستمبر سے جون تک۔	اپلیت کے لیے کوئی اضافی مطلوبات نہیں ہیں۔ • نیو یارک شہر کے 2020 میں پیدا ہونے والے تمام بچے اسکول دن پری کنڈرگارٹن نشستوں کے لیے اہل ہیں۔ • نیو یارک شہر کے تمام بچے جو 2021 میں پیدا ہوئے ہیں اسکول دن K-3 نشستوں کے اہل ہیں۔
توسیعی دن اور سال	مفت یا کم قیمت	سال بھر بر روز 10 گھنٹے تک ابتدائی نگہداشت اور تعلیم فراہم کرتے ہیں۔	خاندان کی آمدنی اور ضروریات پر مبنی۔ اگر آپکو ایک توسعی دن اور سال کے لیے نشست کی ایک پیشکش موصول ہوتی ہے، آپکو بچوں کی نگہداشت کی ایک درخواست کو مکمل کر کے اپنے بچے کی اپلیت کی بیان تصدیق کرانے کی ضرورت بو گی <a href="http://MyCity.nyc.gov">MyCity.nyc.gov</a> ۔
بیڈ اسٹارٹ	مفت	سال بھر بر روز 10 گھنٹے تک ابتدائی نگہداشت اور تعلیم کی پیشکش کرتے ہیں۔	خاندان کی آمدنی اور ضروریات پر مبنی۔ اگر آپ ایک پیشکش موصول کرتے ہیں، پروگرام آپکے بچے کی اپلیت کی تصدیق کرنے کے لیے آپکے ساتھ ملکر براہ راست کام کرے گا۔

### نشست کی قسم (کے لحاظ سے) اپلیت

- بیڈ اسٹارٹ پروگراموں کے لیے**
  - آپ ایک ایسے بچے کا اندرالج کروا رہے ہیں جو عارضی نگہداشت (فوسٹر کینٹر) میں ہے
  - آپ SSI (سپلیمنٹل سیکیورٹی انکم) وصول کرتے ہیں
  - آپ HRA (انسانی وسائل کی انتظام) نقد امداد وصول کرتے ہیں
  - آپ عارضی ریائش گاہ میں رہتے ہیں
  - آپ کے خاندان کی آمدنی ایک مخصوص سطح سے نیچے ہے
  - کیا آپ SNAP (سپلیمنٹل نوٹریشن امدادی پروگرام) مفادات موصول کرتے ہیں؟

### توسعی دن اور سال پروگرامز کے لیے

- آپکی آمدنی ایک مخصوص سطح سے نیچے ہے اور آپکے پاس دیکھ بھال کے لیے ذیل کی منظور کردہ وجوہات میں سے کم از کم ایک وجہ ہے:
  - آپ فی بفتہ اوسطاً 10 یا زیادہ گھنٹے کام کرتے ہیں
  - آپ ایک تعلیمی یا پیشہ ورانہ تربیتی پروگرام میں ہیں
  - آپ چھ مہینوں سے کام کی تلاش میں ہیں (بشملہ روزگاری کے مفادات وصول کرنے کے)
  - آپ عارضی ریائش گاہ میں رہتے ہیں
  - آپ گھریلو تشدد کی خدمات میں شرکت کر رہے ہیں

توسیعی دن یا سال نشستوں یا بیڈ اسٹارٹ نشستوں کے ساتھ پروگراموں کو تلاش کرنے کے لیے، مائی اسکولز میں "مزید فلٹرز" ("More Filters") کے انتخاب کو منتخب کریں اور "توسیعی دن اور سال" ("Extended Day and Year") اور / یا "بیڈ اسٹارٹ" ("Head Start") منتخب کریں۔

## پروگرام کی ترتیبیں

K-3 اور پری کنڈرگارٹن پروگرام مختلف ترتیبوں میں قائم ہیں۔ بر ترتیب بچوں کو ایک محفوظ اور مشق تعلیمی ماحول فراہم کرتی ہے۔ آپ ان میں کسی ایک یا تمام ترتیبوں میں درخواست دینے کا انتخاب کرسکتے ہیں، یہ اس پر منحصر ہے کہ آپ کے ابھ خانہ کی کیا ترجیح ہے۔

### نیویارک شہر ابتدائی تعلیم مراکز (NYCEECs)



مقام، برادری پر مبنی پروگرام جو ایک کڑے تشخیصی طریق کار کے ذریعے منتخب کیے جاتے ہیں اور محکمئی تعلیم کے ساتھ K-3 اور پری کنڈرگارٹن فراہم کرنے کے لیے شراکت کرتے ہیں۔

#### آپ شائد اس انتخاب پر غور کرنا چاہیں گے اگر...

- آپ کا بچہ فی الوقت اس مقام پر ایک پروگرام میں شرکت کر رہا ہے جس میں آپ دلچسپی رکھتے ہیں۔
- آپ کے بھی کا ایک بھائی / بھن یہ جو اس مقام پر شرکت کرتا ہے جس میں آپ دلچسپی رکھتے ہیں۔
- آپ ان انتخابات میں دلچسپی رکھتے ہیں جو آپ کے کام کی جگہ یا آپکے اسکول سے قریب واقع ہے، نہ کہ صرف جہاں آپکا خاندان رہتا ہے
- آپ کا خاندان اس تنظیم سے سماجی خدمات موصول کرتا ہے جو یہ ابتدائی طفیل پروگرام کی پیشکش کرتی ہے۔
- آپ کو اپنے بھی کے لیے جلدی چھوڑ کر جانے یا اسکول کے بعد لانے کے انتخابات کی ضرورت ہے - کئی پروگرام جلدی چھوڑ کر جانے اور / یا دیر سے لے جانے کی پیشکش کرتے ہیں اور کچھ پروگرام توسیعی دن اور سال اور / یا بیڈ اسٹارٹ نشستوں کی بھی پیشکش کرتے ہیں۔

### نیویارک شہر پبلک الیمنٹری اسکولز (ضلع اسکولز)



کچھ K-3 اور پری کنڈرگارٹن پروگرامز پیش کرتے ہیں

#### آپ شائد اس انتخاب پر غور کرنا چاہیں گے اگر...

- آپ کا بچہ فی الوقت اسکول میں شرکت کر رہا ہے
- آپکا ایک بڑا بچہ پہلے بن اسکول میں جاتا ہے
- آپ چاہتے ہیں کہ آپ کا بچہ ایک الیمنٹری اسکول ترتیب میں پروگرام میں شرکت کرے

### پری کنڈرگارٹن مراکز



محکمئی تعلیم کے عملے کے ذریعے چلائے جاتے ہیں، اور صرف کنڈرگارٹن سے پہلے کے گریدز کی پیشکش کرتے ہیں

#### آپ چاہیں گے کہ اس انتخاب کو زیر غور لائیں اگر ...

- آپ کا بچہ فی الوقت پری کنڈرگارٹن مرکز میں شرکت کر رہا ہے
- آپ چاہتے ہیں کہ آپ کا بچہ صرف دیگر نو عمر بچوں کی ترتیب والے پروگرام میں شرکت کرے



## گھر میں قائم / فیملی چائلڈ کئیر (FCC) پروگرامز

### صرف نوزائیدہ و نونہال اور K-3 لے (پری کنڈرگارٹن نہیں) ایک گھر کی ترتیب میں ایک لائسنس

یافہ، مستند بچوں کی دیکھ بھال فرایم کنندہ کے ذریعے پیش کرتے ہیں

#### آپ شائد اس انتخاب پر غور کرنا چاہیں گے اگر...

- آپکا بچہ پہلے بن اس پروگرام میں جاتا ہے
- آپ چاہتے ہیں کہ آپکا بچہ ایک ملی جلی عمر کی ترتیب میں تعلیم پائے، جس میں بھائی / بہن، چھ بفٹے سے تین سال کی عمر کے بچے شامل ہو سکتے ہیں
- آپ چاہتے ہیں کہ آپکا بچہ اگلے سال مرکز یا اسکول میں پری کنڈرگارٹن میں منتقلی سے قبل ایک گھر کی ترتیب میں مرکز یا K-3 جائے
- آپ کو اپنے بچے کے لیے جلدی چھوڑ کر جانے یا اسکول کے بعد لانے کے انتخابات کی ضرورت ہے - کئی پروگرام جلدی چھوڑ کر جانے اور / یا دیر سے لے جانے کی پیشکش کرتے ہیں اور کچھ پروگرام توسعی دن اور سال نشستوں کی بھی پیشکش کرتے ہیں۔

## دوبری زبان پروگرامز اور لسانی معاونتیں

کچھ کنڈرگارٹن انتخابات دوبری زبان پروگرام بھی پیش کرتے ہیں، جہاں طلبہ کو دو زبانوں میں تعلیم دی جاتی ہے: انگریزی اور ایک ابتدائی زبان۔ مخصوص دوبری زبان پروگراموں کے بارے میں اسکولز میں اور پروگراموں سے براہ راست رابطہ کرکے مزید جانیں۔ کچھ K-3 اور پری کنڈرگارٹن انتخابات (بالخصوص NYCEECs) ان خاندانوں کو لسانی معاونتیں فرایم کرتے ہیں جن کی گھریلو زبان انگریزی کے علاوہ دوسری زبان ہے۔ لسانی معاونتوں میں ذیل میں سے ایک یا زیادہ شامل ہو سکتے ہیں:

- عملے کا ایک رکن جو بچے کی گھریلو زبان میں روان ہے اور خاندانوں اور بچے کو معاونت دینے کے لیے دستیاب ہے
- اپل خانہ سے ملاقاتوں میں ترجمانی کی خدمات
- خاندان کی گھریلو زبان میں ترجمہ شدہ ابلاغ
- معلمین، جو بچے کی تمام اسکول دن کے دوران انگریزی اور انکی گھریلو زبان دونوں میں مسلسل فروغ کی معاونت کرتے ہیں۔

لسانی معاونت فرایم کرنے والے دوبری زبان پروگرام اور ابتدائی طفیل پروگرام طلبہ کو ان کی گھریلو زبان کی بنیاد پر ترجیح دیتے ہیں۔ دوبری زبان پروگراموں یا لسانی معاونتوں والے پروگراموں کے بارے میں مزید معلومات کے لیے [earlychildhoodpolicy@schools.nyc.gov](mailto:earlychildhoodpolicy@schools.nyc.gov) پر ای میل کریں یا 311 پر کال کریں۔

## نصف دن اور چارٹر اسکول پری کنڈرگارٹن پروگرامز

آپ نصف دن اور چارٹر اسکول پری کنڈرگارٹن پروگرامز مائی اسکولز میں بھی تلاش کر سکتے ہیں۔ تاہم، ان پروگراموں میں پری کنڈرگارٹن داخلوں کے علحدہ طریق کار ہیں۔ اسکا مطلب یہ آپ اپنے بچے کی پری کنڈرگارٹن درخواست میں نصف دن یا چارٹر اسکول پروگراموں کو شامل نہیں کر سکتے۔ مزید معلومات کے لیے اور درخواست کس طرح دین اس بارے میں جاننے کے لیے ان پروگراموں سے براہ راست رابطہ کریں۔ **چارٹر اسکولز** مفت پبلک اسکولز ہیں جو DOE سے علحدہ خودمختارانہ طور پر چلائے جاتے ہیں۔ ایک پری کنڈرگارٹن پروگرام میں داخلے کے لیے کوئی بھی اپل بچہ چارٹر اسکول میں داخلہ حاصل کرنے کا اپل ہے۔ مزید معلومات کے لیے، [schools.nyc.gov/Charters](http://schools.nyc.gov/Charters) پر جائیں یا 212-374-5419 پر کال کریں۔

## یہ جانبیں کہ بچے پیشکشیں کیسے حاصل کرتے ہیں

ایک مخصوص پروگرام سے پیشکش موصول کرنے کے لیے آپ اپنے بچے کے امکانات کس طرح جان سکتے ہیں؟ آغاز کرتے وقت یہ جانبیاً مددگار ہوتا ہے کہ پیشکشیں کس طرح کی جاتی ہیں۔ بچے K-3 اور پری کنڈرگارٹن پیشکشیں چار کلیدی عناصر کی بنیاد پر موصول کرتے ہیں:

### آپ کی درخواست کے انتخابات



آپ اپنے بچے کی درخواست میں جو انتخابات درج کریں گے اور آپ ان کو جس ترتیب سے درج کریں گے اس سے فرق پڑتا ہے! اپنی درخواست میں 12 تک پروگراموں کو اپنی حقیقی ترجیح کی ترتیب میں درج کریں اپنے پہلے انتخاب کو #1 پر درج کریں۔ اس سے بہتر کوئی طریقہ نہیں ہے۔ آپ کے بچے کو داخلے کے لیے سب سے پہلے اس کے پہلے انتخاب کے لیے زیر غور لایا جائے گا۔ اگر وہ پروگرام آپکے بچے کو ایک پیشکش نہیں کرسکتا، تو انکو آپ کے دوسرا نتیجہ انتخاب پروگرام کے لیے زیر غور لایا جائے گا جیسے کہ یہ آپ کا پہلا انتخاب تھا، اور اسی طرح۔ ذیل کے تین دیگر عناصر پر منحصر، محکمئی تعلیم آپکی درخواست کے اونچے ترین ممکنہ انتخاب کے لیے ایک پیشکش کرنے کی کوشش کرے گا۔

### بر پروگرام میں نشست کی دستیابی



بر ایک پروگرام میں دستیاب نشستوں کی مخصوص تعداد ہوتی ہے۔ اگر کسی پروگرام میں درخواست دیندگان کی تعداد نشستوں سے زیادہ ہوتی ہے، پیشکش کرنے کے لیے داخلے کی ترجیحات کو استعمال کیا جاتا ہے۔

### بر پروگرام کی داخلے کی ترجیحات



پروگرامز دوسروں کے مقابلے میں درخواست دیندگان کے مختلف گروپس کو داخلوں کے لیے ترجیح دے سکتے ہیں۔ ایک پروگرام کے اعلیٰ ترین ترجیحی گروپ میں شامل تمام درخواست دیندگان کو پیشکش کے لیے پہلے زیر غور لایا جائے گا۔ اس کے بعد بھی، اگر نشستیں دستیاب ہیں، تو اس پروگرام کے دوسرا نتیجہ ترجیحی گروپ میں درخواست دیندگان کو زیر غور لایا جائے گا، اور اسی طرح چلتا رہے گا۔ آپ پروگرام کو اپنی درخواست میں کہاں درجہ بند کرتے ہیں اس سے پروگرام کے لیے آپ کی ترجیح متاثر نہیں ہو گی۔

### بلا ترتیب تفویض کردہ نمبرز



بر درخواست دیندگان کے طریقے کار کے ایک جز کے طور ایک بلا ترتیب عدد تفویض کر دیا جاتا ہے۔ اگر کسی پروگرام میں ترجیحی گروپ میں درخواست گزاروں کی تعداد کے مقابلے میں کم نشستیں دستیاب ہیں تو ان بلا ترتیب اعداد کو اس ترتیب کا تعین کرنے میں استعمال کیا جاتا ہے جس میں سے طلبہ پیشکشیں موصول کرتے ہیں۔

**تجویز** اسکی ایک مثال دیکھنے کے لیے اس رہنمہ کتابچے کے **پچھے سرورق کا اندرونی حصہ** دیکھیں کہ درخواست دیندگان کسی پروگرام سے ایک پیشکش کیسے موصول کرتے ہیں۔

## داخلوں کی ترجیحات کیوں ابم بین

آپ کے بھی کا کچھ پروگراموں میں داخل ہونے کا امکان دیگر پروگراموں سے بہتر ہوتا ہے۔ جب درخواست دہندگان کی تعداد دستیاب نشستوں سے زیادہ ہو جاتی ہے، ایک پروگرام تمام درخواست دہندگان کو پیشکشیں نہیں کرسکتا۔ ایسی صورتوں میں، پیشکشیں اس بنیاد پر کی جاتی ہیں کہ بچوں کے کوئی گروپ کی اس پروگرام میں شرکت کرنے کی اونچی ترین داخلہ ترجیح ہے۔

- ترجیحی گروپ 1 میں تمام درخواست دہندگان کو پہلے زیر غور لایا جاتا ہے۔
- اس کے بعد، اگر نشستیں دستیاب ہیں، تو ترجیحی گروپ 2 میں درخواست دہندگان کو زیر غور لایا جائے گا، اور اس طرح چلتا رہے گا۔
- پروگرام کی مانگ مختلف ہوتی ہے۔ کچھ پروگرامز زیادہ تر یا تمام ترجیحی گروپس سے درخواست دہندگان کو داخلہ دیتے ہیں، جبکہ دیگر صرف اپنے پہلے ترجیحی گروپ سے درخواست دہندگان کو داخل کرتے ہیں۔

**تجویز** کسی بھی پروگرام کی داخلے کی ترجیحات اسکے مائی اسکولز صفحے پر دیکھیں۔ اس بنیاد پر، آپ اپنے بھی کے لیے اس پروگرام کے ترجیحی گروپ کا تعین کرسکتے ہیں اور یہ جان سکتے ہیں کہ گذشتہ سال طلباء کے کس گروپ نے پیشکشیں موصول کی تھیں۔ یہ معلومات آپ کو ایک مخصوص پروگرام میں آپ کے بھی کے پیشکش موصول کرنے کے امکانات جانے میں مدد کرسکتی ہے۔

## داخلوں کی ترجیحات کی قسمیں

### موجودہ طالب علم ترجیح



آپکے بھی کو اسکے موجودہ پروگرام یا اسکول میں رینے کی ترجیح حاصل ہے، اگر قابل اطلاق ہو۔ اگر آپ چاہتے ہیں کہ آپ کا بچہ اسی پروگرام میں شرکت جاری رکھے، اس پروگرام کو اپنی درخواست میں درج کرنا یقینی بنائیں اور یہ نشاندہی کریں کہ آپ کا بچہ ایک موجودہ طالب علم ہے۔

### بھائی / بہن کی ترجیح



اگر آپ کے بھی کا بھائی / بہن ایک اسکول یا پروگرام میں شرکت کرتا ہے اور آپ اسے اپنی درخواست میں درج کرتے ہیں، انہیں اس پروگرام سے پیشکش ملنے کے زیادہ امکانات ہوتے ہیں۔

- درخواست کننده کے بھائی / بہن کی تعریف میں اسکا بھائی یا بہن بین بشمول سوتیلے بھائی، سوتیلے بھنیں، علاتی بھائی، علاتی بھنیں، لے پالک بھائی اور لے پالک بھنیں ہیں جو ایک بی گھر میں رینے ہیں اور فی الحال اس اسکول میں رجسٹر شدہ یا مندرج ہیں اور جو ستمبر 2024 میں اس اسکول میں مندرج ہوں گے۔ ان میں وہ طلباء ہی شامل ہیں جو ایک بی اسکول کی عمارت میں ضلع 75 پروگراموں میں مندرج ہیں۔
- اگر آپ کے کوئی اور بڑھ بھی ہیں جو 2024 کے لیے پری کنڈرگارٹن یا کنڈرگارٹن میں درخواست دے رہے ہیں اور آپ کو ابھی تک اس بھی کی پیشکش نہیں ملی ہے، بر بھائی / بہن کی معلومات اور اس اسکول کا نام شامل کرنا یقینی بنائیں جس اسکول میں آپ ان کو اکھٹا بھیجنے چاہیں گے۔ آپ کے چھوٹے بھی کو اس اسکول میں K-3 یا پری کنڈرگارٹن کے لیے بھائی / بہن کی ترجیح ملے گی جہاں آپ کے بڑھ بھی کو پیشکش ملے گی اگر آپ نے اسی اسکول کا K-3 یا پری کنڈرگارٹن پروگرام اپنے چھوٹے بھی کی درخواست میں درج کیا ہے اور اگر وہ اسکول K-3 یا پری کنڈرگارٹن کی پیشکش کرتا ہے۔

### ضلعی ترجیح



آپکے اسکول کے ضلع (1-32) کا تعین آپکے گھر کے پتے سے ہوتا ہے۔ آپ کے بھی کو اس اسکول ضلع کے DOE پبلک اسکولوں اور پری کنڈرگارٹن مراکز میں پروگراموں میں شرکت کرنے کی ترجیح حاصل ہے جہاں آپ کا خاندان ریائش پذیر ہے۔

## زون کی ترجیح



- نیویارک شہر میں زیادہ تر خاندانوں کا ایک زون الیمنٹری اسکول بوتا ہے۔ اس کا مطلب یہ کہ جو بھے زون یا اسکول کے اردگرد کے علاقے میں رہتے ہیں انہیں اس اسکول میں شرکت کی ترجیح حاصل ہے۔ اگر آپ کا ایک زون DOE پیلک اسکول ہے جو K-3 یا پر کنڈرگارٹن پروگرام پیش کرتا ہے، آپ کے بھے کو اس پروگرام میں شرکت کرنے کی ترجیح حاصل ہے۔
- برائے مہربانی توجہ کریں اصلاح 1، 7 اور 23 میں رینے والے خاندانوں کا زون اسکول نہیں بوتا ہے۔ اس اصلاح میں رینے والے بچوں کو ضلع کے تمام اسکولوں میں شرکت کرنے کی ترجیح حاصل ہے۔

**تجویز** یہ معلوم کرنے کے لیے کہ کیا آپ کے بھے کا ایک زون اسکول ہے اور اپنا اسکول ضلع معلوم کرنا چاہتے ہیں تو **schoolsearch.schools.nyc** پر جائیں یا **311** پر کال کریں۔

## 3-K پروگرام دخلوں کی ترجیحات

پروگرام کی ترتیب کے مطابق، درخواست دہندگان ذیل ترتیب میں پیشکش خط موصول کرتے ہیں۔

### نیو یارک شہر ابتدائی تعلیم مراکز



1. وہ بھے جو فی الحال NYCEEC میں مندرج ہیں
2. وہ بھے جن کے بھائی / بہن NYCEEC میں مندرج ہیں
3. وہ بھے جن کے خاندان فی الوقت اس تنظیم سے مفت یا کم قیمت سماجی خدمات موصول کر رہے ہیں جو مرکز کے K-3 پروگرام کو چلاتی ہے
4. ضلع میں رینے والے دیگر بھے\*
5. تمام دیگر بھے

### زون DOE (ضلع) اسکولز



1. وہ بھے جو زون میں رہتے ہیں اور ان کا ایک بھائی / بہن اسکول میں ہے
2. زون میں رینے والے دیگر بھے
3. وہ بھے جو ضلع میں رہتے ہیں اور ان کا ایک بھائی / بہن اس اسکول میں ہوگا
4. وہ بھے جو ضلع سے باہر رہتے ہیں اور ان کا ایک بھائی / بہن اس اسکول میں ہوگا
5. ضلع میں رینے والے دیگر بھے
6. ضلع سے باہر رینے والے دیگر بھے

### غیر زون DOE اسکولز



1. وہ بھے جو ضلع میں رہتے ہیں اور ان کا ایک بھائی / بہن اس اسکول میں ہوگا
2. وہ بھے جو ضلع سے باہر رہتے ہیں اور ان کا ایک بھائی / بہن اس اسکول میں ہوگا
3. ضلع میں رینے والے دیگر بھے
4. ضلع سے باہر رینے والے دیگر بھے

## پری کنڈرگارٹن مراکز



1. وہ بھے جو ضلع میں رہتے ہیں اور ان کا ایک بھائی / بہن پری کنڈرگارٹن مرکز میں بوگا
2. وہ بھے جو ضلع سے باہر رہتے ہیں اور ان کا ایک بھائی / بہن پری کنڈرگارٹن مرکز میں بوگا
3. ضلع میں رہنے والے دیگر بھے
4. ضلع سے باہر رہنے والے دیگر بھے

## گھر میں قائم / فیملی چائلڈ کئیر (FCC)



1. وہ بھے جو فی الحال FCC پروگرام میں مندرج ہیں
2. وہ بھے جنکا ایک بھائی / بہن FCC پروگرام میں بوگا
3. وہ بھے جن کے خاندان فی الوقت اس تنظیم سے مفت یا کم قیمت سماجی خدمات موصول کر رہے ہیں جو FCC پروگرام کو چلاتی ہے
4. ضلع میں رہنے والے دیگر بھے\*
5. تمام دیگر بھے

\* یہ ترجیحات بیڈ اسٹارٹ یا توسعی دن اور سال نشستوں کے لیے قابل اطلاق نہیں ہیں۔

## پری کنڈرگارٹن پروگرام داخلوں کی ترجیحات

پروگرام کی ترتیب کے مطابق، درخواست دیندگان ذیل ترتیب میں پیشکش خط موصول کرتے ہیں۔

## نیو یارک شہر ابتدائی تعلیم مراکز



1. وہ بھے جو فی الوقت اس مرکز کے K-3 یا دیگر تین سالہ بچوں کے لیے پروگرام میں شرکت کرتے ہیں۔
2. وہ بھے جن کے بھائی / بہن اس مرکز میں ہیں
3. وہ بھے جن کے خاندان فی الوقت اس تنظیم سے مفت یا کم قیمت سماجی خدمات موصول کر رہے ہیں جو اس مرکز کے پری کنڈرگارٹن پروگرام کو چلاتی ہے
4. بھے جو انگریزی کے علاوہ دوسری زبان بولتے ہیں جس میں خدمات فراہم کرنے میں مرکز خصوصیت رکھتا ہے، اگر قابل اطلاق ہو
5. تمام دیگر بھے

## زون DOE (ضلع) اسکول



1. وہ بھے جو فی الوقت اس اسکول میں K-3 میں شرکت کر رہے ہیں\*
2. وہ بھے جو زون میں رہتے ہیں اور ان کا ایک بھائی / بہن اس اسکول میں ہے
3. زون میں رہنے والے دیگر بھے
4. وہ بھے جو اس ضلع میں رہتے ہیں اور ان کا ایک بھائی / بہن اس اسکول میں ہے
5. وہ بھے جو ضلع سے باہر رہتے ہیں اور ان کا ایک بھائی / بہن اس اسکول میں ہے
6. ضلع میں رہنے والے دیگر بھے
7. ضلع سے باہر رہنے والے دیگر بھے

## غیر زون DOE اسکولز



1. وہ بچے جو فی الوقت اس اسکول میں K-3 میں شرکت کر رہے ہیں\*\*
2. وہ بچے جو ضلع میں رہتے ہیں اور ان کا ایک بھائی / بہن اس اسکول میں ہے
3. وہ بچے جو ضلع سے باہر رہتے ہیں اور ان کا ایک بھائی / بہن اس اسکول میں ہے
4. ضلع میں رہنے والے دیگر بچے
5. ضلع سے باہر رہنے والے دیگر بچے

## پری کنڈرگارٹن مراکز



1. وہ بچے جو فی الوقت پری کنڈرگارٹن مرکز میں K-3 میں شرکت کر رہے ہیں\*\*
2. وہ بچے جو اسی ضلع میں رہتے ہیں جس میں پری کنڈرگارٹن مرکز ہے
3. ضلع سے باہر رہنے والے بچے

اگر ایک پری کنڈرگارٹن پروگرام میں موجودہ درخواست دیندگان طلباء کی تعداد دستیاب نشستوں سے زیادہ ہے، موجودہ طلباء کو اس پری کنڈرگارٹن پروگرام میں داخلوں میں ترجیح پری کنڈرگارٹن مراکز کے لیے زون اسکولوں کے لیے دوسرا (2nd) سے ساتویں (7th) ترجیحات، غیر زون اسکولوں کے لیے دوسرا (2nd) سے پانچویں (5th) ترجیحات، یا پری کنڈرگارٹن پروگرام کے لیے دوسرا (2nd) سے تیسرا (3rd) ترجیحات کی ترتیب کی ترتیب کی بنیاد پر موصول ہوں گے۔

## 4.4 3-K یا پری کنڈرگارٹن میں درخواست دینا

اپنے کیلنڈر پر نشان لگائیں! (ایک پر نشان لگائیں) K-3/ پری کنڈرگارٹن درخواست کی آخری تاریخ ۲۰/۰۷/۲۰۲۳  
جب درخواست کا دورانیہ کھلے گا تو آپ مائی اسکولز اکاؤنٹ میں اپنے بچے کی درخواست تک رسائی حاصل کریں۔ آپ اس درخواست میں 12 تک پروگرام انتخابات درج کر سکتے ہیں۔

- اپنی درخواست میں انتخابات کو اپنی حقیقی ترجیح کی ترتیب میں درج کریں اپنے پہلے پروگرام انتخاب کو اوپر بطور # درج کریں۔ پروگراموں کو یہ معلوم نہیں ہوگا آیا وہ آپکا پہلا انتخاب نہ یا باریوں۔
- چند پری کنڈرگارٹن فرابم کنندگان ایک مقام پر ایک سے زیادہ پروگرام کی پیشکش کرتے ہیں۔ جیسے کہ دو بڑی زبان پروگرام۔ لہذا اپنی درخواست میں درست پروگرام شامل کرنے کو یقینی بنائیں۔
- کسی بچے کے صرف بنیادی نگران والدین یا سرپرست ان کی کنڈرگارٹن درخواست جمع کرنا سکتے ہیں۔
- آخری تاریخ تک ملنے والی تمام درخواستوں پر یکسان طور پر غور کیا جائے گا۔ جلدی درخواست دینے کا کوئی فائدہ نہیں ہے۔ آپ اپنی درخواست پر آخری تاریخ سے پہلے کسی بھی وقت تبدیلی کر سکتے ہیں اور دوبارہ جمع کرو سکتے ہیں۔

## درخواست کس طرح دی جائے

تین میں سے کسی ایک طریقے کے ذریعے درخواست دیں:



آن لائن **MySchools** پر۔ **تجویز کردا!** درخواست کے دورانیے کے دوران، دن میں 24 گھنٹے،

بفتے کے 7 دن یہ انتخاب دستیاب ہے۔ آن لائن انگریزی، عربی، بنگلہ، چینی، بیشین کریول،

فرانسیسی، کوریائی، روسی، بسپانوی یا اردو میں درخواست دیں۔ **درخواست جمع کروائیں** ٹھن کو کلک کرنا

نہ بھولیں! جب آپ کنفیٹی confetti، دیکھیں، تو آپ کو علم بو جائے گا کہ ہم نے آپ کے بچے کی درخواست موصول کر لی ہے!

بذریعہ فون 2009-935-718 پر۔ بم اس دوران دستیاب ہیں، پیر تا جمعہ: صبح 8:00 تا شام 6:00 بھی تک۔

بذریعہ ایک خاندانی استقبالیہ مرکز۔ اوقات اور مقامات کی جدید ترین معلومات [schools.nyc.gov/FWC](http://schools.nyc.gov/FWC) پر حاصل کریں۔

بذریعہ فون یا ایک خاندانی استقبالیہ مرکز کے ذریعے درخواست دے رہے ہیں؟ ترجمانی کی خدمات 200 سے زائد زبانوں میں دستیاب ہیں: آپ اپنی زبان میں سوالات پوچھ سکتے ہیں اور داخلوں کے بارے میں معلومات کی گزارش کرسکتے ہیں۔

**وہ خاندان جو متعدد بچوں کے لیے K-3 یا پری کنڈرگارٹن میں درخواست دے رہے ہیں**  
اگر آپ چاہتے ہیں کہ آپکے بچے ایک ہی پروگرام میں جائیں، آپ ان کے لیے ایک ہی وقت میں اپنے مائی اسکولز اکاؤنٹ میں درخواست دے سکتے ہیں۔ تمام بچوں کو شامل کرنے کے بعد، درخواست جمع کرواتے وقت اس بات کو درج کرنا یقینی بنائیں کہ کونسے بچے ایک سے زیادہ ہیں (جیسے جڑوان)۔

## 4.5 اپنی پیشکش موصول کریں

K-3 اور پری کنڈرگارٹن پیشکشیں بھار کے موسم میں کی جاتی ہیں۔ جب پیشکشیں دستیاب ہونگی، جن خاندانوں نے درخواست دی تھی وہ اپنے نتائج مائی اسکولز میں دیکھ سکتے ہیں؛ آپ اس خط کو بذریعہ ڈاک موصول کرنے کا انتخاب بھی کرسکتے ہیں۔

**پری کنڈرگارٹن درخواست دیندگان کے لیے** آپکے خط میں ایک K-3 پروگرام پیشکش شامل ہو سکتی ہے۔ چند علاقوں میں زیادہ مانگ اور محدود نشستوں کے باعث، کچھ خاندانوں کو شائد K-3 کی ایک پیشکش پروگرام کی مل سکے گی۔

**K-3 درخواست دیندگان کے لیے** آپکے خط میں ایک K-3 پروگرام پیشکش شامل ہو سکتی ہے۔ چند علاقوں میں زیادہ مانگ اور محدود نشستوں کے باعث، کچھ خاندانوں کو شائد K-3 کی ایک پیشکش نہیں مل سکے گی۔

میرے بچے کی پیشکش ذیل کے لیے ہے  
اس پیشکش کو قبول کرنے کی آخری تاریخ ہے \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ (حالی جگہ پُر کریں)۔

## اگلے اقدامات

- اپنے بچے کی پیشکش قبول کریں آخری تاریخ تک۔ اس سے پروگرام میں آپکے بچے کی نشست محفوظ ہو جاتی ہے۔ آپ آن لائن اپنے مائی اسکولز اکاؤنٹ کے ذریعے قبول کرسکتے ہیں یا پروگرام سے براہ راست رابطہ کرکے۔ ہم آپکی حوصلہ افزائی کریں گے کہ آپ اپنے بچے کی پیشکش کو قبول کریں اگرچہ آپ ایک منتظمن کی فہرست سے پیشکش کی توقع کر رہے ہیں۔ ایسا کرنا بعد میں آپکے ایک منتظمن کی فہرست سے پیشکش موصول کرنے کے امکانات پر اثر انداز نہیں ہوگا۔
- اندراج کروائیں۔ اپنے بچے کے پروگرام سے اگلے اقدامات کے بارے میں پوچھیں اور اندراج کروانے کے لیے وقت مقرر کریں۔ اندراج کی جانچ فہرست جز 1.5 میں یہ جانے کے لیے استعمال کریں کہ آپکو کیا فراہم کرنے کی ضرورت ہے، اور ساتھ ہی مدافعتی ٹیکوں کے مطلوبات۔

## منتظمن کی فہرستیں

پروگرامز پیشکشیں کرنے کے بعد منتظمن کی فہرستوں کو کسی بھی بقايا نشستوں کو پُر کرنے کے لیے استعمال کرتے ہیں۔ آپکے K-3 یا پری کنڈرگارٹن نتائج میں ان پروگراموں کی ایک فہرست شامل ہوگی جن میں آپکا بچہ خود بخود منتظمن کی فہرست میں ہے۔

- آپکے بچے کو کسی بھی ایسے پروگرام کے لیے منتظمن کی فہرست میں خود بخود رکھا جائے گا جو آپ نے اپنے بچے کی درخواست میں اس پروگرام سے اونچے درجے پر درج کیا تھا جس میں ان کو پیشکش موصول ہوئے ہے۔
- اگر آپ کے بچے نے آپ کے پہلے انتخاب پروگرام کی پیشکش موصول کی ہے تو وہ خود بخود کسی منتظمن کی فہرست میں نہیں ہے۔
- اگر آپکے بچے کو ایک K-3 پیشکش نہیں ملے، یا اگر انہیں ایک K-3 یا پری کنڈرگارٹن پیشکش ایسے پروگرام میں ملے ہے جو آپ نے انکی درخواست پر درج نہیں کیا تھا، تو آپکا بچہ انکی درخواست پر بر پروگرام کے لیے خود بخود منتظمن کی فہرست پر ہوگا۔
- درخواست کی آخری تاریخ کے بعد (بشرطی جب آپکو اپنے بچے کے نتائج مل جائیں)، آپ اپنے بچے کو اضافی پروگراموں کی منتظمن کی فہرست میں شامل کرسکتے ہیں۔ یہ اختیاری ہے، اور منتظمن کی فہرستوں کی تعداد کی کوئی حد نہیں ہے جن میں آپ شامل ہو سکتے ہیں۔
- K-3 یا پری کنڈرگارٹن کے نتائج دسیتاب ہونے کے بعد، آپ مائی اسکولز اکاؤنٹ کو اپنے بچے کی منتظمن کی فہرست میں جگہ دیکھنے اور منتظمن کی فہرست پیشکش کو قبول یا مسترد کرنے کے لیے استعمال کرسکتے ہیں۔
- ایک پروگرام آپ سے براہ راست رابطہ کرے گا اگر وہ آپ کے بچے کو انکی منتظمن کی فہرست سے ایک پیشکش کرنے کے قابل ہوئے۔ ذیل پر مزید جانیں [schools.nyc.gov/Waitlists](http://schools.nyc.gov/Waitlists)

**تجویز** کیا آپ موجودہ تعلیمی سال کے لیے K-3 یا پری کنڈرگارٹن کی ایک نشست تلاش کر رہے ہیں؟ آپ MySchools.nyc کو پروگرام کے انتخابات دیکھنے کے لیے استعمال کرسکتے ہیں، اور ایسا پروگرام تلاش کرنے میں مدد حاصل کرنے کے لیے [ESEnrollment@schools.nyc.gov](mailto:ESEnrollment@schools.nyc.gov) پر رابطہ کر سکتے ہیں جس میں اب نشستیں دستیاب ہیں۔ آپ اندراج کے لیے پروگراموں سے براہ راست رابطہ بھی کر سکتے ہیں۔

## میری درخواست کے انتخابات

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12

MySchools.nyc پر اپنے اسکول اور پروگرام  
انتخابات تلاش کریں اور درخواست دیں۔



# الیمنٹری اسکول گریدز K-5



## کنڈرگارٹن

5 سالہ بچوں کے لیے

## قابل اور ہنرمند (G&T)

کنڈرگارٹن سے لیکر گرید چار کے ابل قرار دیے جانے والے بچوں کے لیے

**تجویز** بمارے الیمنٹری اسکول داخلہ وڈیو سلسلے کو ذیل پر ملاحظہ کریں!  
بم آپکی رینمائی کریں گے کہ کیسے اسکولوں کی چھان بین کریں، ایک مائی اسکولز اکاؤنٹ تخلیق کریں، اور درخواست دیں۔



## نیو یارک شہر پبلک اسکولوں میں نئے ہیں؟

ابھی ایک اسکول درکار ہے؟ یہ جانتے کے لیے کہ کیا کرنا ہے  
schools.nyc.gov/NewStudents 718-935-2009 پر جائیں یا  
پر رابطہ کریں۔



# داخلے عمل کرنے کی جانچ فہرست



## 5.0 کنڈرگارٹن

جب آپ اس جانچ فہرست کو استعمال کریں تو خالی جگہوں کو پُر کریں۔

### کنڈرگارٹن داخلوں کے بارے میں جانیں

1

- کنڈرگارٹن اور قابل اور بند مند (G&T) داخلوں کے لیے ای میل فہرستوں کے لیے یہاں سائنس اپ کریں۔ [schools.nyc.gov/SignUp](http://schools.nyc.gov/SignUp) ہم آپ کو اس پورے طریق کار کے دوران تازہ ترین معلومات بھیجنے دیں گے۔
- اس رینما کتابچے کو پڑھیں۔ اس سال کی درخواست کے گوشوارہ وقت اور داخلہ تقریبات کے بارے میں جدید ترین معلومات کے لیے [schools.nyc.gov/GT](http://schools.nyc.gov/GT) اور [schools.nyc.gov/K](http://schools.nyc.gov/K) دیکھیں۔
- کنڈرگارٹن داخلہ کی ایک تقریب میں تشریف لائیں: میں ایک تقریب میں شرکت کروں گا بتاریخ \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_. \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_.

### اسکولوں کی تحقیق کریں

2

- کنڈرگارٹن کے انتخابات، بشمول دوسری زبان اور قابل اور بندمند پروگراموں کے بارے میں معلومات حاصل کرنے کے لیے [MySchools.nyc](http://MySchools.nyc) کو استعمال کریں۔ مائی اسکولز کو استعمال کرنے کے بارے میں ایک ٹیٹوریل کے لیے، جز 2.0 ملاحظہ کریں۔
- اسکول ضلع (1-32) میں رہتے ہیں اور اگر آپ کے بھے کا کوئی زون اسکول ہے۔ اور—[schoolsearch.schools.nyc](http://schoolsearch.schools.nyc) پر اپنا پتہ درج کر کے یا 311 پر کال کر کے معلوم کریں کہ آپ کس اجتماعی میرے بھے کا زون الیمنٹری اسکول ذیل یہ \_\_\_\_\_ یا \_\_\_\_\_ میرے بھے کے پاس زون الیمنٹری اسکول نہیں ہے۔
- اوپن باوسز یا دوروں میں شرکت کریں! تواریخ، اوقات اور مقامات دیکھنے کے لیے مائی اسکولز تقریبات کیلندر دیکھیں یا پروگراموں کی ویب سائٹس پر براہ راست جاکر جدید ترین تقریبات، وسائل اور رابطہ معلومات حاصل کریں۔

### اپنے کیلندر پر نشان لگائیں - اور درخواست دیں!

3

- یہ جانیں کہ کنڈرگارٹن میں کس وقت درخواست دیں۔ کنڈرگارٹن درخواست کی آخری تاریخ یہ \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_. آخری تاریخ تک کنڈرگارٹن میں درخواست دیں۔ آپ کس طریقے سے درخواست دینے کا منصوبہ رکھتے ہیں؟ ایک انتخاب کو منتخب کریں:

- آن لائن: [MySchools.nyc](http://MySchools.nyc)
- بذریعہ فون: 718-935-2009
- ایک خاندانی استقبالیہ مرکز کے ذریعے - ذیل پر جانیں کس طرح [schools.nyc.gov/FWC](http://schools.nyc.gov/FWC)

### اپنے بچے کی پیشکش موصول اور قبول کریں

4

- اپنے بچے کی کنڈرگارٹن پیشکش موصول کریں! اس پیشکش خط میں منتظرین کی فہرستوں اور اگلے مراحل کے بارے میں معلومات بھی شامل ہوگی۔
- میرے بچے کی کنڈرگارٹن پیشکش ذیل اسکول کے لیے یہ: \_\_\_\_\_
- اپنی پیشکش آن لائن مائی اسکولز کے ذریعے یا اسکول سے براہ راست رابطہ کر کے قبول کریں۔ اسکے بعد اپنے نئے اسکول کے ساتھ رجسٹر کروانے کا وقت متعین کریں۔

## کون درخواست دے سکتا ہے؟

نیو یارک شہر میں 2019 میں پیدا ہونے والے بچوں کے تمام خاندان اس تعلیمی سال میں کنڈرگارٹن پروگراموں کے لیے درخواست دے سکتے ہیں۔ اس عمر کے تمام بچوں کو خزان 2024 میں ایک پبلک اسکول میں کنڈرگارٹن کی ایک نشست کی ضمانت دی جاتی ہے۔ ان میں وہ بچے شامل ہیں جو فی الوقت نیو یارک شہر ابتدائی تعلیمی مراکز (NYCEECs)، محکمئی تعلیم پبلک اسکولوں (ضلع اسکول)، پری کنڈرگارٹن مراکز، چارٹر اسکولوں، اور نجی / مذہبی اسکولوں کے پری کنڈرگارٹن میں شرکت کر رہے ہیں، اس کے ساتھ وہ بچے ہیں جو پہلی بار اسکول کا آغاز کریں گے۔

**تجویز** کچھ الیمنٹری اسکول پری کنڈرگارٹن پروگراموں کی پیشکش کرتے ہیں؛ اگر آپ کا بچہ اس وقت ایک اسکول میں ایک پری کنڈرگارٹن پروگرام میں شرکت کر رہا ہے اور آپ چاہتے ہیں کہ آپ کا بچہ الیمنٹری اسکول کے لیے وہیں رہ تو پھر وہی آپ کو کنڈرگارٹن میں درخواست دینے کی ضرورت ہے۔

## الیمنٹری اسکولوں کی تحقیق کریں

دو قسم کے اسکول ہیں جن کو آپ اپنے بچے کی کنڈرگارٹن درخواست میں درج کر سکتے ہیں۔

### غیر زون اسکول

غیر زون اسکول ان اسکولوں کا کوئی زون نہیں ہوتا ہے۔ پورٹے ضلع یا برو کے خاندانوں کو ان میں شرکت کی ترجیح ہے۔ بیشتر غیر زون اسکول ان طلباء کو ترجیح دیتے ہیں جن کے بڑے بھائی یا بہن اسہی اسکول میں شرکت کر رہے ہیں، جو اسکول میں موجودہ پری کنڈرگارٹن طلباء ہیں، یا جو ضلع میں رہتے ہیں۔

نیو یارک شہر کے تین اضلاع – اضلاع 1، 7 اور 23 – میں صرف غیر زون شدہ اسکول ہیں۔ اس کا مطلب ہے کہ ان اضلاع میں سے کسی ایک میں رہنے والے تمام طلباء کو اپنے ضلع کے تمام اسکولوں میں جانے کی ترجیح حاصل ہوتی ہے۔

### زون اسکول

نیو یارک شہر کے زیادہ تر خاندانوں کے **زون شدہ الیمنٹری اسکول** ہوتے ہیں۔ اگر آپکا ایک (زون) ہے اس کا مطلب ہے کہ آپ ایک مخصوص اسکول کی حدود کے علاقے میں رہتے ہیں اور آپ کے بچوں کو اس اسکول میں شرکت کرنے کے لیے ترجیح حاصل ہے۔ زیادہ تر بچے اپنے زون الیمنٹری اسکول میں جاتے ہیں، اور زیادہ تر زون اسکول اس علاقے کے تمام طلباء کو کنڈرگارٹن کی پیشکشیں کرتے ہیں۔ کچھ اسکولوں کے پاس ان کے زون سے باہر رہنے والے طلباء کو پیشکش کرنے کے لیے بھی جگہ ہوتی ہے۔

**تجویز** اگر آپ چاہتے ہیں کہ آپ کا بچہ اپنے زون اسکول میں شرکت کرے تو اس کو اپنی درخواست میں شامل کریں۔ اگر یہ آپکا اولین انتخاب اسکول نہیں ہے، آپکو اسے پہلے درجہ پر رکھنے کی ضرورت نہیں ہے؛ چاہے آپ اپنے زون شدہ اسکول کو پہلے انتخاب پر رکھیں یا باریوں، آپکے بچے کو اس میں شرکت کی وہی ترجیح رہے گی۔

## قابل اور بُنرمند

قابل اور بُنرمند (G&T) پروگرام الیمنٹری اسکول کے ابل طلباء کو سرعتی تدریس فراہم کرتے ہیں۔

اس پروگرام میں زیر غور لائے جانے کے لیے آپ کا ابل ہونا ضروری ہے۔ اگر آپ قابل اور بُنرمند (G&T) پروگراموں میں دلچسپی رکھتے ہیں، آپ انہیں اپنی کنڈرگارٹن درخواست میں دوسرے، غیر G&T پروگراموں کے ساتھ، اپنی اصل ترجیحی ترتیب میں درج کر سکتے ہیں۔ اگر آپ نے اپنی درخواست میں کم از کم ایک G&T پروگرام درج کیا ہے، ابیت کا تعین کرنے کے لیے آپ کے بھے کی چہان بین (screening) کی جائیگی۔ G&T داخلوں کی تازہ ترین معلومات کے لیے، بشمول کون درخواست دے سکتا ہے، یہاں جائیں [schools.nyc.gov/GT](http://schools.nyc.gov/GT)

## دوبڑی زبان کے پروگرام

کچھ الیمنٹری اسکول دوبڑی زبان پروگراموں کی پیشکش بھی کرتے ہیں۔ یہ پروگرام طلباء کو انگریزی اور دیگر زبان، دونوں میں تعلیم دیتے ہیں۔ ان پروگراموں کا بُدف طلباء کو دونوں زبانوں میں مطالعہ کرنے، تحریر کرنے اور بولنے کے قابل بنانا ہے۔ ایک دوبڑی زبان پروگرام میں درخواست دینے کے لیے، اس کو اپنے بھے کی درخواست میں شامل کریں۔ براہ کرم توجہ کریں کہ آپ کے بھے کی درخواست میں ایک بی اسکول میں دو پروگراموں کو دو علیحدہ انتخابات شمار کیا جائے گا۔

## میگنٹ اسکول

کچھ الیمنٹری اسکول میگنٹ اسکول کھلائے جاتے ہیں، جو ایک ایسا اسکول پیما نصاب فراہم کرتے ہیں جس کو ایک مخصوص موضوع کے گرد ڈیزائن کیا گیا ہے۔ ان اسکولوں کا مقصد درخواست دبنڈگان کی ایک متنوع آبادی کو متوجہ کرنا ہے اور ماضی میں یہ اپنے زون یا ضلع سے باہر رینے والے طلباء کو داخلہ دیتے آئے ہیں۔ گوکھ چند اسکولوں کے نام کے ساتھ "میگنٹ" کا لفظ بوتا ہے، صرف اس اسکول کو جو فی الحال میگنٹ اسکول امدادی پروگرام (MSAP) سرمایہ موصول کرتے ہیں اسکو [MySchools.nyc](http://MySchools.nyc) ڈائریکٹری صفحے پر "میگنٹ اسکول" کا خطاب دیا گیا ہے۔

## (SPECIAL MUSIC SCHOOL) خاص موسیقی اسکول

ایک ایسا الیمنٹری اسکول ہے جو اپنے داخلے کے طریق کار کے جز کے طور پر آڈیشن کا تقاضہ کرتا ہے۔ اگر آپ نے خاص موسیقی اسکول کو اپنے بھے کی درخواست میں شامل کیا ہے تو آپ سے رابطہ کیا جائے گا اور آپ کو آڈیشن کے متعلق تفصیلات فراہم کی جائیں گی۔ مزید معلومات کے لیے براہ مہربانی [kaufmanmusiccenter.org/sms](http://kaufmanmusiccenter.org/sms) پر جائیں۔

## چارٹر اسکولز

چارٹر اسکول مفت پبلک اسکولز ہیں جو DOE سے علیحدہ خودمختارانہ طور پر چلائے جاتے ہیں اور یہ نیو یارک شہر کے تمام طلباء کے لیے کھلے ہیں۔ محکمئہ تعلیم پبلک اسکولوں میں درخواست دینے کے لیے ابل تمام طلباء چارٹر اسکولوں میں بھی درخواست دینے کے لیے ابل ہیں۔ چارٹر اسکولوں کا داخلے کا علیحدہ طریق کار بوتا ہے۔ اگر آپ کنڈرگارٹن کے لیے ایک چارٹر الیمنٹری اسکول میں درخواست دینا چاہتے ہیں تو یہ جانے کے لیے کہ درخواست کس طرح دین اس اسکول سے براہ راست رابطہ کریں۔ ذیل پر مزید جائیں [schools.nyc.gov/Charters](http://schools.nyc.gov/Charters)

## یہ جانبیں کہ بچے پیشکشیں کیسے حاصل کرتے ہیں

بچے چار کلیدی عناصر کی بنیاد پر کنڈرگارٹن کی پیشکشیں موصول کرتے ہیں:

### آپ کی درخواست میں انتخابات



آپ اپنے بچے کی درخواست میں جتنے کنڈرگارٹن پروگراموں کو درج کریں گے اور آپ ان کو جس ترتیب سے درج کریں گے اس سے فرق پڑتا ہے! درخواست میں 12 تک انتخابات کو اپنی حقیقی ترجیح کی ترتیب میں درج کریں اپنے پسندیدہ انتخاب کو #1 پر درج کریں۔ ذیل میں درج فہرست عناصر کو مدنظر رکھتے ہوئے جہاں تک ممکن ہوگا آپ کا بچہ اس کے اعلیٰ ترین انتخاب سے پیشکش موصول کریگا۔ چند صورتوں میں، آپ کا بچہ ایک ایسی پیشکش موصول کر سکتا ہے جس کو آپ نے ان کی درخواست میں درج نہیں کیا تھا۔

### بر پروگرام میں نشست کی دستیابی



کنڈرگارٹن پروگرام سائز اور مانگ کے لحاظ سے مختلف ہوتے ہیں۔ بر ایک کنڈرگارٹن پروگرام میں دستیاب نشستوں کی ایک مخصوص تعداد ہوتی ہے۔ اگر کسی پروگرام میں درخواست دیندگان کی تعداد نشستوں سے زیادہ ہوتی ہے، تو بم بر درخواست دیندہ کو پیشکش کرنے کے قابل نہیں ہوں گے۔ اس وقت پیشکشیں داخلہ ترجیحات اور بلا ترتیب انداز میں تفویض کردہ نمبر کی بنیاد پر کی جائیں گی۔

### بر پروگرام کی داخلے کی ترجیحات



آپ کے بچے کو دیگر کے مقابلے میں کچھ کنڈرگارٹن پروگراموں میں پیشکش حاصل کرنے کا زیادہ امکان ہے۔ کنڈرگارٹن پروگرام دیگر گروپس سے پہلے درخواست دیندگان کے مخصوص گروپس کو داخلوں میں دوسروں سے پہلے ترجیحات دیتے ہیں، جیسے کہ ان طلباء کو جنکے بھائی / بہن اس اسکول میں ہیں۔ ایک پروگرام کی داخلے کی ترجیحات اس ترتیب کا تعین کرتی ہیں جس میں درخواست دیندگان کے مخصوص گروپس کو زیر غور لایا جاتا ہے۔ کسی پروگرام کی ترجیحی گروپ 1 میں تمام درخواست دیندگان کو پیشکشون کے لیے پہلے زیر غور لایا جائے گا۔ اس کے بعد، اگر اب بھی نشستیں دستیاب ہیں تو پھر اس پروگرام کی ترجیحی گروپ 2 کے طلباء کو زیر غور لایا جائے گا، اور اسی طرح چلتا رہے گا۔

### بلا ترتیب تفویض کردہ نمبرز



کنڈرگارٹن کے بر ایک درخواست دیندہ کو ایک بلا ترتیب نمبر بھی تفویض کیا جاتا ہے۔ اگر کسی ترجیحی گروپ میں درخواست دیندگان کی تعداد کے مقابلے میں پروگرام میں کم نشستیں دستیاب ہوتی ہیں تو یہ بلا ترتیب نمبرز اس ترتیب کا تعین کرتے ہیں جس سے طلباء پیشکشیں حاصل کرتے ہیں۔

**تجویز** ایک مثال دیکھئے کے لیے اس رینما کتابچہ کے پشت کے سورق کا اندر وہ حصہ دیکھئیں!

## اپنے امکانات کو جانیں

مائی اسکولز اکاؤنٹ میں، آپ اسکول کی داخلہ ترجیحات کے بارے میں جان سکتے ہیں اور یہ کہ پچھلے سال کس نے پیشکش موصول کی تھی۔ یہ معلومات آپ کو ایک مخصوص اسکول میں آپ کے بچے کے پیشکش موصول کرنے کے امکانات جانے میں مدد کرسکتی ہے۔

- یہ جانیں کہ آپ کا بچہ اپنی دلچسپی کے برائیک پروگرام کے داخلوں کے کس ترجیحتی گروپ میں ہے۔ آپ کا بچہ مختلف پروگراموں کے لیے مختلف ترجیحتی گروپس میں ہوگا۔
- ایک اسکول میں شرکت کرنے کے لیے آپ کے بچے کو جتنی اونچی ترجیح حاصل ہوگی، آپ کے بچے کا اس اسکول سے پیشکش موصول کرنے کا امکان اتنا بی زیادہ ہو جائیگا۔
- اگر کسی اسکول نے 2023 میں طلباء کے ایک مخصوص گروپ کو پیشکشیں کی تھیں تو ہوسکتا ہے وہ اس گروپ کو دوبارہ پیشکشیں کرنے کے قابل ہوں۔

## داخلہ کی عام ترجیحات

### زون کی ترجیح

ایک زون اسکول، زون سے باہر رینے طلباء کے مقابلے میں ان طلباء کو داخلے کے لیے ترجیح دیتے ہیں جو اس اسکول کے زون میں رہتے ہیں۔



### بھائی / بہن کی ترجیح



الیمنٹری اسکولز ان درخواست دیندگان کے لیے داخلوں کی ترجیحات پیش کرتے ہیں جن کے بھائی / بہن انہی اسکولوں میں شرکت کرتے ہیں۔ اگر آپ کے بچے کا ایک بڑا بھائی / بہن اس اسکول میں داخل ہے جس کو آپ نے اپنے بچے کی درخواست میں شامل کیا ہے تو اس کا اس اسکول سے ایک پیشکش موصول کرنے کا امکان زیادہ ہو سکتا ہے۔

- اس بات کو یقینی بنانے کے لیے کہ آپ کا بچہ بھائی / بہن کی ترجیح موصول کرئے درخواست دیتے وقت بھائی / بہن کی معلومات فراہم کریں۔
- **کس کو بھائی / بہن سمجھا جاتا ہے؟** داخلوں کے لیے، بھائی / بہن کی تعریف میں درخواست کنندہ کے بھائی / بہن، بشمول سوتیلے بھائی، سوتیلے بہنیں، علاتی بھائی، علاتی بہنیں، لے پالک بھائی اور لے پالک بہنیں جو ایک بنی گھر میں رہتے ہیں اور فی الحال اس اسکول کے کنڈرگارٹن تا گریڈ 12 تک رجسٹر شدہ یا مندرج ہیں اور جو ستمبر 2024 میں اس اسکول کے کنڈرگارٹن تا گریڈ 12 کے درمیان کسی بھی گریڈ سطح پر مندرج ہوں گے۔ ان میں وہ طلباء بھی شامل ہیں جو ایک بنی اسکول کی عمارت میں ضلع 75 پروگراموں میں مندرج ہیں۔

### موجودہ پری کنڈرگارٹن طلباء کی ترجیح



اگر آپ کا بچہ فی الوقت DOE کے کنڈرگارٹن میں مندرج ہے تو اس کو اس اسکول کے کنڈرگارٹن میں جانے کے لیے داخلوں کی ترجیح حاصل ہو گی۔ یاد رکھیں کہ اگرچہ آپ چاہتے ہیں کہ آپکا بچہ اس اسکول میں تعلیم جاری رکھے، آپ کو پھر بھی کنڈرگارٹن میں درخواست دینے کی ضرورت ہے۔ برائی توجہ دین کہ بر الیمنٹری اسکول میں پری کنڈرگارٹن پروگرام نہیں ہوتا ہے۔

### ضلعی ترجیح



بیشتر الیمنٹری اسکول اپنے ضلع میں رہنے والے طلباء کو دیگر اضلاع میں رہنے والے طلباء پر داخلے کے لیے ترجیح دیتے ہیں۔

### زون اسکولوں کے لئے



زون شدہ سبھی الیمنٹری اسکول درج ذیل ترتیب میں طلباء کو پیشکشیں کرتے ہیں:

1. وہ طلباء جو زون میں رہتے ہیں اور ان کا ایک بھائی / بھن اسکول میں ہے

2. زون میں رہنے والے دیگر طلباء

اگر جگہ دستیاب ہو، تو زون سے باہر رہنے والے طلباء کو ذیل ترتیب میں داخل کیا جا سکتا ہے۔

3. ضلع میں رہنے والے وہ طلباء جن کا بھائی / بھن اسکول میں ہے

4. ضلع سے باہر رہنے والے وہ طلباء جن کا بھائی / بھن اسکول میں ہے

5. جو طلباء ضلع میں رہتے ہیں اور جو فی الوقت اسکول کے پری کنڈرگارٹن میں مندرج ہیں

6. جو طلباء ضلع سے باہر رہتے ہیں اور فی الوقت اسکول کے پری کنڈرگارٹن کے لیے مندرج ہیں

7. ضلع میں رہنے والے دیگر طلباء

8. ضلع سے باہر رہنے والے دیگر طلباء

### غیر زون اسکولوں کے لئے



مختلف غیر زون اسکولوں کے داخلوں کی ترجیحات مختلف ہوتی ہیں، لیکن زیادہ تر غیر زون اسکول داخلوں میں ترجیح ان طلباء کو دیتے ہیں جنکے بھائی بھن اگلے تعلیمی سال میں شرکت کرینگے، فی الحال پری کنڈرگارٹن پروگرام میں ہیں، یا جو اسہی ضلع میں رہتے ہیں جس میں یہ اسکول واقع ہے۔

- آپ مائی اسکولز میں کسی بھی اسکول کے داخلوں کی ترجیحات تلاش کر سکتے ہیں اور تعین کر سکتے ہیں کہ اس اسکول کے لیے آپ کا بچہ کس ترجیحی گروپ میں ہے۔

- کچھ اضلاع - جیسے اضلاع 1، 7 اور 23 - میں ضلع کے لیے مخصوص داخلوں کی ترجیحات ہیں۔ بر ایک اسکول کے مائی اسکولز صفحے پر مزید جانیں۔

## کنڈرگارٹن میں درخواست دین 5.4

اپنے کیلنڈر پر نشان لگائیں! کنڈرگارٹن درخواست کی آخری تاریخ یہ \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_ (خالی جگہوں کو پُر کریں)۔

جب کنڈرگارٹن کی درخواست کا دورانیہ کھلے گا، آپ اپنے مائی اسکولز اکاؤنٹ میں اپنے بچے کی درخواست تک رسائی حاصل کر سکیں گے۔ آپ اپنے بچے کی درخواست میں 12 انتخابات تک درج کرنے کے قابل ہونگے۔ اپنا پہلا انتخاب پروگرام بطور #1 درج کرنا یاد رکھیں! اس بات سے قطع نظر کہ آپ کس وقت درخواست دیتے ہیں، آخری تاریخ تک موصول ہونے والی تمام درخواستوں پر یکسان طور پر کارروائی کی جائے گی۔ جلدی درخواست دینے کا کوئی فائدہ نہیں ہے۔

اگر آپ کے ایک سے زائد بچے کنڈرگارٹن کے لیے درخواست دے رہے ہیں اور آپ چاہتے ہیں کہ آپکے بچے ایک بن اسکول میں شرکت کریں تو آپ کے پاس دونوں یا تمام بچوں کے لیے ایک ہی وقت میں درخواست دینے کا انتخاب ہو گا۔



## درخواست کس طرح دی جائے

آخری تاریخ تک تین طریقوں میں سے ایک کے ذریعے درخواست دیں!

**آن لئن MySchools کے ذریعے۔ تجویز کردا!** درخواست کے دورانیے کے دوران، دن میں 24 گھنٹے، بفتنے کے 7 دنوں میں یہ انتخاب دستیاب ہے۔ آن لئن انگریزی، عربی، بنگلہ، چینی، بیشین کریوں، فرانسیسی، کوریائی، روسی، بسپانوی یا اردو میں درخواست دیں۔ **درخواست جمع کروائیں** بُن کو کلک کرنا نہ بھولیں۔ جب آپ کنفیٹی **confetti**، دیکھیں، تو آپ کو علم ہو جائے گا کہ ہم نے آپ کے بھی کی درخواست موصول کر لی ہے!



**بذریعہ فون 718-935-2009 پر۔** ہم پیر تا جمعہ، صبح 8:00 تا شام 6:00 بھی تک دستیاب ہیں۔

**بذریعہ ایک خاندانی استقبالیہ مرکز** اوقات اور مقامات کی جدید ترین معلومات [schools.nyc.gov/FWC](http://schools.nyc.gov/FWC) پر دیکھیں۔

بذریعہ فون یا ایک خاندانی استقبالیہ مرکز کے ذریعے درخواست دے رہے ہیں؟ ترجمانی کی خدمات 200 سے زائد زبانوں میں دستیاب ہیں: آپ اپنی زبان میں سوالات پوچھ سکتے ہیں اور داخلوں کے بارے میں معلومات کی گزارش کرسکتے ہیں۔

**تجویز** آپ اپنی درخواست میں آخری تاریخ سے پہلے کسی بھی وقت تبدیلی کرسکتے ہیں۔

## 5.5 اپنی پیشکش موصول کریں

موسم بہار میں، آپ اپنے بھی کا کنڈر گارٹن کی پیشکش کا خط موصول کریں گے۔ آپ اس خط تک رسائی اپنے مائی اسکولز اکاؤنٹ میں کر سکتے ہیں؛ آپ اس خط کو بذریعہ ڈاک موصول کرنے کا بھی انتخاب کرسکتے ہیں۔ یہ خط آپکو بتائیں گا کہ آپکا بچہ کنڈر گارٹن میں کہاں جائے گا، آگے کیا کریں، اور آپکا بچہ کہاں پر منتظرين کی فہرست میں درج ہے، اگر قابل اطلاق ہو۔

### آپکی پیشکش

میرے بھی کی کنڈر گارٹن پیشکش کے لیے ہے، اور اس پیشکش کو قبول کرنے کی آخری تاریخ ہے \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ (خالی جگہوں کو پُر کریں)۔

### اگلے اقدامات

- اپنے بھی کی پیشکش کو انکے پیشکش خط میں فراہم کردہ آخری تاریخ تک قبول کریں۔ یہ ان کے اسکول میں آپ کے بھی کی کنڈر گارٹن نشست کو محفوظ کرتی ہے۔ آپ مائی اسکولز کے ذریعے یا اسکول سے براہ راست رابطہ کر کے اپنی پیشکش قبول کر سکتے ہیں۔ ہم آپ کی اپنے بھی کی پیشکش کو قبول کرنے کی حوصلہ افزائی کرتے ہیں، اگرچہ آپ کو منتظرين کی فہرست کی ایک پیشکش کی امید ہے۔ اس پیشکش کو قبول کرنے سے آپ کے ایک منتظرين کی فہرست سے پیشکش موصول کرنے کے امکانات متاثر نہیں ہوں گے۔
- اپنے بھی کا کنڈر گارٹن کے لیے اندرج کرائیں۔ اپنے بھی کے اسکول سے اگلے اقدامات کے بارے میں پوچھیں اور اندرج کروائی کے لیے وقت مقرر کریں۔ جز 1.5 میں اندرج کی جانچ فہرست کو یہ جانئے کے لیے استعمال کریں کہ آپکو اپنی پیشکش قبول کرنے کے لیے کیا فراہم کرنے کی ضرورت ہے۔

## منتظرین کی فہرستیں

ایک کنڈرگارٹن پروگرام کی فہرست درخواست دہندگان کی ایک فہرست یے جنہوں نے اس پروگرام میں درخواست دی تھی لیکن اس میں ایک پیشکش موصول نہیں کی۔ اگر پروگرام میں پیشکشیں کر دینے کے بعد ایک نشست دستیاب بوجاتی یے، یہ الیمنٹری اسکول منتظرین کی فہرست پر پہلے طالب علم کو ایک پیشکش کرسکتا یے۔

- آپکے بچے کو کسی بھی کنڈرگارٹن پروگرام کے لیے منتظرین کی فہرست میں خود بخود رکھا جائے گا جو آپ نے اپنے بچے کی درخواست میں اس پروگرام سے اونچا درج کیا تھا جس میں ان کو پیشکش موصول ہوئی ہے۔
- درخواست کی آخری تاریخ کے بعد (بشمول جب آپکو اپنے بچے کے نتائج مل جائیں)، آپ اپنے بچے کو اضافی پروگراموں کی منتظرین کی فہرست میں شامل کرسکتے ہیں۔ یہ اختیاری ہے۔
- کنڈرگارٹن کے نتائج دستیاب ہونے کے بعد، آپ مائی اسکولز اکاؤنٹ کو اپنے بچے کی منتظرین کی فہرست میں جگہ دیکھئے اور منتظرین کی فہرست کی کسی پیشکش کو قبول یا مسترد کرنے کے لیے استعمال کرسکتے ہیں۔
- ایک اسکول آپ سے براہ راست رابطہ کرے گا اگر وہ آپکے بچے کو اپنی منتظرین کی فہرست سے ایک نشست پیش کرنے کے قابل ہیں۔ مزید جانیں: [schools.nyc.gov/Waitlists](http://schools.nyc.gov/Waitlists)

**تجویز** وہ خاندان جنکی درخواست کی آخری تاریخ نکل گئی ہے وہ ابھی بھی اپنے بچوں کو منتظرین کی فہرست میں شامل کرسکتے ہیں۔ تمام پانچ سالہ بچوں کو ایک اسکول میں تقرری کی ضمانت دی جاتی ہے۔ تاہم، آخری تاریخ تک ایک کنڈرگارٹن درخواست جمع کروانا اپنی پسند کے ایک اسکول سے پیشکش موصول کرنے کا بہترین طریقہ ہے۔

# داخلے عمل کرنے کی جانچ فہرست



## 6.0 قابل اور بنرمند گریدز 1 سے لیکر 4 تک داخلے کے لیے

جب آپ اس جانچ فہرست کو استعمال کریں تو خالی جگہوں کو پُر کریں۔

### قابل اور بنر مند (G&T) داخلوں کے بارے میں جانیں۔

1

- قابل اور بنر مند (G&T) داخلوں کی ای میل فہرستوں کے لیے سائنس اپ کریں: [schools.nyc.gov/SignUp](http://schools.nyc.gov/SignUp) بم اس پورے طریق کار کے دوران تازہ ترین معلومات بھیجنے ریس گے۔
- اس رینما کتابچے کو پڑھیں۔ اس سال کی درخواست کے گوشوارہ وقت اور داخلہ تقریبات کے بارے میں جدید ترین معلومات کے لیے [schools.nyc.gov/GT](http://schools.nyc.gov/GT) ملاحظہ کریں۔
- کنڈر گارٹن داخلوں کی ایک تقریب میں تشریف لائیں: میں ایک تقریب میں شرکت کروں گا بتاریخ \_\_\_\_\_.\_\_\_\_\_.

### پروگراموں کی چہان بین کریں

2

- اپنے قابل اور بنر مند انتخابات جانے کے لیے [MySchools.nyc](http://MySchools.nyc) کو استعمال کریں۔ مائی اسکولز کو استعمال کرنے کے بارے میں ایک ٹیشوریل کے لیے، جز 2.0 ملاحظہ کریں۔
- اپنا پتہ یہاں درج کر کے معلوم کریں کہ آپ کس کمیونٹی اسکول ضلع (32-1) رہتے ہیں [schoolsearch.schools.nyc](http://schoolsearch.schools.nyc) یا 311 پر کال کریں۔
- میرا اسکول ضلع ہے \_\_\_\_\_
- اوپن ہاؤسز یا دوروں میں شرکت کریں! تواریخ، اوقات اور مقامات دیکھنے کے لیے مائی اسکولز تقریبات کلینڈر دیکھیں یا پروگراموں کی ویب سائٹس پر براہ راست جاکر جدید ترین تقریبات، وسائل اور رابطہ معلومات حاصل کریں۔

### اپنے کیلندر پر نشان لگائیں - اور درخواست دیں!

3

- معلوم کریں کہ گریدز 1 سے لیکر 4 تک قابل و بنرمند داخلوں میں کس طرح درخواست دینی چاہئی:
- درخواست کی آخری تاریخ ہے \_\_\_\_\_.\_\_\_\_\_.\_\_\_\_\_.G&T
- آخری تاریخ تک درخواست دیں۔ آپ کس طریقے سے درخواست دینے کا منصوبہ رکھتے ہیں؟ **ایک انتخاب کو منتخب کریں:**

آن لائن بذریعہ [MySchools.nyc](http://MySchools.nyc)

- ایک خاندانی استقبالیہ مرکز کے ذریعے - ذیل پر جانیں کس طرح [schools.nyc.gov/FWC](http://schools.nyc.gov/FWC)
- ابیت کے مطلوبات کے بارے میں جدید ترین معلومات کے لیے [schools.nyc.gov/GT](http://schools.nyc.gov/GT) پر جائیں۔

### اپنے نتائج حاصل کریں اور اپنی پیشکش قبول کریں

4

- آپ اپنے بچے کے نتائج تک اپنے مائی اسکولز اکاؤنٹ میں رسائی کر سکتے ہیں۔ آپ کے نتائج میں ایک قابل و بنرمند پروگرام کی پیشکش شامل ہوسکتی ہے، لیکن زیادہ مانگ کی وجہ سے ہوسکتا ہے ہم تمام درخواست دیندگان کو پیشکشیں نہ کرسکیں۔

## کون درخواست دے سکتا ہے؟

1 سے لیکر 4 گریڈز تک کے لیے قابل اور بنرمند داخلے

- موجودہ کنڈرگارٹن، پہلے، دوسرے اور تیسرا گریڈز کے طلباء، جو ابیت رکھتے ہیں، وہ ستمبر 2024 کے لیے ایک پروگرام میں داخل بونے کے لیے 2024 بھار میں درخواست دے سکتے ہیں۔

**تجویز** اگر آپ 2019 میں پیدا ہونے والے ایک بچے کے لیے کنڈرگارٹن میں قابل و بنرمند پروگراموں کو تلاش کر رہے ہیں، آپ انکو کنڈرگارٹن کی درخواست پر درج کر سکتے ہیں۔ مزید جاننے کے لیے جز 5.0 پر جائیں!

## G&T پروگراموں کی تحقیق کریں

درخواست دہی کا دورانیہ کھلنے سے پہلے، آپ اپنے بچے کے لیے G&T پروگراموں کے انتخابات کی چھان بین کرنے کے لیے مائی اسکولز استعمال کر سکتے ہیں - جز 2.2 میں مزید جائیں۔ اسکولوں اور پروگراموں کی ویب سائٹ پر جائیں یا متوقع خاندانوں کے لیے وسائل یا ورچوئل سرگرمیوں کے بارے میں جاننے کے لیے ان سے براہ راست رابطہ کریں۔

دو قسم کے G&T پروگرام ہوتے ہیں:

### شہرپیما G&T پروگرامز

یہ پروگرامز تمام بروز سے طلباء کو قبول کرتے ہیں، اور کسی رہائشی ضلع کو داخلوں میں ترجیح نہیں دیتے ہیں۔

موجودہ G&T طلباء جو اب لیں شہرپیما میں درخواست دے سکتے ہیں۔



### صلعی پروگرامز

یہ پروگرامز ان طلباء کو داخلے کے لیے ترجیح دیتے ہیں جو ایک مخصوص ضلع میں رہتے ہیں۔ یہ ضلع کے اندر کے الیمنٹری اسکولوں میں پیش کیے جاتے ہیں، کنڈرگارٹن سے شروع اور پانچویں گریڈ میں ختم ہوتے ہیں۔



### آپ کی درخواست کے انتخابات:

آپ اپنے بچے کی درخواست میں جو انتخابات درج کریں گے اور آپ ان کو جس ترتیب سے درج کریں گے اس سے فرق پڑتا ہے! اپنی درخواست میں 12 تک پروگراموں کو اپنی حقیقی ترجیح کی ترتیب میں درج کریں اپنے پہلے انتخاب کو #1 پر درج کریں۔ اس سے بہتر کوئی طریقہ نہیں ہے۔ آپ کے بچے کو داخلے کے سب سے پہلے اس کے پہلے انتخاب کے لیے زیر غور لایا جائے گا۔ اگر وہ پروگرام آپکے بچے کو ایک پیشکش نہیں کر سکتا، تو انکو آپ کے دوسرے انتخاب پروگرام کے لیے زیر غور لایا جائے گا جیسے کہ یہ آپ کا پہلا انتخاب تھا، اور اسی طرح۔ محکمئی تعلیم آپکی درخواست کے اونچی ترین ممکنہ انتخاب کے لیے ایک پیشکش کرنے کی کوشش کرے گا، ذیل کے عناصر پر منحصر۔



### بر پروگرام میں نشست کی دستیابی

بر ایک پروگرام میں دستیاب نشستوں کی مخصوص تعداد ہوتی ہے۔ اگر کسی پروگرام میں درخواست دہندگان کی تعداد نشستوں سے زیادہ ہوتی ہے، پیشکش کرنے کے لیے داخلے کی ترجیحات کو استعمال کیا جاتا ہے۔

## بر پروگرام کی داخلی کی ترجیحات



درخواست دیندگان کے مختلف گروپس کو مختلف پروگراموں میں شرکت کرنے کی ترجیح حاصل ہے۔ ایک پروگرام کے اعلیٰ ترین ترجیحی گروپ میں شامل تمام درخواست دیندگان کو پیشکش کے لیے پہلے زیرِ غور لا یا جاتا ہے۔ اس کے بعد بھی، اگر نشستیں دستیاب بیں، تو اس پروگرام کے دوسرے ترجیحی گروپ میں درخواست دیندگان کو زیرِ غور لا یا جائے گا، اور اسی طرح چلتا رہے گا۔ آپ پروگرام کو اپنی درخواست میں کس درجہ میں داخل کرتے ہیں اس سے پروگرام کے لیے آپ کی ترجیح متاثر نہیں ہو گی۔

## بلا ترتیب تفویض کردہ نمبرز



بر درخواست گزار کو داخلوں کے طریقہ کار کے ایک جز کے طور ایک بلا ترتیب عدد تفویض کر دیا جاتا ہے۔ اگر کسی ترجیحی گروپ میں درخواست گزاروں کی تعداد کے مقابلے میں پروگرام میں کم نشستیں دستیاب بیں تو ان بلا ترتیب اعداد کو اس ترتیب کا تعین کرنے میں استعمال کیا جاتا ہے جس میں سے طلباء پیشکشیں موصول کرتے ہیں۔

## 6.3 یہ جانیں کہ بچے پیشکشیں کیسے حاصل کرتے ہیں

آپ کے بھی کا کچھ پروگراموں میں داخل ہونے کا امکان دیگر پروگراموں سے بہتر ہوتا ہے۔ جب درخواست دیندگان کی تعداد دستیاب نشستوں سے زیادہ ہو جاتی ہے، ایک پروگرام تمام درخواست دیندگان کو پیشکشیں نہیں کرسکتا۔ ایسی صورتوں میں، پیشکشیں اس بیان پر کی جاتی ہیں کہ بچوں کے کوئی گروپ کی اس پروگرام میں شرکت کرنے کی اونچی ترین داخلہ ترجیح ہے۔

### داخلہ ترجیحات کی قسمیں

#### بھائی / بہن کی ترجیح



اگر آپ کے بھی کا بھائی / بہن ایک اسکول یا پروگرام میں شرکت کرتا ہے اور آپ اسے اپنی درخواست میں درج کرتے ہیں، انہیں اس پروگرام سے پیشکش ملنے کے زیادہ امکانات ہوتے ہیں۔

#### ضلعی ترجیح



آپکے اسکول کے ضلع (32-1) کا تعین آپکے گھر کے پتے سے ہوتا ہے۔ آپ کے بھی کو اس ضلعی اسکول کے پروگراموں میں شرکت کرنے کی ترجیح حاصل ہے جہاں آپ کا خاندان رہائش پذیر ہے۔ برائے مہربانی توجہ کریں کہ شہر پیما G&T پروگرامز ضلعی ترجیح نہیں دیتے ہیں۔

### درخواست کس طرح دی جائے

آخری تاریخ تک دو طریقوں میں سے ایک کے ذریعے درخواست دیں:

آن لائن MySchools پر **تجویز کردا!** درخواست کے دورانیے کے دوران، دن میں 24 گھنٹے، بفتے کے 7 دنوں میں یہ انتخاب دستیاب ہے۔ آن لائن انگریزی، عربی، بنگلہ، چینی، بیشین کریول، فرانسیسی، کوریائی، روسی، بسپانوی یا اردو میں درخواست دیں۔



**بذیرعہ ایک خاندانی استقبالیہ مرکز**۔ اوقات اور مقامات کی جدید ترین معلومات [schools.nyc.gov/FWC](http://schools.nyc.gov/FWC) پر دیکھیں۔

## میری درخواست کے انتخابات

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

MySchools.nyc پر اپنے اسکول اور پروگرام  
انتخابات تلاش کریں اور درخواست دیں۔



# مڈل اسکول گریڈز 6-8



**تجویز** بمارے مڈل اسکول داخلہ وڈیو سلسلے کو [schools.nyc.gov/MS](https://schools.nyc.gov/MS) پر ملاحظہ کریں!  
بم آپکی رینمائی کریں گے کہ کیسے اسکولوں کی چھان بین کریں، ایک مائی اسکولز اکاؤنٹ  
تخلیق کریں، اور درخواست دیں۔



**نیو یارک شہر پبلک اسکولوں میں نئے ہیں؟**  
ابھی ایک اسکول درکار ہے؟ یہ جاننے کے لیے کہ کیا کرنا ہے  
[schools.nyc.gov/NewStudents](https://schools.nyc.gov/NewStudents) پر جائیں یا 718-935-2009  
پر رابطہ کریں۔



# داخلے کی عمل کرنے کی جانچ فہرست



## 7.0 مڈل اسکول

جب آپ اس جانچ فہرست کو استعمال کریں تو خالی جگہوں کو پُر کریں۔

### 1 مڈل اسکول داخلوں کے بارے میں جانیں!

- بماری مڈل اسکول داخلے ای میل فہرست کے لیے سائنس اپ کریں: [schools.nyc.gov/SignUp](http://schools.nyc.gov/SignUp). بم پورے طریق کار کے دوران تازہ ترین معلومات بھیجنے رہیں گے۔
- اس رینما کتابچے کو پڑھیں! اس سال کی درخواست کے گوشوارہ وقت اور داخلہ تقریبات کے بارے میں جدید ترین معلومات کے لیے [schools.nyc.gov/MS](http://schools.nyc.gov/MS) ملاحظہ کریں۔
- مڈل اسکول داخلوں کے متعلق ایک تقریب میں تشریف لائیں: میں ایک تقریب میں شرکت کروں گا بتاریخ \_\_\_\_\_. / \_\_\_\_\_. / \_\_\_\_\_.

1

### 2 اسکولوں کی تحقیق کریں

- MySchools.nyc کو استعمال کریں ان پروگراموں کی نشاندہی کے لیے جن میں آپکا بچہ شرکت کرنے کا ابل یے۔
  - اپنے بھے کا اسکول ضلع (اضلاع) اور کوئی بھی زون مڈل اسکول (اسکولز) تلاش کریں:
  - schoolsearch.schools.nyc پر اپنا پتہ داخل کریں یا 311 پر کال کریں۔ میرے بھے کا الیمنٹری اسکول ذیل ضلع میں یے \_\_\_\_\_۔
  - میرا زون مڈل اسکول (اسکولز) \_\_\_\_\_ یا \_\_\_\_\_ میرا زون اسکول نہیں یے۔
  - اوپن باوسز میں شرکت کریں! تواریخ، اوقات اور مقامات دیکھنے کے لیے مائی اسکولز تقریبات کلینڈر دیکھیں یا پروگراموں کی ویب سائٹس پر براہ راست جاکر جدید ترین تقریبات، وسائل اور رابطہ معلومات حاصل کریں۔

2

### 3 اپنا مائی اسکولز اکاؤنٹ بنائیں اور درخواست دیں

- یہ جانیں کہ مڈل اسکول میں کب درخواست دیں۔ درخواست کی آخری تاریخ یے \_\_\_\_\_. / \_\_\_\_\_. / \_\_\_\_\_.
  - اپنے بھے کا استقباليہ خط موصول کریں، جس میں ایک یگانہ مائی اسکولز اکاؤنٹ تخلیق کوڈ اور اس بارے میں بذایات شامل ہیں کہ اپنے بھے کی درخواست تک کس طرح رسائی حاصل کریں۔ ایک مائی اسکولز ٹیئوریل کے لیے جز 2.0 ملاحظہ کریں۔
  - اپنے بھے کی درخواست میں اپنی حقیقی ترجیح کی ترتیب میں 12 تک پروگرام انتخابات کو شامل کریں۔ یہ جانیں کہ مخصوص پروگراموں میں درخواست دینے کے لیے آپ کو اور کیا کرنے کی ضرورت ہے، جیسے کہ ایک آڈیشن مکمل کرنا۔
  - اپنے بھے کے موجودہ اسکول مشیر یا ایک خاندانی استقباليہ مرکز کے ساتھ اپنے بھے کی درخواست میں انتخابات پر بات چیت کرنے کے لیے وقت ملاقات طے کریں۔
  - مڈل اسکول میں آخری تاریخ تک درخواست دیں۔ آپ کس طریقے سے درخواست دینے کا منصوبہ رکھتے ہیں؟ **ایک انتخاب کو منتخب کریں:**

3

آن لائن: [MySchools.nyc](http://MySchools.nyc)

اپنے بھے کے موجودہ اسکول مشیر کے ذریعے

خاندانی استقباليہ مرکز کے ذریعے - ذیل پر جانیں کس طرح [schools.nyc.gov/FWC](http://schools.nyc.gov/FWC)

### 4 اپنے بھے کی پیشکش موصول کریں۔

- آپکے پیشکش کے خط میں شامل بوگا آپکے بھے کے مڈل اسکول کی پیشکش، منتظرین کی فہرست کے بارے میں معلومات، اور کوئی اگلے اقدامات۔ میرے بھے کی مڈل اسکول کی پیشکش کے لیے۔

4

## کون درخواست دے سکتا ہے؟ 7.1

نیویارک شہر طلباء مکھمئہ تعلیم پبلک مڈل اسکولوں میں ایک مڈل اسکول کی درخواست پانچویں گریڈ میں یا انکے الیمنٹری اسکول کے آخری سال میں، اگر مختلف ہو، جمع کروا کر درخواست دیتے ہیں۔\*

درخواست دینے کے لیے، آپکے بھے کے لیے لازم ہے کہ وہ

## ۱. نیویارک شہر کے ریائشی ہوں اور

2. ایک موجودہ پانچویں گریڈ کا طالب علم ہوں یا، اگر انکا الینمنٹری اسکول چھٹے گریڈ میں ختم ہوتا ہو، ایک موجودہ چھٹے گریڈ کا طالب علم ہو۔

\*صلع 3 میں رینے والی یا اسکول جانے والی چوتھے گریڈ کے موجودہ طلباء 03M243 Center School کے لئے درخواست دے سکتے ہیں۔ کوئینز میں رینے والی یا اسکول جانے والی چوتھے گریڈ کے موجودہ طلباء 30Q227 Louis Armstrong Middle School کے لئے درخواست دے سکتے ہیں۔ چھٹے گریڈ کے تمام موجودہ طلباء 30Q580 Baccalaureate School for Global Education کے لئے درخواست دے سکتے ہیں۔

7.2 مڈل اسکولوں کی تحقیق کریں

کچھ مڈل اسکولوں میں ایک سے زیادہ پروگرام بوتے ہیں، جیسے کہ ایک عام تعلیم پروگرام اور ایک دوباری زبان بسپانوی پروگرام۔ اگر آپ ایک بن اسکول میں ایک سے زیادہ پروگراموں میں درخواست دینے میں دلچسپی رکھتے ہیں، بر پروگرام آپکے بھی کی درخواست پر بطور ایک علیحدہ انتخاب کے شمار کیا جاتا ہے۔ آپ 12 تک پروگراموں میں درخواست دے سکتے ہیں۔

اپلیت کے مطلوبات

جب آپ اپنے بھی کے مڈل اسکول انتخابات کی تحقیق کریں گے، یہ جاننا ابم یہ کہ وہ کن پروگراموں میں درخواست دینے اور، اگر وہ ایک پیشکش موصول کریں تو اس میں شرکت کرنے کے ابل بیں۔ جب آپ اپنے MySchools اکاؤنٹ میں لاگ ان بیوں گے آپ بر اس پروگرام کے ان تمام انتخابات کو دیکھیں گے جن میں آپ کا بچہ شرکت کرنے کا ابل ہے اور یہ وہ پروگرام بیس جو آپ انکی درخواست میں شامل کر سکتے ہیں۔ مائی اسکولز کے صفحے پر درج، ایک پروگرام کی اپلیت کے مطلوبات آپ کو بتاتے ہیں کہ کون اس میں درخواست دے سکتا ہے۔ مثال کے طور پر، اگر ایک پروگرام کی اپلیت "صلع 27 کے طلباء اور مکینوں کے لیے کھلا" یہ اس کا مطلب ہے کہ صرف ضلع 27 کے ربائشی یا اسکے پیلک الیمنٹری اسکولوں میں شرکت کرنے والے طلباء درخواست دے سکتے ہیں۔ وہ طلباء جو دیگر اضلاع میں رہتے یا اسکول جاتے ہیں وہ اس پروگرام میں درخواست دینے کے ابل نہیں ہیں، اور اسے انہی درخواست میں شامل کرنے کے قابل نہیں ہوں گے۔

زیاده تر روگارها، میر، ابیلت ک، تین، میر، سر، انک، قسمبر، بس؛ ضلوع، برو بیما، با شیر بیما.

**ضلعی پروگرامز** ضلع کے طلباء اور مکنیوں کے لیے کھلے ہیں

آپ کا بچہ ان پروگراموں کے لیے درخواست دے سکتا ہے جو اس ضلع میں واقع ہیں جس کے مڈل اسکولوں کے لیے آپ کا خاندان زون شدہ ہے اور، اگر مختلف ہو، اس ضلع میں آپ کا بچہ پہلک الیمنٹری اسکول میں شرکت کرتا ہے۔ بعض اوقات خاندان اپنے زون شدہ الیمنٹری اسکول ضلع سے مختلف ضلع کے مڈل اسکول کے لیے زون شدہ ہوتے ہیں۔ ایسیں صورتوں میں، مڈل اسکول کا زون آیکے ہی کی ایبلیٹ کا تعین کرے گا۔

کچھ ضلعی پروگرامز تمام طلباء کے لیے کھلے ہوتے ہیں جو اس ضلع میں رہتے یا اسکول جاتے ہیں؛ دیگر پروگراموں کے زیادہ مخصوص اپلیٹ کے مطلوبات ہوتے ہیں۔ اگر ایک پروگرام کی اپلیٹ "زون میں رہنے والے طلباء کے لیے کھلا" ہے، اس کا مطلب یہ ہے کہ یہ ان درخواست دیندگان کے لیے کھلا ہے جو (بُڑے ضلع کے بجائے) اس اسکول کے گرد چھوٹے جغرافیائی علاقے میں رہتے ہیں۔

### برو پیما پروگرامز اس برو کے طلباء اور مکینوں کے لیے کھلے ہیں

یہ پروگرامز ان تمام طلباء کے لیے کھلے ہیں جو ایک خاص برو میں رہتے یا فی الوقت الیمنٹری اسکول جاتے ہیں۔ مثلاً، برونکس میں رہنے والے تمام طلباء کو برونکس کے تمام مڈل اسکولوں میں برو پیما اپلیٹ حاصل ہے۔

### شہر پیما پروگرامز نیویارک شہر کے تمام مکینوں کے لیے کھلے ہیں

یہ پروگرام شہر بھر میں تمام مڈل اسکول درخواست دیندگان کے لیے کھلے ہیں۔ کچھ شہریما مڈل اسکول طلباء سے داخلوں کے طریقے کار کے ایک جز کے طور آڈیشن کا مطالبہ کر سکتے ہیں۔ یہاں مزید جانیں [schools.nyc.gov/MS](http://schools.nyc.gov/MS)

### پروگرام کی خصوصیات

جب ایکبار آپ کو معلوم ہو جائے کہ آپ کا بچہ کن پروگراموں میں درخواست دے سکتا ہے، اب انکے بارے میں مزید جاننے کا وقت یہ! اسکو زیرِ غور لائیں جو آپکے لیے ابھی ہے۔ یہ مقام، پیش کردہ زبانیں، ایک کھیلوں کی ٹیم، یا رسائی بوسکتے ہیں۔ مائی اسکولز کو پروگراموں کی تلاش اور چہان بین کے لیے کس طرح استعمال کریں اس کے بارے میں ایک ٹیئوریل کے لیے جز 2.0 ملاحظہ کریں۔

### چارٹر اسکولز

چارٹر اسکول مفت پبلک اسکولز ہیں جو DOE سے علیحدہ خود اختارانہ طور پر چلاتے ہیں اور یہ نیویارک شہر کے تمام طلباء کے لیے کھلے ہیں۔ محکمئیہ تعلیم پبلک مڈل اسکولوں میں درخواست دینے کے ابل تمام طلباء چارٹر اسکولوں میں بھی درخواست دینے کے لیے ابل ہیں۔ چارٹر اسکولوں کا داخلوں کا علیحدہ طریقہ کار بوتا ہے۔ اگر آپ ایک چارٹر اسکول میں درخواست دینا چاہتے ہیں تو درخواست دینے کے بارے میں جاننے کے لیے اس اسکول سے براہ راست رابطہ کریں۔ ذیل [schools.nyc.gov/Charters](http://schools.nyc.gov/Charters) پر مزید جانیں:

## 7.3 یہ جانیں کہ طلباء پیشکشیں کیسے حاصل کرتے ہیں

آپ ایک مخصوص پروگرام سے پیشکش موصول کرنے کے لیے اپنے امکانات کس طرح جان سکتے ہیں؟ اور اپنی درخواست پر ایک پروگرام سے پیشکش موصول کرنے کے لیے آپ اپنے امکانات میں کس طرح اضافہ کر سکتے ہیں؟ آغاز کرنے وقت یہ جاننا مددگار بوتا ہے کہ پیشکشیں کس طرح کی جاتی ہیں۔ طلباء پروگراموں کی پیشکشیں **چارٹر کلیدی عناصر** کی بنیاد پر موصول کرتے ہیں۔

## آپ کی درخواست میں انتخابات

آپ کا بچہ کہاں مڈل اسکول میں جائے گا یہ تعین کرنے کا سب سے ابم عنصر یہ یہ کہ آپ ان کی درخواست کو کس طرح مکمل کرتے ہیں۔ یہ آپکے بچے کے لیے آپکی ترجیح کے اسکول سے پیشکش موصول کرنے کا بہترین موقع یہ، اس لیے سوچ سمجھ کر انتخاب کرنا یقینی بنائیں۔

- اپنے انتخابات میں سے، 12 تک ایسے پروگراموں کو منتخب کریں جن میں آپ کا بچہ شرکت کرنا چاہتا ہے اور انہیں اپنے بچے کی درخواست میں شامل کریں۔ زیادہ انتخابات کو درج کرنے سے آپ کے اپنے انتخابات میں سے ایک پیشکش موصول کرنے کے امکانات بڑھ جاتے ہیں؛ اس سے آپ کے لیے اپنے اولین پسند کے کسی پروگرام سے پیشکش موصول کرنے کا امکان کم نہیں ہوتا ہے۔ آپ کے لیے اپنے اعلیٰ انتخاب سے پیشکش موصول کرنے کا امکان ایک جیسا رہتا ہے چاہے آپ صرف اس انتخاب کو شامل کریں یا اس کے نیچے گیارہ اضافی انتخابات کو درج کریں۔
- پروگراموں کو اپنی درخواست میں اپنی حقیقی ترجیح کی ترتیب میں درج کرنے کو یقینی بنائیں، اپنے بچے کے پہلے انتخاب کو بطور #1، ان کے دوسرا انتخاب کو بطور #2 اور اسی طرح۔ آپ کے بچے کو سب سے پہلے اس کے پہلے انتخاب کے لیے زیر غور لایا جائے گا۔ اگر آپ کا بچہ اپنے پہلے انتخاب کے لیے ایک پیشکش موصول نہیں کرتا ہے تو ان کے دوسرا انتخاب کے لیے زیر غور لایا جائے گا جیسے کہ یہ ان کا پہلا انتخاب تھا، اور اسی طرح۔ اس حصے میں بیان کیے گئے دیگر عناصر کو مدنظر رکھتے ہوئے جہاں تک ممکن ہو گا ان کو ان کے اعلیٰ ترین انتخاب سے پیشکش موصول ہو گی۔ مڈل اسکول نہیں دیکھ سکیں گے کہ آپ نے انکو کس ترتیب میں رکھا ہے اور ان کو یہ علم نہیں ہوتا ہے کہ وہ آپ کا پہلا انتخاب تھے یا باریوں۔



## بر پروگرام کی نشست کی دستیابی

**نشستیں اور مانگ۔** بر ایک مڈل اسکول میں درخواست دیندگان کے لیے نشستوں کی مخصوص تعداد ہوتی ہے۔ مائی اسکولز کے داخلوں کے جز میں یہ معلوم کریں کہ پچھلے سال آئے والے طلباء کے لیے کتنی جگہیں (نشستیں) تھیں اور کتنے طلباء (درخواست دیندگان) نے ان نشستوں کے لیے درخواست دی تھی۔ بر ایک دستیاب نشست کے لیے کتنے افراد نے درخواست دی تھی (درخواست دیندگان فی نشست) کے ذریعے آپ یہ جان سکتے ہیں ایک پروگرام کی کتنی مانگ تھی - درخواست دیندگان کی فی نشست بڑی تعداد کا مطلب یہ کہ اس کی زیادہ مانگ ہے۔

**نشست گروپس۔** صرف داخلوں کے مقاصد کے لیے، بر پروگرام عام تعلیم کے طلباء اور معذوریوں کے حامل طلباء کو دو مختلف گروپس میں داخل کرتا ہے۔ آپ کے مڈل اسکول کی درخواست آپ کی تعیناتی ظاہر کرے گی۔ آپ اس کو منتخب نہیں کرتے ہیں۔

## عام تعلیم طلباء (GE)

### معذوری کے حامل طلباء (SWD)

ان طلباء کے لیے جن کے موجودہ IEP ا کی نشان دہی کے مطابق ان کے تعلیمی پروگرام کے 20% سے زیادہ کے لیے خاص تعلیم تدریس پروگرامنگ\* کی تجویز کی جاتی ہے

- ان طلباء کے لیے جن کے انفرادی تعلیمی پروگرام (IEPs) نہیں ہیں
- ان طلباء کے لیے جنکے IEPs صرف متعلقہ خدمات تجویز کرتے ہیں، یا انکے موجودہ IEPs انکے تعلیمی پروگرام کے 20% یا کم کے لیے خاص تعلیم تدریس پروگرامنگ\* تجویز کرتے ہیں

## بر پروگرام کی داخلی کی ترجیحات



ایک پروگرام کی داخلی کی ترجیحات یہ تعین کرتی ہیں کہ کونسے درخواست دیندگان پیشکشیں دوسروں سے پہلے موصول کریں گے۔ ایک سے زیادہ داخلی کی ترجیح والے ایک پروگرام کے لیے، درخواست دیندگان کو پیشکشون کے لیے گروپس میں زیرِ غور لایا جاتا ہے، ترجیحی گروپ کی ترتیب میں۔

- ترجیحی گروپ 1 میں تمام طلباء کو پہلے زیرِ غور لایا جائے گا۔
- اگر نشستیں باقی رہتی ہیں، تو پھر ترجیحی گروپ 2 میں طلباء کو زیرِ غور لایا جائے گا، اور اسی طرح چلتا رہے گا۔

داخلی ترجیحات کو صرف اس صورت میں استعمال کیا جاتا ہے اگر پروگرام میں درخواست دیندگان کی تعداد دستیاب نشستوں سے زیادہ ہو۔ آپ کسی بھی پروگرام کی داخلی کی ترجیحات اسکے مائی اسکولز صفحے پر دیکھ سکتے ہیں۔ جب آپ اپنے اکاؤنٹ میں لگ ان بونگے، آپ بر پروگرام کے لیے اپنے بھی کا ترجیح گروپ بھی دیکھ سکتے ہیں۔ جب آپ اپنے مڈل اسکول انتخابات کی تحقیق کریں گے، یہ دیکھیں کہ آپ کا بچہ اپنی دلچسپی کے بر ایک پروگرام میں داخلے کے کس ترجیحی گروپ میں ہے۔ پروگراموں کی داخلے کی مختلف ترجیحات بوتی ہیں، اور آپکا بچہ مختلف پروگراموں کے لیے مختلف ترجیحی گروپس میں ہوگا۔

**تجویز** کچھ ایسے پروگراموں میں درخواست دیں جہاں آپ کا بچہ ترجیحی گروپ 1 میں ہے۔

## داخلے کی عام ترجیحات

### بھائی / بہن کی ترجیح



جن اسکولوں میں حتیٰ سال گرید 8 ہے، مڈل اسکول کے وہ درخواست دیندگان جن کے بہن / بھائی فی الوقت چھٹی یا ساتویں گرید میں ہیں ان کو اپنے بہن / بھائی کے اسکول میں شرکت کرنے کے لیے ترجیح دی جائے گ۔ اگر اس اسکول میں چھٹی گریدز ہیں (مثلاً، گریدز 8-K)، مڈل اسکول کے درخواست دیندگان جنکے بہن / بھائی فی الوقت کنڈرگارٹن، پہلے، دوسرے، تیسرا، چوتھے، یا پانچویں، چھٹی، یا ساتویں گرید میں ہیں اپنے بہن / بھائی کے اسکول میں شرکت کرنے میں ترجیح ملے گ۔ **باربوبیں گرید تک جاری رہنے والے اسکولوں میں، وہ** درخواست دیندگان جن کے بہن / بھائی فی الوقت چھٹی، ساتویں، آٹھویں، نویں، دسویں یا گیاروبیں گرید میں ہیں ان کو اپنے بہن / بھائی کے اسکول میں شرکت کرنے کے لیے ترجیح دی جائے گ۔ یہ ترجیح صرف ایسے اسکولوں میں ہوتی ہے جہاں داخلوں کا ایک کھلا طریقہ ہے۔ اگلے جز میں مزید جانیں،

### تعلیم جاری رکھنے والے گرید 5 کے طلباء کو ترجیح



جو طلباء فی الوقت ایک ایسے اسکول میں جاتے ہیں جو 8 یا 12 گرید تک جاری رہتے ہیں ان کو اپنے اسکول کے مڈل اسکول پروگرام میں ایک پیشکش کی ضمانت دی جاتی ہے اگر وہ اس کو اپنی درخواست میں شامل کرتے ہیں۔ اپنی ضمانت کو قائم رکھنے کے لیے آپ کو اپنے بھی کے تعلیم جاری رکھنے والے اسکول کی درجہ بندی پہلے انتخاب کے طور پر کرنا ضروری نہیں ہے، لیکن آپ کو اسے اپنی درخواست میں شامل کرنا ضروری ہے۔

### ضلع (یا برو) کے طلباء اور مکینوں کو ترجیح



طلباء کو جہاں وہ رہتے اور / یا جہاں وہ پہلک اسکول میں جاتے ہیں اس بنیاد پر کچھ پروگراموں میں شرکت کی ترجیح بوسکتی ہے۔ اگر ایک طالب علم مختلف بروز یا اضلاع میں رہتا اور پہلک اسکول جاتا ہے تو اس طالب علم کو دونوں جگہ ترجیح حاصل ہو گی۔

## زون کے مکینوں کو ترجیح



جو طلباء ایک مڈل اسکول کے لیے زون شدہ بیس وہ اس اسکول کے زون پروگرام میں شرکت کرنے کے لیے ترجیح رکھتے ہیں۔ یہ ترجیح حاصل کرنے کے لیے، اپنے زون شدہ پروگرام (پروگراموں) کو اپنے بچے کی درخواست میں شامل کریں۔ یہ ترجیح حاصل کرنے کے لیے آپ کو اپنے زون شدہ پروگرام کو اپنے پہلے انتخاب کے طور پر درجہ بند کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔

## مفت یا رعایتی قیمت پر لنچ (FRL) کی ابیلت رکھنے والے درخواست دیندگان کو 50% تک نشستوں کے لیے ترجیح



یہ داخلوں میں تنوع (DIA) ترجیح کی ایک مثال ہے۔ اس صورت میں، جن درخواست دیندگان کے اب خانہ آمدنی کے مخصوص مطلوبات کی تکمیل کرتے ہیں ان کو اس پروگرام کی 50% فیصد نشستوں کے لیے داخلوں کی ترجیح حاصل ہے۔

## داخلے کا طریق کار



داخلے کے طریق کار وہ طریقے ہیں جن کے ذریعے پروگرام طلباء کو پیشکش کرتے ہیں۔ ذیل میں مڈل اسکول داخلوں کے لیے داخلہ طریق کار بیس:

**کھلا:** طلباء کو بلا ترتیب انداز میں منتخب کیا جاتا ہے۔

**چھان بین کردہ:** طلباء کو انکے تعلیمی ریکارڈ کی بنیاد پر منتخب کیا جاتا ہے۔

**آڈیشن:** طلباء کو انکے ایک آڈیشن میں اسکور کی بنیاد پر منتخب کیا جاتا ہے۔

**لسانی معیار:** طلباء کو انکی گھریلو زبان، اور / یا انگریزی کی تعلیم کی حیثیت کی بنیاد پر منتخب کیا جاتا ہے۔

**زون:** اگر انکا پتہ اس اسکول کے زون کا ایک حصہ ہے طلباء درخواست دے سکتے ہیں۔

داخلوں کے طریق کار کے بارے میں مزید جانئے کے لیے، [schools.nyc.gov/MS](http://schools.nyc.gov/MS) پر جائیں۔

**تجویز** اسکی ایک مثال دیکھنے کے لیے کہ درخواست دیندگان نشست کی دستیابی، داخلوں کی ترجیحات اور بلا ترتیب نمبروں کی بنیاد پر کسی پروگرام میں پیشکشیں کیسے موصول کرتے ہیں، اس رینما کتابجے کے پشت کے سورج کے اندر دیکھیں۔

## 7.4 مڈل اسکول میں درخواست دینا

- موجودہ پبلک اسکول طلباء کے لیے:** آپ کے بچے کا استقبالیہ خط آپکی رینمائی کرے گا کہ کیسے اپنا مائی اسکولز اکاؤنٹ بنائیں اور انکی درخواست تک رسائی حاصل کریں۔ آپکے بچے کا موجودہ اسکول مشیر داخلے کے پورے طریق کار میں آپکی مدد کرسکتا ہے۔

- موجودہ نجی یا مذہبی اسکول کے طلباء کے لیے:** اگر آپ محکمہ تعلیم کے مڈل اسکولوں میں درخواست دینا چاہتے ہیں، بماری خاندانی استقبالیہ مرکز کا عملہ آپکی اپنا مائی اسکولز اکاؤنٹ ترتیب دینے اور آغاز کرنے میں مدد کے لیے موجود ہے۔

## درخواست کس طرح دی جائے؟

اپنے کیلنڈر پر نشان لگائیں! مڈل اسکول درخواست کی آخری تاریخ ہے / (حالی جگہوں کو پُرد کریں)۔

اس سے پہلے کہ آپ درخواست دیں، یہ جانچ کرنا یقینی بنائیں کہ آیا آپ کی درخواست میں شامل مخصوص پروگراموں کے اضافی مطلوبات بیس، جیسے کہ آڈیشن، اور ان کو فرایم کردہ آخری تاریخ تک مکمل کریں۔

آخری تاریخ تک تین طریقوں میں سے ایک کے ذریعے درخواست دیں:



**آن لائن MySchools میں۔ تجویز کردا!** درخواست کے دورانیے کے دوران، دن میں 24 گھنٹے، بفتے کے 7 دنوں میں یہ انتخاب دستیاب ہے۔ آن لائن انگریزی، عربی، بنگل، چینی، فرانسیسی، بیشین کریوں، کوریائی، روسی، بسپانوی اور اردو میں درخواست دیں۔ **درخواست جمع کروائیں بُن کو** کلک کرنا نہ بھولیں۔ جب آپ کنفیٹی **confetti** دیکھیں، تو آپ کو علم بو جائے گا کہ ہم نے آپ کے بھے کی درخواست موصول کر لی ہے!

**اپنے بھے کے موجودہ اسکول مشیر کے ذریعے۔** ایک اسکول مشیر سے بات کریں - وہ آپکی درخواست جمع کروانے میں مدد کرسکتے ہیں۔

**ایک خاندانی استقبالیہ مرکز کے ذریعے۔** بماری اوقات کار اور مقامات کی جدید ترین معلومات schools.nyc.gov/FWC پر تلاش کریں۔ ترجمانی کی خدمات 200 سے زائد زبانوں میں دستیاب ہیں۔ آپ اپنی زبان میں سوالات پوچھ سکتے ہیں اور داخلوں کے بارے میں معلومات کی گزارش کرسکتے ہیں۔

## 7.5 اپنی پیشکش موصول کریں

آپکے بھے کے مڈل اسکول کے پیشکش خط میں خزان 2024 کے لیے محکمئی تعلیم پبلک مڈل اسکول کے لیے ایک پیشکش شامل ہوگی۔ اس میں منتظرین کی فہرستوں اور اگلے مراحل کے بارے میں معلومات بھی شامل ہونگی۔ منتظرین کی فہرست میں جدید ترین معلومات کے لیے schools.nyc.gov/Waitlists پر جائیں۔

### منتظرین کی فہرستیں

ایک مڈل اسکول پروگرام کی منتظرین کی فہرست درخواست دیندگان کی ایک فہرست ہے جنہوں نے اس پروگرام میں درخواست دی تھی لیکن اس میں شرکت کی ایک پیشکش موصول نہیں کی۔ اگر پروگرام میں پیشکشیں کر دینے کے بعد ایک نشست دستیاب ہو جاتی ہے، اسکول اس پروگرام کی منتظرین کی فہرست پر پہلے طالب علم کو ایک پیشکش کرسکتا ہے۔

• آپکے بھے کو کسی بھی پروگرام کے لیے منتظرین کی فہرست میں خود بخود رکھا جائے گا جو آپ نے اپنے بھے کی درخواست میں اس پروگرام سے اونچا درج کیا تھا جس میں ان کو پیشکش موصول ہوئی ہے۔ مثال کے طور پر، اگر آپ کے بھے نے اس پروگرام میں شرکت کی پیشکش موصول کی ہے جس کو آپ نے انکی درخواست میں تیسرا درجہ پر درج کیا تھا تو ان کو خود کار طور پر آپ کے پہلے اور دوسرے انتخاب والے پروگراموں کی منتظرین کی فہرست میں شامل کر دیا جائے گا۔

• جب منتظرین کی فہرستیں کھلتی ہیں، (پیشکشیں بھیج دینے کے بعد)، آپ کے پاس اپنے بھے کو اضافی منتظرین کی فہرستوں میں شامل کرنے کا انتخاب ہوگا۔

• جب منتظرین کی فہرستیں کھلتی ہوں، آپ اپنے بھے کو منتظرین کی فہرست میں شامل کرنے کے لیے، اپنے بھے کی منتظرین کی فہرست میں جگہ دیکھنے اور منتظرین کی فہرست کی کسی پیشکش کو قبول یا مسترد کرنے کے لیے اپنے مائیں اسکولز اکاؤنٹ کو استعمال کرسکتے ہیں۔ منتظرین کی فہرست کی پیشکشیوں کو نشستوں کی دستیابی، داخلہ ترجیحات، اور داخلہ طریق کار کی بنیاد پر کیا جاتا ہے آپ کے نشست گروپ کے مطابق۔

• اگر ایک اسکول آپکو منتظرین کی فہرست پیشکش کر سکتا ہے، وہ آپ سے براہ راست رابطہ کریں گے، اور آپ کے پاس اس پیشکش کو قبول یا مسترد کرنے کے لیے تقریباً ایک بفتہ ہوگا۔

## میری درخواست کے انتخابات

1

2

3

4

5

6

7

8

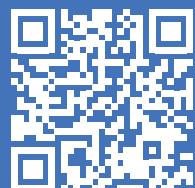
9

10

11

12

MySchools.nyc پر اپنے اسکول اور پروگرام  
انتخابات تلاش کریں اور درخواست دیں۔



# بائی اسکول

## گریدز 9-12



نیویارک شہر میں نیو یارک شہر محکمئہ تعلیم (DOE) پبلک بائی اسکول کے لیے دو طریقے ہیں، اور آپ دونوں اختیار کر سکتے ہیں!

### ایک بائی اسکول درخواست جمع کروائیں

400+ بائی اسکولوں میں 700+ پروگراموں میں سے منتخب کریں۔ آپ اپنی انفرادی درخواست کے ساتھ 12 تک پروگراموں میں درخواست دے سکتے ہیں۔

### متخصص بائی اسکول داخلوں میں حصہ لیں

- **امتحان دینے والے متخصص بائی اسکول:** ان اسکولوں میں سے کسی میں / سب میں درخواست دینے کے لیے متخصص بائی اسکول داخلہ امتحان (SHSAT) کے لیے رجسٹر کروائیں اور امتحان دیں۔
- **آڈیشن متخصص بائی اسکول:** آڈیشن کے لیے اندرج کرائیں، اسکے بعد فیوربلو ایچ۔ لگوارڈیا بائی اسکول آف میوزک اینڈ آرٹ اینڈ پرفارمنگ آرٹس کے 1 تا 6 پروگراموں میں درخواست دینے کے لیے آڈیشن دیں۔

**تجویز** بمارے داخلہ وڈیو سلسلے کو [schools.nyc.gov/HS](http://schools.nyc.gov/HS) پر ملاحظہ کریں! ہم آپکی رینمائی کریں گے کہ کیسے پروگراموں کی تحقیق کریں، ایک مائی اسکولز اکاؤنٹ تخلیق کریں، اور درخواست دیں۔



**نیو یارک شہر پبلک اسکولوں میں نئے ہیں؟**  
ابھی ایک اسکول درکار ہے؟ یہ جاننے کے لیے کہ کیا کرنا ہے  
[schools.nyc.gov/NewStudents](http://schools.nyc.gov/NewStudents) پر جائیں یا 718-935-2009 پر رابطہ کریں۔



# داخلے عمل کرنے کی جانچ فہرست



# 8.0 بائی اسکول اور متخصص بائی اسکول

جب آپ اس جانچ فہرست کو استعمال کریں تو خالی جگہوں کو پُر کریں۔

## 1 بائی اسکول داخلوں کے بارے میں جانیں

□ اس رینما کتابیے کو پڑھیں! تازہ ترین معلومات کے لیے schools.nyc.gov/HS اور schools.nyc.gov/SHS پر جائیں۔

1

□ schools.nyc.gov/SignUp پر بماری بائی اسکول داخلہ ای میل فہرست کے لیے سائن اپ کریں۔ بم آپکو اس سال داخلوں کے گوشوارہ وقت اور تقریبات کے بارے میں جدید معلومات اور یاد دہانیاں بھیجیں گے۔

□ داخلوں کی تقریبات کے بارے میں بماری ویب سائٹ پر جانیں۔ میں ایک تقریب میں شرکت کروں گا بتاریخ \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_.

## 2 اسکولوں اور پروگراموں کی تحقیق کریں

□ پروگرام کے انتخابات کی تحقیق کے لیے MySchools.nyc کا استعمال کریں۔ مائی اسکولز کو کیسے استعمال کرتے ہیں اسکے بارے میں ایک ٹیپوریل کے لیے، سیکشن 2.0 دیکھیں۔

2

□ اپنے خاندان کے ساتھ بائی اسکول کے انتخابات پر بات کریں! اپنے پسندیدہ پروگراموں کی فہرست تیار کرنا شروع کریں۔

□ اپنے بائی اسکول انتخابات پر بات چیت کرنے کے لیے اپنے بچے کے اسکول مشیر سے وقت ملاقات لیں۔

□ اپنے باوسز میں شرکت کریں! تواریخ، اوقات اور مقامات دیکھنے کے لیے مائی اسکولز تقریبات کلینڈر دیکھیں یا پروگراموں کی ویب سائٹس پر براہ راست جاکر جدید ترین تقریبات، وسائل اور رابطہ معلومات حاصل کریں۔

اپنا مائی اسکولز اکاؤنٹ بنائیں اور اپنے بچے کو شامل کریں۔

3

## 3 متخصص بائی اسکولز

اور /  
یا

## 4 بائی اسکول میں درخواست دیں

□ یہ معلوم کریں کہ بائی اسکول میں کب درخواست دینا یہ: درخواست دینے کی آخری تاریخ تاریخ \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_.

4

□ اپنی درخواست میں اپنی حقیقی ترجیح کی ترتیب میں 12 پروگرام شامل کریں۔ جز 8.3 میں معلوم کریں کہ ایک متوازن درخواست کس طرح جمع کروائی جاتی ہے!

□ بائی اسکول میں آخری تاریخ تک درخواست دیں۔ آپ کس طریقے سے درخواست دینے کا منصوبہ رکھتے ہیں؟ ایک انتخاب کو منتخب کریں:

○ آن لائن: MySchools.nyc

○ اپنے اسکول مشیر یا ایک خاندانی استقبالیہ (schools.nyc.gov/FWC) کے ذریعے

□ کسی بھی اضافی مطلوبات کی تکمیل کریں، جیسے کہ ایک آڈیشن۔

□ SHSAT کے لیے اور / یا آڈیشن کے لیے تیاری کریں - ذیل پر معلوم کریں کہ کیسے schools.nyc.gov/SHS

□ SHAST اور / یا آڈیشن دیں۔ جب آپ اندر اس کروالیں، ہم ان تفصیلات کی تصدیق کریں گے کہ آپ کیسے اور کہاں امتحان اور / یا آڈیشن دیں گے۔

# 5

## اپنی پیشکش کا خط موصول کریں

- اس خط میں کوئی بائی اسکول پیشکش (پیشکشیں) اور متخصص بائی اسکول نتائج شامل ہونگے، اگر قابل اطلاق ہو، اور ساتھ ہی منتظرین کی فہرست کے بارے میں معلومات اور اگلے اقدامات۔



متخصص بائی  
اسکول وڈیوز



بائی اسکول وڈیوز

**تحویز** ہمارا بائی اسکول داخلے وڈیو سلسلہ پر <schools.nyc.gov/HS> پر اور بماری متخصص بائی اسکول وڈیوز <schools.nyc.gov/SHS> پر ملاحظہ کریں۔ ہم آپکی رینمائی کریں گے کہ کیسے اسکولوں اور پروگراموں کی چہان بین کریں، ایک مائی اسکولز اکاؤنٹ تخلیق کریں، اور درخواست دین۔

## 8.1 کون درخواست دے سکتا ہے؟

نیویارک شہر میں، بائی اسکول میں درخواست دینے کے لیے اور / یا متخصص بائی اسکول داخلوں دونوں میں حصہ لینے کے لیے لازمی ہے کہ آپ:

- نیویارک شہر کے ربائشی بون اور
- ایک موجودہ آٹھویں گریڈ یا نویں گریڈ کے طالب علم بون جو نواف گریڈ دوبرا نہیں رہا ہے۔

## 8.2 بائی اسکولوں اور پروگراموں کی تحقیق کریں

نیویارک شہر میں، آپکے پاس سینکڑوں بائی اسکول انتخابات ہیں، اور آپ شہر بھر میں پروگراموں میں درخواست دے سکتے ہیں۔

جب آپ تحقیق کرنا شروع کریں، اسکو زیرِ غور لائیں جو آپکے لیے سب سے زیادہ اہم ہے - یہ مقام، پیش کردہ زبانیں، AP کورسز، ایک خاص دلچسپی کا شعبہ، کھیلوں کی ایک ٹیم یا رسائی پوسکتا ہے۔

- سارا سال، کوئی بھی مائی اسکولز پبلک ڈائیریکٹری میں اسکولوں اور پروگراموں کو تلاش کرسکتا ہے: <MySchools.nyc/schools/high-school>
- اپنا استقبالیہ خط موصول کرنے کے بعد، آپ اپنی انفرادی تلاش تک رسائی حاصل کرنے اور اپنے پسندیدہ پروگراموں کو محفوظ کرنے کے لیے اپنے MySchools.nyc اکاؤنٹ میں لگ ان کرسکتے ہیں۔ جب درخواستیں کھلیں گی، آپ اپنی درخواست میں پروگراموں کو شامل کرنا شروع کرسکتے ہیں۔
- متخصص بائی اسکول ایک علیحدہ داخلوں کا طریق کار استعمال کرتے ہیں اور آپکی بائی اسکول درخواست میں شامل نہیں کیے جاسکتے۔ جز 8.0 اور 8.5-8.6 دیکھیں۔

## بائی اسکولوں کی قسمیں

کچھ بائی اسکول خاص طالب علم گروپس کے لیے نشستیں مخصوص رکھتے ہیں، ان طلباء کو خدمات پیش کرتے ہیں جو اس ملک میں نئے ہیں، طلباء اور خاندانوں کے لیے اضافی خدمات کی پیشکش کرتے ہیں، یا طلباء کے لیے کالج کریدُس حاصل کرنے اور/ یا کام کا تجربہ حاصل کرنے کے موقع فراہم کرتے ہیں۔ آپ ان بائی اسکول کے انتخابات کے بارے میں - بشمول طرزِ معاش اور تکنیکی تعلیم پروگرامز، ارلی کالج اسکولز، اور کمپیوٹر اسکولز مکمل تعلیم کی ویب سائٹ پر (schools.nyc.gov) اور مائی اسکولز میں مزید معلومات حاصل کر سکتے ہیں۔

## بائی اسکول پروگرامز

جب آپ بائی اسکول میں درخواست دیتے ہیں، آپ دراصل پروگراموں میں درخواست دیتے ہیں۔ پروگراموں کو ایک اسکول میں داخلے کے ایک طریقے کے طور پر تصور کریں۔ اگر ایک اسکول کے پاس متعدد پروگرام ہیں، آپ اس اسکول میں ایک سے زائد پروگراموں کے لیے درخواست دے سکتے ہیں۔ مثال کے طور پر، ایک اسکول میں ایک فلم / وڈیو پروگرام اور ایک ٹکنالوجی پروگرام ہو سکتا ہے؛ اگر آپ فلم اور کمپیوٹر سائنس دونوں میں دلچسپی رکھتے ہیں تو آپ ایک ہی اسکول میں دونوں پروگراموں کے لیے درخواست دے سکتے ہیں۔ یہ آپ کی درخواست میں دو مختلف پروگرام انتخابات شمار کی جائیں گے۔

کچھ پروگرامز ان طلباء کے لیے علیحدہ نشستیں رکھتے ہیں جو اگلے سال دسوائیں گرید شروع کر رہے ہیں؛ اگر آپ فی الوقت پہلی بار گرید نو کے طالب علم ہیں، آپ ان پروگراموں میں درخواست دے سکتے ہیں۔

بر اسکول کے مائی اسکولز ڈائئریکٹری صفحے میں پروگرام کی معلومات شامل ہوتی ہیں۔ اپنی دلچسپی کے پروگراموں کو تلاش کرنے کے لیے ان جزیات کا جائزہ لیں۔ پروگرام کی معلومات ایک مخصوص پروگرام سے آپ کو ایک پیشکش موصول ہونے کے امکانات معلوم کرنے میں بھی آپ کی مدد کر سکتی ہیں۔ مائی اسکولز کو کس طرح استعمال کریں اس کے بارے میں ایک ٹیوریل دیکھنے کے لیے جز 2.0 ملاحظہ کریں۔

تمام پروگرام ایک وسیع لبرل آرٹس تعلیم پیش کرتے ہیں، اور سب میں مضامین کے ایک وسیع دائٹ پر محیط کورسز شامل ہوتے ہیں۔ اس کے علاوہ، زیادہ تر پروگرام دو تک دلچسپی کے شعبوں پر توجہ مرکوز رکھتے ہیں، جیسے آرکیٹیکچر یا سائنس اور ریاضی، اور وہ اس مضامون یا شعبے میں مزید کورسز پیش کر سکتے ہیں۔ سب نہیں لیکن کئی پروگراموں کے دلچسپی کے شعبے ان کے نام کا حصہ بھی ہیں۔

### اسکول ذیل کے 21 دلچسپی کے شعبوں میں پروگرامز پیش کرتے ہیں:

پرفارمنگ آرٹس	محاولیاتی سائنس	حیواناتی سائنس
پرفارمنگ آرٹس / بصری فنون اور ڈیزائن	فلم / وڈیو	تعمیرات
پروجیکٹ پر مبنی تعلیم سائنس اور ریاضی	صحت سے متعلقہ پیش	کاروبار
تدریس	مہماں نوازی، سفر، اور سیاحت	ابلاغ
بصری فنون اور ڈیزائن	بیومینیٹریز اور انٹرڈسپلینری	کمپیوٹر سائنس اور ٹکنالوجی
	JROTC	کوزمیٹالوجی
	قانون اور حکومت	کلنری آرٹس
		انجینئرنگ

## اسکولز اور پروگرام ابليت کے مطلوبات

کچھ اسکولز یا پروگرامز صرف ان طلباء کے لیے کھلے ہوتے ہیں جو انگریزی کے علاوہ دوسرا گھریلو زبان بولتے ہیں یا جو ابليت کے دیگر مطلوبات کی تکمیل کرتے ہیں۔ مثلاً، ایک پروگرام کی ابليت بوسکتی ہے ”نیویارک شہر کے صرف ان مکینوں کے لیے کھلا ہے جنکی گھریلو زبان بسپانوی ہے۔“ اسکا مطلب ہے کہ صرف وہ طلباء جنکی گھریلو زبان بسپانوی ہے اس پروگرام کو اپنی درخواست پر درج کرسکتے ہیں۔

برائے مہربانی توجہ کریں کہ ایک پروگرام کے بڑے اسکول کے مقابلے میں زیادہ مخصوص ابليت کے مطلوبات بوسکتے ہیں۔ اگر کوئی ابليت درج نہیں ہے تو تمام طلباء درخواست دے سکتے ہیں۔

## چارٹر بائی اسکولز

چارٹر اسکول ایسے مفت پبلک بائی اسکول ہیں جو نیو یارک شہر کے تمام طلباء کے لیے کھلے ہیں اور یہ محکمئی تعلیم سے علیحدہ خود مختار انداز میں کام کرتے ہیں۔ محکمئی تعلیم پبلک بائی اسکولوں میں درخواست دینے کے لیے اپل تمام طلباء چارٹر اسکولوں میں بھی درخواست دینے کے ابل ہیں۔ چارٹر اسکولوں کا ایک علیحدہ داخلوں کا طریق کار بوتا ہے۔ آپ انہیں اپنی بائی اسکول درخواست میں شامل نہیں کرسکتے۔ اگر آپ ایک چارٹر بائی اسکول میں درخواست دینا چاہتے ہیں تو درخواست دینے کے بارے میں جانے کے لیے اس اسکول سے براہ راست رابطہ کریں۔ مزید معلومات کے لیے یہ ملاحظہ کریں [schools.nyc.gov/Charters](http://schools.nyc.gov/Charters)

## 8.3 یہ معلوم کریں کہ طلباء پیشکشیں کیسے حاصل کرتے ہیں

ایک مخصوص بائی اسکول پروگرام سے پیشکش موصول کرنے کے لیے آپ اپنے امکانات کس طرح جان سکتے ہیں؟ آغاز کرتے وقت یہ جاننا مددگار بوتا ہے کہ پیشکشیں کس طرح کی جاتی ہیں۔ طلباء پروگراموں کی پیشکشیں چار کلیدی عناصر کی بنیاد پر موصول کرتے ہیں۔ انکے بارے میں جاننا دلچسپی کے بر پروگرام میں آپکے ایک پیشکش موصول کرنے کے امکانات کے بارے میں جانے میں مدد کرسکتا ہے۔ یہ کس طرح کام کرتا ہے اسکی ایک مثال کے لیے، اس رینما کتابجھے کی پشت کا سرورق دیکھیں۔

### آپ کی درخواست میں انتخابات



آپ اپنی درخواست میں پروگراموں کے جتنے انتخابات درج کریں گے اور آپ ان کو جس ترتیب سے درج کریں گے اس سے فرق پڑتا ہے۔ مزید پُرمعنی انتخابات شامل کرنے سے آپ کے لیے اپنے پسند کے ایک پروگرام سے پیشکش موصول کرنے کے امکانات میں اضافہ ہو جاتا ہے۔ یہ سمجھنے کے لیے کہ ایک متوازن درخواست کیسے بنتی ہے، پہلے ان چار عناصر کے بارے میں پڑھن، پھر **متوازن درخواست کی چانچ فہرست [اس جزکے اختتام پر دیکھیں]** کو بطور رینمائی استعمال کریں۔

آپ کے پہلے انتخاب، یا آپکی درخواست پر کسی بھی پروگرام کی ایک پیشکش ملنے کی ضمانت کا کوئی طریقہ نہیں ہے۔ اپنی درخواست سے ایک پیشکش موصول کرنے اور اس سے مطمئن ہونے کا بہترین طریقہ 12 پروگراموں (اس سے کم نہیں) میں درخواست دینا ہے، جن میں سے کسی ایک میں بھی جانے سے آپ خوش ہونگے۔ انتخاب کرنے کے لیے 700 سے زیادہ پروگرام انتخابات کے ساتھ، ہم آپکو مختلف انواع کی پروگراموں کی تحقیق کرنے کی دعوت دیتے ہیں۔

- اپنی درخواست میں مزید پُرمعنی انتخابات شامل کرنے سے آپ کے لیے اپنے پسند کے ایک پروگرام سے پیشکش موصول کرنے کے امکانات میں اضافہ ہو جاتا ہے۔
- مزید انتخابات شامل کرنا آپکے اپنی پسند کے پروگرام سے پیشکش موصول کرنے کے امکانات کو نقصان نہیں پہنچاتا ہے؛ تاہم، 12 سے کم انتخابات کو درج کرنا آپ کی اپنے پسند کے ایک پروگرام سے پیشکش موصول کرنے کے امکانات کو کم کرتا ہے۔

- پروگراموں کو اپنی درخواست پر اپنی حقیقی ترجیح کی ترتیب میں درج کریں، اپنے پہلے انتخاب کو سب سے اوپر #1 پر درج کریں۔ اس سے بہتر کوئی حکمت عملی نہیں ہے! آپ کو سب سے پہلے آپ کے پہلے انتخاب کے لیے زیر غور لایا جائے گا۔ اگر آپ اپنے پہلے انتخاب کے لیے ایک پیشکش موصول نہیں کرتے ہیں تو آپکو آپ کے دوسرا انتخاب کے لیے زیر غور لایا جائے گا جیسے کہ یہ آپ کا پہلا انتخاب تھا، اور اسی طرح۔ بائی اسکول آپ کی درخواست کے انتخابات کی ترتیب کو نہیں دیکھ سکتے ہیں، اس لیے ان کو یہ علم نہیں بوتا ہے کہ وہ آپ کا پہلا انتخاب ہیں یا باریوں۔



## بر پروگرام کی نشست کی دستیابی

داخلوں کے مقاصد کے لیے، بر بائی اسکول پروگرام طلبہ کو دو نشستوں کے گروپس میں داخل کرتا ہے: عام تعلیم طلبہ اور معذوری کے حامل طلبہ۔ آپ کی درخواست آپ کا درجہ ظاہر کرے گی - اس کا انتخاب آپ نہیں کر سکتے۔

### نشست گروپس

#### عام تعلیم طلبہ (GE)

##### معذوری کے حامل طلبہ (SWD)

- ان طلباء کے لیے جنکے موجودہ IEP کی نشان دہی کے مطابق ان کے تعلیمی پروگرام کے 20% سے زیادہ کے لیے خاص تعلیم پروگرامنگ\* کی تجویز کی جاتی ہے

- ان طلباء کے لیے جن کے پاس IEPs نہیں ہیں
- ان طلباء کے لیے جنکے IEPs صرف متعلقہ خدمات تجویز کرتے ہیں، یا انکے موجودہ IEPs انکے تعلیمی پروگرام کے 20% یا کم کے لیے خاص تعلیم تدریسی پروگرامنگ\* تجویز کرتے ہیں

\*خاص تعلیم تدریسی پروگرامنگ میں بم آبنگ بابی تدریس (ICT) کلاسیں، خاص کلاس (SC)، اور خاص تعلیم استاد معاونتی خدمات (SETSS) شامل ہیں۔ مطابقت پذیر جسمانی تعلیم (APE) اور متعلقہ خدمات، جیسے گویائی، ذہنی/جسمانی ورزش سے علاج (OT)، اور جسمانی علاج (PT) کو بائی اسکول داخلہ مقاصد کے لیے خاص تعلیم تدریس پروگرامنگ تصویر نہیں کیا جاتا ہے۔ 504 منصوبے رکھنے والے طلباء، معذوری کے حامل طلباء کی نشستوں کے مستحق نہیں ہیں اگر ان کا ایک ایسا IEP نہیں ہے جو یہ بھی تجویز کرتا ہو کہ طالب علم اپنے تعلیمی پروگرام میں 20% سے زیادہ خاص تعلیم تدریسی پروگرامنگ موصول کرے۔

#### نشستیں اور مانگ

بر ایک بائی اسکول پروگرام میں درخواست دیندگان کے لیے نشستوں کی مخصوص تعداد بوتی ہے۔ مائی اسکولز کے داخلوں کے جز میں آپ یہ معلوم کر سکتے ہیں کہ پچھلے سال کتنی جگہیں (نشستیں) دستیاب تھیں اور کُل کتنے طلباء نے ان نشستوں کے لیے درخواست دی تھی (درخواست دیندگان)۔ بر دستیاب نشست کے لیے کتنے افراد نے درخواست دی تھی (درخواست دیندگان فی نشست) اسکے ذریعے یہ جانیں کہ کسی پروگرام کی کتنی مانگ تھی۔ یہ نوٹ کریں کہ تمام اعداد و شمار گزشتہ سال سے ہیں۔

ایک پروگرام کے درخواست دیندگان فی نشست دکھاتے ہیں کہ وہ پروگرام پچھلے سال کتنا مانگ میں یا مقبول تھا۔ یہ معلومات آپ کو اس پروگرام میں آپ کے پیشکش موصول کرنے کے امکانات جاننے میں مدد کر سکتی ہے۔

اگر ایک پروگرام کے تین یا زائد فی نشست درخواست دیندگان ہیں تو اس کی مانگ اعلیٰ ہے۔ تمام درخواست دیندگان کے تین یا زیادہ درخواست دیندگان فی نشست والے پروگرام سے پیشکش موصول کرنے کے امکانات کم ہیں۔

اگر ایک پروگرام میں دو فی نشست درخواست دیندگان ہیں تو اس کی مانگ اوسط ہے۔ اپنی پیشکش موصول کرنے کے امکانات کا تعین کرنے کے لیے مزید عناصر کو زیرغور لائیں۔

- اگر ایک پروگرام میں ایک فی نشست درخواست دیندگان بیں تو اس کی مانگ کم تر ہے۔ زیادہ تر صورتوں میں، آپکو اس پروگرام سے پیشکش ملنے کے اونچے امکانات بیں، لیکن اپنے امکانات کا تعین کرنے کے لیے مزید عناصر پر غور کریں۔ پروگرام کی ابیت کی وضاحت اور پروگرام کے لیے آپکے ترجیح گروپ کی جانچ کرنے کو یقینی بنائیں۔

## بر پروگرام کی داخلی کی ترجیحات



کچھ پروگرامز درخواست دیندگان کے خاص گروپس کو دوسروں کے مقابلے میں ترجیح دیتے ہیں۔ اگر ایک پروگرام کے داخلی کی متعدد ترجیحات بیں تو درخواست دیندگان کو گروپس میں زیر غور لایا جاتا ہے۔ ایک پروگرام کی داخلی کی ترجیحات اس ترتیب کا تعین کرتی ہیں جس کے مطابق ان گروپس کو بر پروگرام کے لیے پیشکش کرنے کے لیے زیر غور لایا جاتا ہے۔

- ترجیحی گروپ 1 میں تمام درخواست دیندگان کو پہلے زیر غور لایا جائے گا۔
- اگر اب بھی نشستیں دستیاب ہیں، تو ترجیحی گروپ 2 میں درخواست دیندگان کو زیر غور لایا جائے گا۔

## جاری رہنے والے پروگرامز

جو طلباء فی الوقت ایک ایسے اسکول میں جاتے ہیں جو باربوبیں (12) گریڈ تک جاری رہتے ہیں ان کو اس بائی اسکول میں ایک پروگرام میں پیشکش کی ضمانت دی جاتی ہے اگر یہ اس کو اپنی درخواست میں شامل کرنے ہیں۔ طلباء کو ان کی درخواست پر درج کس بھی پروگرام کے لیے پہلے زیر غور لایا جاتا ہے جو انہوں نے اپنے جاری اسکول سے اوپر درج کیے تھے۔ اپنی ضمانت کو قائم رکھنے کے لیے آپ کو اپنے بچے کی تعلیم جاری رکھنے والے اسکول کی درجہ بندی پہلے انتخاب کے طور پر کرنا ضروری نہیں ہے، لیکن آپ کو اسے اپنی درخواست میں شامل کرنا ضروری ہے۔

## داخلوں میں تنوع (DIA)

کچھ پروگرامز نشستوں میں ایک مخصوص فیصد کے لیے ان طلباء کو ترجیح دیتے ہیں جو انگریزی زبان متعلمين (ELLs) ہیں، کم آمدنی ہے، یا جو دیگر معیارات کی تکمیل کرنے ہیں۔ وہ اسکول جو فی الحال DIs میں حصہ لے رہے ہیں [schools.nyc.gov/DiversityAdmissions](http://schools.nyc.gov/DiversityAdmissions) پر درج ہیں۔ آپ کسی بھی پروگرام کی داخلی کی مخصوص ترجیحات اسکے مائی اسکولز صفحے پر دیکھ سکتے ہیں۔

## داخلی کے طریق کار



داخلی کے طریق کار وہ طریقے ہیں جن کے ذریعے پروگرام طلباء کو پیشکش کرتے ہیں؛ یہ اس بات کی وضاحت بھی کرنے ہیں کہ آپ کو ایک پروگرام کے لیے زیر غور لائے جانے کے لیے کیا کرنے کی ضرورت ہے۔ زیادہ تر صورتوں میں، آپ کو صرف پروگرام کو اپنی درخواست میں درج کرنے کی ضرورت ہے۔ HS داخلی کے مختلف طریق کار ہیں:

**کھلا:** طلباء کو بلا ترتیب انداز میں منتخب کیا جاتا ہے۔

**تعلیمی اختیار (Ed. Opt.):** طلباء کو اونچے، درمیانی اور نچلے کارکردگی گروپس میں رکھا جاتا ہے تاکہ تعلیمی تنوع کو برقرار رکھا جاسکے اور اسکے بعد بلا ترتیب منتخب کیے جاتے ہیں۔

**چھان بین کرده:** طلباء کو انکے تعلیمی ریکارڈ کی بنیاد پر منتخب کیا جاتا ہے۔

**تشخیص کے ساتھ چھان بین کرده:** طلباء کو انکے تعلیمی ریکارڈ کی پیمائش کرده اوسط اور اس اسکول کے داخلی امتحان کے اسکور کی بنیاد پر منتخب کیا جاتا ہے۔

**چھان بین کرده: لسانی / تعلیمیات:** طلباء کو بنیادی طور پر انکی گھریلو زبان، اور / یا انگریزی زبان کی تعلیم کی حیثیت کی بنیاد پر زیر غور لایا جاتا ہے۔

**آڈیشن:** طلباء کو انکے ایک آڈیشن میں اسکور کی بنیاد پر منتخب کیا جاتا ہے۔

**زون:** طلباء کو اس بنیاد پر زیر غور لایا جاتا ہے اگر انکا پتہ اس اسکول کے زون کا ایک حصہ ہے۔

اس رینما کتابچے کے پشت کے سرورق کے اندر اور [schools.nyc.gov/HowAdmissionsWorks](http://schools.nyc.gov/HowAdmissionsWorks) پر اس میں مخصوص پروگرام کے داخلہ طریقہ کار اور انتخاب کے معیار کے بارے میں جدید ترین معلومات اسکے مائی اسکولز صفحہ پر دیکھیں۔

## متوازن درخواست کی جانچ فہرست

اپنی درخواست جمع کرانے سے قبل، اس جانچ فہرست کو استعمال کریں اور یقینی بنائیں کہ آپکی درخواست میں یہ شامل ہیں ...

**12 پروگرام انتخابات** اپنی دلچسپی کے زیادہ پروگرام ڈھونڈنا اور انہیں اپنی درخواست میں شامل کرنا آپکی پسند کے پروگرام سے ایک پیشکش موصول کرنے کے امکان کو بڑھاتا ہے۔

**آپکے پروگرام انتخابات آپکی حقیقی ترجیح کی ترتیب میں۔** بمیشہ پروگراموں کو اپنی درخواست پر اپنی حقیقی ترجیح کی ترتیب میں درج کریں، اپنے پہلے انتخاب کو سب سے اوپر #1 پر درج کریں۔ اس سے بہتر کوئی حکمت عملی نہیں ہے!

**صرف زیادہ مانگ والے پروگرامز بی نہیں۔** کسی پروگرام میں فی نشست کم درخواست گزاروں کا مطلب اس میں ایک پیشکش موصول کرنے کا زیادہ امکان ہے۔

**کچھ پروگرامز جن میں آپ ترجیحی گروپ 1 میں ہیں۔** کسی پروگرام کے پہلے ترجیحی گروپ میں بونے کا مطلب اس میں ایک پیشکش ملنے کا اونچا امکان ہے۔

**داخلوں کے طریقہ کار کا ایک امتزاج اگر آپ کسی چہان بیں یا آڈیشن والے پروگراموں میں درخواست دے رہے ہیں، کچھ ایسے پروگراموں کو شامل کرنا بھی یقینی بنائیں جو داخلوں کے دیگر طریقہ کار استعمال کرتے ہیں۔**

## 8.4 بائی اسکول میں درخواست دینا

• **موجودہ پبلک اسکول طلباء کے لیے:** آپ کے بچے کا استقبالیہ خط آپکی رینمائی کرے گا کہ کیسے اپنا مائی اسکولز اکاؤنٹ بنائیں اور انکی درخواست تک رسائی حاصل کریں۔ آپ کا موجودہ اسکول مشیر داخلے کے مکمل طریقہ کار میں آپکی مدد کرسکتا ہے۔

• **موجودہ نجی یا مذبیں اسکول کے طلباء کے لیے:** اگر آپ محکمہ تعلیم کے بائی اسکولوں میں درخواست دینا چاہتے ہیں، بماری خاندانی استقبالیہ مرکز کا عملہ آپکی اپنا مائی اسکولز اکاؤنٹ ترتیب دینے اور آغاز کرنے میں مدد کے لیے موجود ہے۔ اگلے صفحے پر دیکھیں کہ ہم سے کس طرح رابطہ کیا جا سکتا ہے۔

12 پروگراموں میں درخواست دینا اور انہیں اپنی حقیقی ترجیحی ترتیب میں درج کرنا یقینی بنائیں، اپنے پسندیدہ پروگرام کو بطور #1 کے ساتھ۔

## درخواست کس طرح دی جائے؟

اپنے کیلنڈر پر نشان لگائیں! بائی اسکول درخواست کی آخری تاریخ ہے / (حالی جگہوں کو پُر کریں)۔ آخری تاریخ تک تین طریقوں میں سے ایک کے ذریعے درخواست دیں:



**آن لائن MySchools میں۔ تجویز کردا!** درخواست کے دورانیے کے دوران، دن میں 24 گھنٹے، بفتے کے 7 دنوں میں یہ انتخاب دستیاب ہے۔ آن لائن انگریزی، عربی، بنگل، چینی، فرانسیسی، بیشین کریوں، کوریائی، روسی، بسپانوی یا اردو میں درخواست دیں۔ **درخواست جمع کروائیں** بُن کو کلک کرنا نہ بھولیں۔ جب آپ کو علم ہو جائے گا کہ ہم نے آپ کے بھے کی درخواست موصول کر لی ہے!

**اپنے موجودہ اسکول مشیر کے ذریعے۔** آپکے اسکول مشیر آپکی درخواست جمع کروانے میں مدد کرسکتے ہیں۔

**بذریعہ ایک خاندانی استقبالیہ مرکز۔** جز 1.3 میں اور [schools.nyc.gov/FWC](http://schools.nyc.gov/FWC) پر مزید جائزی۔ ترجمانی کی خدمات 200 سے زائد زبانوں میں دستیاب ہیں: آپ اپنی زبان میں سوالات پوچھ سکتے ہیں اور داخلوں کے بارے میں معلومات کی گزارش کرسکتے ہیں۔

یاد دیاں: متخصص بائی اسکولوں اور چارٹر اسکولوں کا ایک علیحدہ داخلوں کا طریق بائی کار ہوتا ہے۔ آپ انہیں اپنی بائی اسکول درخواست میں شامل نہیں کرسکتے۔

## کسی چہان بین یا آڈیشن والے پروگرامز میں درخواست دے رہے ہیں؟

یہ جانچ کرنا یقینی بنائیں کہ آیا آپ کی درخواست میں شامل مخصوص پروگراموں کے اضافی مطلوبات ہیں، جیسے کہ آڈیشنز، اور ان کو فراہم کردہ آخری تاریخ تک مکمل کریں۔

## متخصص بائی اسکول داخلوں میں حصہ لیں

نیو یارک شہر میں نو متخصص بائی اسکول ہیں۔ ان اسکولوں کا بائی اسکول درخواست دبی سے مختلف داخلوں کا طریق کار ہوتا ہے۔ آپ متخصص بائی اسکولوں میں سے ایک میں آڈیشن کے ذریعے اور ان میں سے آئھہ تک اسکولوں میں متخصص بائی اسکول داخلہ امتحان (SHSAT) لے کر درخواست دے سکتے ہیں۔

### ایک آڈیشن والا متخصص بائی اسکول - درخواست دینے کے لیے آڈیشن دین

اندراج اور آڈیشن کے دورانی میں، آپ فیوربلو ایچ۔ لگوارڈیا بائی اسکول آف میوزک اینڈ آرٹ اینڈ پرفارمنگ آرٹس (لگوارڈیا) میں آڈیشن کے لیے اندرج کرا کر اور پھر ایک پورٹ فولیو جمع کرا کر اور / یا بندر کے ایک شعبے کے لیے چھہ تک فنون کے مختلف پروگراموں میں آڈیشن کر کے درخواست دے سکتے ہیں:

ڈرامہ	سازینہ موسیقی	فنون لطیفہ اور بصری فنون
تکنیکی تھیٹر	رقص	صوتی موسیقی

لگوارڈیا بائی اسکول طلباء کے تعلیمی ریکارڈز کو بھی زیرِ گور لاتا ہے۔ لگوارڈیا پروگراموں کے درخواست دبندگان کو SHSAT لینے کی ضرورت نہیں ہے؛ یہ امتحان لگوارڈیا میں پیشکشیں کرنے کے لیے استعمال نہیں کیا جاتا ہے۔

یہ جانے کے لیے ذیل پر جائیں : [schools.nyc.gov/SHS](http://schools.nyc.gov/SHS)

- کب اور کیسے اندرج کرائیں اور آڈیشن دین۔
- بر شعبے میں آڈیشن کے لیے کیسے تیاری کریں۔

### آئھہ امتحان دینے والے متخصص بائی اسکولز - درخواست دینے کے لیے SHSAT دین

اندراج اور امتحان کے دورانیوں میں، آپ کسی / تمام دیگر متخصص بائی اسکولوں کے لیے مندرج ہو کر اور پھر متخصص بائی اسکول داخلہ امتحان (SHSAT) دے کر درخواست دے سکتے ہیں۔ اس طریقے میں یہ نشاندہی کرنا بھی شامل ہے کہ آپ ان میں سے کن اسکولوں میں جانا چاہتے ہیں، آپکی حقیقی ترجیحی ترتیب میں:

High School of American Studies at Lehman College
Queens High School for the Sciences at York College
Staten Island Technical High School
Stuyvesant High School

The Bronx High School of Science
The Brooklyn Latin School
Brooklyn Technical High School
High School for Mathematics, Science and Engineering at City College of New York

یہ جانے کے لیے ذیل پر جائیں [schools.nyc.gov/SHS](http://schools.nyc.gov/SHS)

- کیسے، کب اور کہاں SHSAT کے لیے مندرج ہوں اور امتحان دین۔
- مشقی امتحانات تلاش کریں اور امتحان کے بارے میں معلومات حاصل کریں۔ SHSAT کے لیے امتحانی سہولیات کے بارے میں جانے کے لیے ذیل پر جائیں: [schools.nyc.gov/SHS](http://schools.nyc.gov/SHS)
- یہ جانیں کہ اپنے امتحان والے دن کیا موقع کریں اور کیا لاائیں۔

## اپنی پیشکش موصول کریں

### پیشکشیں

آپکے بائی اسکول پیشکش خط میں کوئی بائی اسکول پیشکش (پیشکشیں) شامل ہوگی، بشمول، اگر قابل اطلاق ہو، متخصص بائی اسکولوں کے نتائج۔ اس میں منتظرین کی فہرستوں اور اگلے اقدامات کے بارے میں معلومات بھی شامل ہونگی۔ اگر آپکو ایک سے زیادہ پیشکش موصول ہوتی ہے (جیسے ایک متخصص بائی اسکول کے لیے اور ایک آپکی درخواست سے پروگرام کے لیے)، آپکو ایک منتخب کرنے کے لیے حتمی تاریخ دی جائے گی۔

پیشکشیں جاری کر دینے کے بعد، آپ اپنے مائی اسکولز اکاؤنٹ کو ذیل کے لیے استعمال کرسکتے ہیں:

- اپنی پیشکش کی معلومات تک رسائی حاصل کریں۔

- مختلف پیشکشوں میں سے منتخب کریں، اگر قابل اطلاق ہو۔

پیشکشوں کے دورانیے میں، بہت سے اسکول متوقع اور / یا داخل کردہ طلباء کے لیے اوپن باوسز، واقفیتی تقریبات، اور / یا وسائل کا ابتمام کریں گے۔ ان موقع کے بارے میں تازہ ترین معلومات کے لیے اسکولوں کی ویب سائٹس ملاحظہ کریں۔

### منتظرین کی فہرستیں

ایک پروگرام کی منتظرین کی فہرست ان درخواست دیندگان کی ایک فہرست ہے جو اس پروگرام میں شرکت کرنا چاہتے ہیں لیکن اس میں ایک پیشکش موصول نہیں کی۔ منتظرین کی فہرستیں پیشکش کے خطوط جاری ہونے کے بعد کھلتی ہیں۔ پھر، جبکہ منتظرین کی فہرستیں کھلی ہوں، بائی اسکولز کسی بھی دستیاب نویں یا دسویں گرید نشست کو پُر کرنے کے لیے منتظرین کی فہرستوں کا استعمال کرتے ہیں۔ اگر پروگرام میں ایک نشست دستیاب ہو جاتی ہے جبکہ منتظرین کی فہرستیں کھلی ہوں، اسکول اس پروگرام کی منتظرین کی فہرست پر طلباء کو پیشکشیں کرسکتے ہیں۔ اسکول منتظرین کی فہرست کی پیشکشیں صرف اسی ترتیب میں کرسکتے ہیں جس میں طلباء اسکی منتظرین کی فہرست پر ہیں۔ منتظرین کی فہرست کے بارے میں مزید جانے کے لیے [schools.nyc.gov/Waitlists](http://schools.nyc.gov/Waitlists) پر جائیں۔

• آپ کو ایسے کسی بھی پروگرام کے لیے منتظرین کی فہرست میں خود بخود رکھا جاتا ہے جو آپ نے اپنی درخواست میں اس پروگرام سے اونچے درج پر درج کیا تھا جہاں سے آپکو پیشکش موصول ہوئی ہے۔ مثال کے طور پر اگر آپ نے اس پروگرام میں شرکت کی پیشکش موصول کی ہے جس کو آپ نے اپنی درخواست میں تیسرا درج پر درج کیا تھا تو آپ خود کار طور پر آپ کے پہلے اور دوسرے انتخاب والے پروگراموں کی منتظرین کی فہرست میں ہونگے۔

• جب منتظرین کی فہرست کھلی ہوں، آپ اپنے مائی اسکولز اکاؤنٹ کو ذیل کے لیے استعمال کرسکتے ہیں:

- اپنے آپ کو اضافی منتظرین کی فہرستوں میں شامل کریں - یہ اختیاری ہے۔

- کسی بھی پروگرام کی منتظرین کی فہرست میں اپنی جگہ (پوزیشن) کو دیکھیں۔

• منتظرین کی فہرست کی پیشکشوں کو قبول یا مسترد کریں اگر قابل اطلاق ہو۔ تمام پروگراموں میں نشستیں دستیاب نہیں ہو سکتیں، اسلائے تمام پروگرامز منتظرین کی فہرست سے پیشکشیں نہیں کریں گے۔ اگر آپ منتظرین کی فہرست پر ہیں، یہ اسکی ضمانت نہیں ہے کہ آپ منتظرین کی فہرست سے پیشکش موصول کریں گے۔

• اگر ایک اسکول آپکو منتظرین کی فہرست پیشکش کر سکتا ہے، وہ آپ سے براہ راست رابطہ کریں گے، اور آپ کے پاس اس پیشکش کو قبول یا مسترد کرنے کے لیے تقریباً ایک بفتہ ہوگا۔ اگر آپ منتظرین کی فہرست کی ایک پیشکش قبول کر لیتے ہیں تو یہ آپ کی اصل پیشکش کی جگہ لے گی۔

# میری درخواست کے انتخابات

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12

MySchools.nyc پر اپنے اسکول اور پروگرام  
انتخابات تلاش کریں اور درخواست دیں۔



نوُس

# طلبا این وائی سی پبلک اسکولز کے لئے پیشکشیں کیسے حاصل کرتے ہیں: ایک مثال

نیو یارک شہر پبلک اسکولوں میں نئے ہیں؟  
ابھی ایک اسکول درکار ہے؟ یہ جاننے کے لئے کیا کرنا ہے  
schools.nyc.gov/NewStudents  
718-935-2009 پر جائیں یا  
پر رابطہ کریں۔



# طلبا پیشکشیں کیسے حاصل کرتے ہیں

چار عناصر ہیں جو یہ تعین کرتے ہیں کہ کونسے طلبا کو کن پروگراموں سے میچ کیا جائے۔

## آپ کی درخواست کے انتخابات



آپ اپنی درخواست میں جو انتخابات شامل کریں گے اور آپ ان کو جس ترتیب سے درج کریں گے اس سے فرق پڑتا ہے! بہترین طریقہ پروگراموں کو اپنی حقیقی ترجیح کی ترتیب میں درج کرنا یہ، اپنے پہلے انتخاب کو سب سے اوپر #1 پر رکھیں۔ آپکو آپکے پہلے انتخاب کے لیے پہلے زیر غور لایا جائے گا اور ذیل کے عناصر کی بنیاد پر آپکے اونچے ترین ممکنہ انتخاب سے میچ کیا جائے گا۔ کسی اسکول یا پروگرام کو یہ معلوم نہیں ہوگا کہ آیا آپ نے انہیں اپنی درخواست میں پہلے نمبر پر رکھا ہے یا آخری۔

## بر پروگرام کی دستیاب نشستیں



بر ایک پروگرام میں دستیاب نشستوں کی مخصوص تعداد ہوتی ہے۔ اگر کسی پروگرام میں درخواست دہندگان کی تعداد نشستوں سے زیادہ ہوتی ہے، پیشکش کرنے کے لیے ذیل کے عناصر کو استعمال کیا جاتا ہے۔

## بر پروگرام کی داخلے کی ترجیحات



کچھ پروگرام دیگر گروپس سے پہلے درخواست دہندگان کے مخصوص گروپس کو داخلہ ترجیحات دیتے ہیں، جیسے کہ ان طلبا کو جو ایک مخصوص ضلع میں رہتے ہیں، جنکے بھائی / بہن اس اسکول میں ہیں، یا جو مخصوص زبانیں بولتے ہیں۔ کسی پروگرام کے ترجیحی گروپ 1 میں تمام طلبا کو پیشکشون کے لیے پہلے زیر غور لایا جاتا ہے۔ اس کے بعد، اگر اب بھی نشستیں دستیاب ہیں تو پھر اس پروگرام کے ترجیحی گروپ 2 کے طلبا کو زیر غور لایا جائے گا، اور اسی طرح چلتا رہے گا۔ آپ مختلف پروگراموں کے لیے مختلف ترجیحی گروپس میں بونگے۔

## داخلہ طریق کار



طلبا کو تفویض کردہ بلا ترتیب نمبروں، تعلیمی ریکارڈز، آڈیشنز، ELL صورت حال، یا جاری تعلیم اسکول میں اندرج جیسے عناصر کی بنیاد پر۔

- زیادہ تر طریقوں اور پروگراموں کے لیے، بر درخواست دہندہ کو داخلوں کے طریق کار کے ایک جز کے بطور ایک بلا ترتیب نمبر تفویض کر دیا جاتا ہے۔ اگر کسی ترجیحی گروپ میں درخواست دہندگان کے مقابلے میں کم نشستیں دستیاب ہیں، یہ **بلا ترتیب تفویض کردہ نمبر** اس ترتیب کا تعین کرتے ہیں جس میں طلبا پیشکش موصول کریں گے - یہ دیکھنے کے لیے کہ یہ کیسے کام کرتا ہے سامنے والے صفحے پر مثال دیکھیں!

- کچھ طریقے اور پروگرام داخلے کے طریق کار استعمال کرتے ہیں جو درخواست دہندگان کی تشخیص کرتے ہیں (جیسے آڈیشن کے ذریعے)۔ ان پروگراموں کے لیے، طلبا کا داخلہ انتخاب کے معیار کے ذریعے تعین کردہ ترتیب سے کیا جاتا ہے، جو مثال کے طور پر ایک آڈیشن اسکور یا اس طالب علم کا تعلیمی ریکارڈ ہو سکتا ہے۔

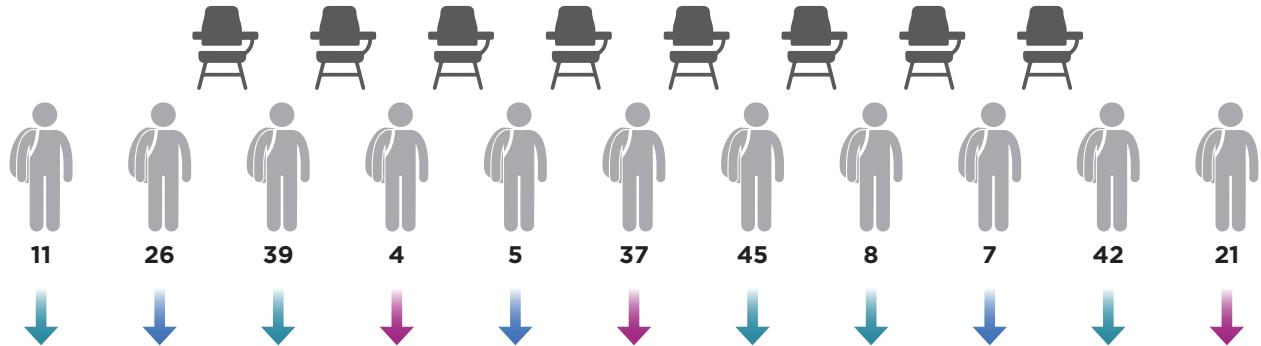
مخصوص طریقوں سے پیشکشیں کس طرح کی جاتی ہیں، اس بارے میں ذیل پر معلوم کریں:

[schools.nyc.gov/HowAdmissionsWorks](http://schools.nyc.gov/HowAdmissionsWorks)

# مثال طلباء ایک نمونہ پروگرام میں پیشکشیں کیسے حاصل کرتے ہیں

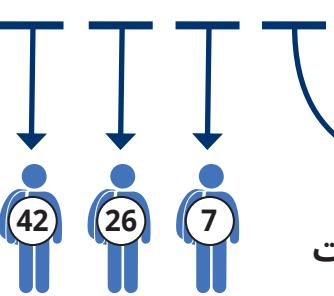
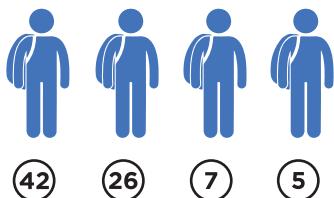
یہ داخلے کے طریق کارکے لحاظ سے مختلف ہوتا ہے۔

پروگرام X میں **آئہ دستیاب نشستین اور گیارہ درخواست دہندگان بین**۔ کیونکہ نشستوں کے مقابلے میں درخواست دہندگان زیادہ ہیں، تمام درخواست دہندگان کو پروگرام X میں پیشکش نہیں ملے گی۔ اسکا مطلب یہ کہ پروگرام X کے لیے **داخلوں کی ترجیحات** یہ تعین کریں گے کہ درخواست دہندگان کے کونسے گروپس کو پہلے ایک پیشکش ملے گی۔



## ترجیحی گروپ 3

آخر میں، ترجیحی گروپ 3 کے درخواست دہندگان کو پیشکشوں کے لیے زیر غور لایا جائے گا۔ صرف ایک نشست باقی ہے۔ اسکا مطلب یہ کہ طلباء کو **بلا ترتیب تفویض کردہ نمبر** یہ تعین کریں گے کہ یہ پیشکش کون موصول کرے گا۔

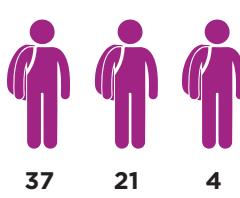


## منتظرین کی فہرست میں مندرج

بقایا تین درخواست دہندگان کو پروگرام X میں ایک پیشکش نہیں ملے گی۔ ان طلباء میں سے بر ایک کو پیشکشوں کے لیے اب انکی درخواستوں میں درج اگلے پروگرام کے لیے زیر غور لایا جائے گا۔ ان میں سے بر ایک کو اس پروگرام کی منتظرین کی فہرست میں بھی شامل کر دیا جائے گا۔

## ترجیحی گروپ 2

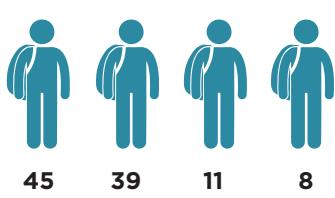
اس کے بعد، ترجیحی گروپ 2 کے درخواست دہندگان کو پیشکشوں کے لیے زیر غور لایا جائے گا۔ چار نشستین باقی ہیں، اور کیونکہ ترجیحی گروپ 2 میں صرف تین درخواست دہندگان ہیں، وہ تمام ایک پیشکش موصول کریں گے۔



داخلے طریق کارکے حصے کے طور پر، بر ایک بلا ترتیب نمبر تفویض کیا گیا تھا۔ درخواست دہندگان کو ترجیح گروپس کے اندر بلا ترتیب نمبروں کے ذریعے ترتیب دیا جاتا ہے۔

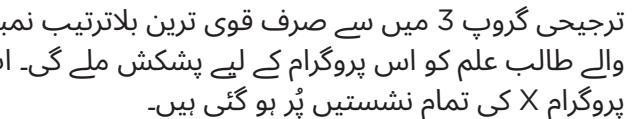
## ترجیحی گروپ 1

پہلے، ترجیحی گروپ 1 کے درخواست دہندگان کو پیشکشوں کے لیے زیر غور لایا جائے گا۔ کیونکہ یہ چار بین اور آئہ نشستین دستیاب ہیں، ترجیح 1 کے تمام درخواست دہندگان اس پروگرام کی ایک پیشکش موصول کریں گے۔



## پروگرام X کے لیے پیشکش

ترجیحی گروپ 3 میں سے صرف قوی ترین بلا ترتیب نمبر والے طالب علم کو اس پروگرام کے لیے پیشکش ملے گی۔ اب پروگرام X کی تمام نشستین ٹُر بو گئی ہیں۔



## مزید جانیں اور درخواست دیں

پروگراموں کو تلاش کریں اور درخواست دیں

**MySchools.nyc**

پروگرام کے انتخابات کی تحقیق کریں۔ اپنی انفرادی درخواست تک رسائی کے لیے ایک اکاؤنٹ بنائیں، درخواست دیں، اور اپنی پیشکش موصول کریں۔ سب ایک بن جگ۔

سب سے پہلے داخلوں کی جدید معلومات موصول کریں

**[schools.nyc.gov/SignUp](http://schools.nyc.gov/SignUp)**

جدید ترین خبروں، وسائل، اہم تواریخ اور تقریبات کی معلومات کے لیے بماری داخلوں کی ای میل فہرستوں کے لیے سائن اپ کریں۔

داخلوں کے بارے میں جانیں

**[schools.nyc.gov/Admissions](http://schools.nyc.gov/Admissions)**

داخلوں اور اندرج کے بارے میں جدید ترین معلومات بمارے طریق کار ویب صفحات پر دیکھیں۔ مزید جانے کے لیے بمارا وڈیو سلسلہ دیکھیں اور تقریبات میں شرکت کریں۔

## انفرادی معاونت حاصل کریں

آپ کا اسکول مشیر

موجودہ الیمنٹری اور مڈل اسکول کے طلباء کے لیے، داخلے کے طریق کار کے بر مرحلے میں آپ کے اسکول مشیر آپ کے بہترین رینما ہیں۔

آپ کا خاندانی استقبالیہ مرکز

**[schools.nyc.gov/FWC](http://schools.nyc.gov/FWC)**

خاندانی استقبالیہ مرکز کا عملہ بر عمر کے طلباء والی خاندانوں کی داخلوں کے طریق کار میں رینمائی کے لیے یہاں موجود ہے۔

**718-935-2009**

داخلوں کے بارے میں اگر آپ کے کوئی سوالات ہیں تو ہمیں کال کریں۔

اس سرورق کے بارے میں اس کتاب کے سرورق کو High School of Art and Design کی ایک طالبہ Mya Fernandez نے تیار کیا تھا (استاد: Brandon Scagliione، پرنسپل: Maximillian Re-Sugiura)۔ یہ ڈیزائیں نیویارک شہر کی تعلیم کی نمائندگی بطور کتابوں کی ایک بڑی عمارت کی صورت میں پیش کرتا ہے۔ Fernandez کو شہر کے طلباء کے تنوع، اور انکی شخصیات نے بھی متاثر کیا تھا۔ اس گروپ میں بریچے کو قصدِ منفرد نظر آئے والا بنایا گیا ہے تاکہ حاضرین کے لیے ایک تسلیم اور تعلق کا احساس تخلیق کیا جا سکے۔

**NYC Public Schools**

Eric Adams  
Mayor

David C. Banks  
Chancellor